SEGUNDO AÑO — Núm. 411.

PORTE PAGADO

Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769

Buenos Aires, Miércoles 4 de Abril de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA; Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 5194-85-86-87-88, Avenida

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n.	$ m/n.	$ m/n.	$ m/n.
Un mes 2.—	Tres meses 6	Seis meses 12	Un año 22

PROVINCIAS

Un mes 2.50	Tres meses 7.50	Seis meses 15	Un año 28

EXTERIOR

$ oro	$ oro	$ oro	$ oro
Un mes 2	Tres meses 6	Seis meses 12	Un año 24

Número del día 0.05. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0,20—De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.06 por ejemplar.

VEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

4 DE ABRIL DE 1917

SUBVERSION SISTEMATICA

Hemos sostenido siempre que la subversión institucional de la provincia de Buenos Aires no necesita ser comprobada por casos aislados de violación de principios constitucionales. Se trata de un hecho generalizado, continuo y constante que abarca todos los órdenes de su organización política y administrativa sin excepción. Todos los resortes del gobierno han perdido su autonomía y se han unificado en una suerte de gigantesca célula que sólo reacciona bajo la acción de la necesidad electoral que es su causa y su razón de ser. Precisamente, esa universalización de la inconstitucionalidad, al convertir la excepción en regla continua, es lo que complica "prima facie" la clasificación del caso bonaerense. Allí no se descubre el efecto de contraste, que al admitir la comparación, proporciona un punto de referencia utilizable para el criterio. No es factible confrontar la irregularidad con lo regular para comprobar aquélla, porque la política platense se ha esforzado siempre — y con evidente buen éxito — en establecer algo que podríase llamar "la normalidad de lo anormal", de manera a evitar el hallazgo de todo discordante elemento de juicio que podría desbaratar el sistema.

Hay que convenir, en efecto, que si todo es susceptible de perfeccionamiento, el régimen ugartista constituye un ejemplar perfecto de lo que puede ser una organización política contraria a las direcciones constitucionales. Los poderes del gobierno provincial y sus derivaciones administrativas, están fundados sobre principios esencialmente antitéticos a los de la constitucional. Se explican, precisamente por lo contrario, desde que son hechos [illegible] dos por nuestra carta orgánica como fundamentos de un gobierno republicano y democrático. Es en ese régimen de adulteraciones cuidadosamente conducidas hasta sus más alejados extremos, donde el conjunto — una violación constitucional — está formado por una red de pequeños elementos que representan otras tantas transgresiones al espíritu o a la letra de las leyes escritas, lo que se hace necesario examinar para llegar a concretos sobre la mala vida constitucional que lleva al gobierno de Buenos Aires. Es lo que venimos haciendo, precisamente, desde hace algún tiempo. El trabajo es laborioso, pero rico en atractivos, de modo que no lo daremos de mano.

Hasta ahora, hemos tenido ocasión de estudiar diversos aspectos de la subversión institucional bonaerense, cuyas infinitas relaciones se acrecientan a medida que se profundiza el trabajo de análisis.

En sitio correspondiente, presentamos hoy, en concreto, una de las maneras más generalizadas de violar la constitución y las leyes en la provincia de Buenos Aires. Por razones de previsión explicables, aquélla exige, como residencia obligada del gobernador de la provincia, la capital de la misma; y en esto sigue un modo de ver invariable, adoptando para con los poderes provinciales idéntico razonamiento que el seguido para fijar la sede del Ejecutivo nacional. El gobernador debe residir en la capital del territorio que gobierna; su residencia fuera de ella, prolongada durante algún tiempo importa, prácticamente, el abandono de su puesto con todas sus consecuencias. Nadie ignora, empero, que el gobernador de la provincia tiene su domicilio en la capital de la república, no sólo fuera de su sede, sino más allá del territorio. Y como el gobernador, el vice; y como éste, numerosos diputados y altos funcionarios. Esto último prueba, la estrecha solidaridad existente en la teoría y la práctica de la constitución entre los poderes ejecutivo y legislativo de la provincia.

Pero en la vida política de la provincia no existe violación en lo particular. Todo principio nocivo, de acuerdo con cierta ley kantiana — no nos hacemos la ilusión de que el señor Ugarte tenga comercio de ideas con Kant — se generaliza y es adoptado como norma por todos los elementos componentes del gobierno en todas sus ramas.

En consecuencia, el poder judicial ha seguido dócilmente las aguas de los otros poderes, adicionando a sus tortuosos orígenes una tacha más. Los magistrados de la provincia, en gran mayoría, residen asimismo en la capital de la república. Nos parece inoficioso insistir sobre este punto que ha dado lugar a ruidosas acusaciones.

Tenemos, entonces, que los tres poderes del gobierno provincial, comienzan por desacatar un principio elemental, pero imperativo de la constitución. Nada les hubiera costado, en verdad, acondicionar su vida a una exigencia tan fácil de cumplir. Pero ya hemos dicho, que en la provincia de Buenos Aires, la constitución es violada en forma calculada y matemática; se progresa por grados, yendo desde la infracción más sencilla hasta la transgresión fundamental.

Por supuesto que este es sólo uno de los aspectos de la anormalidad institucional bonaerense. Pero nos basta por el momento.

El rumor alarmante

"La Nación" se manifiesta hoy muy alarmada con el rumor circulante sobre la próxima intervención federal a la provincia de Buenos Aires. Nosotros no nos hemos empeñado en averiguar si el asunto preocupa o no al actual P. E. nacional. Estamos sí, convencidos— y diariamente exponemos los fundamentos—de que la provincia es un caso intergiversable de intervención; que ésta ha sido pedida por el radicalismo como entidad política organizada, por el pueblo en general y por todas las fuerzas representativas del estado, excepto, ese nominal partido Conservador que se dice gobernante en la actualidad.

"La Nación" afirma que no existe ningún hecho nuevo, que nada ha variado para que la intervención sea resuelta, y a nuestro juicio, precisamente; en ello, está el incontrovertible argumento de la intervención. Por eso, porque nada ha cambiado, como no sea en sentido desfavorable para la democracia, la intervención deberá ir.

Lo más cómico del comentario, es el propósito atribuído al radicalismo de destruir el "partido Conservador". Pero, ¿es que existe ese partido? "La Nación" misma en diversas circunstancias ¿no ha demostrado que en Buenos Aires no hay tal partido, sino [illegible] tario platense?

Tiene razón el colega; nada nuevo se ha producido en Buenos Aires, excepto una variante ligera en la perspectiva oficial. Ella sería, la candidatura a gobernador de su redactor en jefe, víctima de la última veleidad del señor Ugarte. Y en esta variante, encontramos la razón del tardío ugartismo del diario matinal. El ex canciller descuenta, encantado, la reanudación de su feliz carrera política, que de no mediar la promesa del Sr. Ugarte, se hubiera dado por clausurada desde el 12 de octubre. Así, se puede comprender el reconocimiento del "partido Conservador" como entidad real, y hasta como víctima de la furia radical.

El régimen, en sus trances de apuro, siempre tuvo la habilidad de buscar hombres independientes para decorar su desacreditado elenco. La víctima elegida, ha sido esta vez el editorialista del colega, y naturalmente, la "autonomía" tendrá en sus columnas un celoso defensor.

La intervención, repetimos, debe ir fatalmente a Buenos Aires, porque ella es una sanción pública, que hace más elocuente cada día la neurósis cesárea de su gobernador, dado en los últimas horas a un delirante mariscalco, que resulta un coronamiento de todos los abusos de su gobierno, en permanente delincuencia.

Si la golosina de una futura gobernación lograda sin títulos, sin lucha y sin esfuerzo es fuerza suficiente para explicar la conversión de un órgano que se dice representativo de los principios conservadores y respetuoso de las instituciones, la gracia de varias bancas legislativas, son motivos también convincentes para inclinar hacia el gobierno de La Plata, las simpatías de un órgano de secta. De ahí, la coincidencia perfecta de apreciación política en el caso, que estrecha al grave diario de las históricas transacciones y al órgano de nuestro utilitario socialismo.

Nuestro ministro en París

Los telegramas anuncian una visita del doctor Alvear al frente de batalla del Somme, acompañado de un oficial del estado mayor francés.

Este acto de cortesía en momentos tan delicados, prueba la gran consideración y estima que tienen las altas autoridades de ese país amigo con nuestro distinguido representante.

Por cartas recientemente recibidas nos consta que carecen de todo fundamento las versiones aquí propaladas de que se había mostrado cierto retraimiento para con nuestra legación con motivo del texto de la nota-contestación a los imperios centrales, como asimismo, de que había una verdadera divergencia de apreciaciones entre nuestra cancillería y la legación en Francia.

Nada de esto ocurre y la más perfecta armonía de relaciones hace fácil la activa y patriótica gestión de nuestro caracterizado representante en París.

Nos es muy grato dejar constancia de estos hechos y de la amistosa simpatía que allí se le demuestra en los círculos diplomáticos y periodísticos.

Por otra parte el doctor Alvear, como es notorio, y nuestro gobierno lo sabía al elegirlo para tan importante cargo, es un entusiasta admirador de las altas cualidades del pueblo donde reside y su vinculación allí es tan leal como sincera. Así que llegó a París se preocupó de prestigiar la organización de un hospital de sangre argentino y nuestro pabellón flamea ya en la gran capital, cubriendo esta obra de solidaridad humanitaria. Han contribuído a ella los argentinos residentes en Francia, y acá son muchos los que, habiendo pasado allí horas felices, se apresuran a mandar su cooperación y ayuda.

La Epoca

Poderosa es, en la vida de los pueblos, la influencia de la tradición. La humanidad vive la mitad del presente y la mitad de recuerdos y es, sin duda, esa herencia espiritual del pasado, la fuerte de sus más hondas emociones. Dentro de esa tradición es universal, en los pueblos cristianos, la celebración de Semana Santa. Una vez al año el recuerdo del mártir del Gólgota revive y se rinde culto al predicador de una doctrina que tiene caracteres indestructibles, no tanto porque la prestigie a pompa de la liturgia eclesiástica sino porque es profundamente humana, ampliamente bañada de ideal. En tales días la costumbre ha hecho que se ponga un paréntesis a los afanes de la vida cotidiana. Los talleres cesan su labor, las actividades de las diarias ocupaciones hacen una pausa. Y el descanso, dentro de su carácter externo de huelga, tiene una honda significación; quiere sugerir que siquiera una vez en el año el espíritu debe dejar las preocupaciones materiales que lo inclinan hacia la tierra para dirigir su vista al azul del ideal o al mundo interior de la conciencia, en obsequio a la elevación moral de la humanidad.

Semana Santa es, por costumbre general, la fecha obligada para ese paréntesis emotivo. Lo brumoso de sus días, el misticismo que sugiere su recordación, el elevado simbolismo que entrañan sus ceremonias; la Cena, que es el banquete de la paz y la encarnación del altruismo, el Lavapiés, que es el apostolado de la humildad, la Crucifixión que es el símbolo del sacrificio, de la sangre que abona las doctrinas generosas, la Resurrección, que encarna la vida inmortal del espíritu y de los grandes apostolados, dan el marco sugerente para la emoción de estos días, que más que de descanso son de meditación.

Hemos caído, llevados también por la sugestión de la fecha, en el comentario trascendental. Nuestro propósito, en verdad, no era entrar en tan hondas y complejas consideraciones, pues debía referirse solamente, a noticiar que LA EPOCA no saldrá el jueves ni el viernes, en obsequio a esa tradición que hace, de ambos días, fecha destinada al recogimiento.

Investigación administrativa

Nos comunica nuestro corresponsal en la capital de Entre Ríos:

PARANA, abril 4. — Inmediatamente de recibido el telegrama del doctor Osvaldo Magnasco para el vicegobernador, doctor Etchevehere, éste telegrafió dando órdenes urgentes al jefe de policía de Gualeguay, para que investigara lo ocurrido. Este funcionario contestó que el día anterior había salido para el lugar del hecho el comisario de órdenes de esa jefatura a levantar el sumario correspondiente.

Como de las Lechiguanas a ésta son muy difíciles las comunicaciones, habrá que esperar varios días el regreso del funcionario sumariante para conocer lo ocurrido.

El Dr. Laurencena, desde Gualeguay, donde se halla actualmente, telegrafió al vice en ejercicio, diciéndole en uno de los párrafos lo siguiente "Paredes (jefe de policía de Gualeguay), ha reiterado instrucciones a comisarías para hacer una investigación en forma; y como el señor Henderson pide se le dé vista del sumario, Paredes ha resuelto que lo invite a que baje a San Nicolás, donde el sumariante se encuentra practicando algunas diligencias y preste declaración. Henderson se encuentra en Buenos Aires. De cualquier manera las cosas se esclarecerán bien para que cada uno cargue con sus responsabilidades, porque todos están interesados en ello".

En la intendencia municipal

La reorganización del personal

El intendente municipal, Dr. Llambías, ha dado término esta tarde a la reorganización del personal administrativo de acuerdo al presupuesto sancionado en la última semana, reorganización, que ha servido para establecer, quizás por primera vez, una especie de rotación en el personal de jerarquía superior, a todas luces beneficiosa para los servicios administrativos.

En efecto, la refundición de unas oficinas con otras, la supresión de puestos innecesarios y la necesidad de realizar cambios en el personal con sueldos elevados, trajo como consecuencia muchas modificaciones de destino y así, numerosos jefes que venían prestando sus servicios en determinadas oficinas desde muchos años atrás, han tenido que sustituir sus tareas para adoptarlas a las necesidades de sus nuevos empleos.

Es un hecho comprobado que la rotación del personal, tanto superior como subalterno, en las dependencias de una misma administración, trae saludables consecuencias para la misma, en cuanto evita que la permanencia muy prolongada de los empleados les cree vinculaciones peligrosas para el cumplimiento del deber y a la par, les fatigue por el ejercicio rutinario de funciones que en ocasiones es menester cambiar. En la municipalidad, especialmente, estos fenómenos han podido comprobarse a cada paso y es por eso que la reorganización decretada por el Dr. Llambías, aparte de las razones fundamentales en que se inspira, traerá muy buenos resultados para el ejercicio de las múltiples funciones que demanda la diversidad de oficinas y asuntos en que debe desenvolverse el personal administrativo.

Reglamentación del trabajo ferroviario

El director general de ferrocarriles está estudiando un proyecto de reglamentación del trabajo de los empleados ferroviarios.

Dicho estudio se basará, en gran parte, en la reglamentación del trabajo alemana. También ha sido pedido, al embajador en los Estados Unidos, señor Naón, que envíe una copia del último fallo de la Suprema Corte de la Unión, que establece conclusiones muy interesantes, pues establece que los poderes públicos pueden intervenir en la reglamentación de los horarios y salarios de los obreros de las empresas ferrocarrileras y aún, llegado el caso, de intervenir estas mismas.

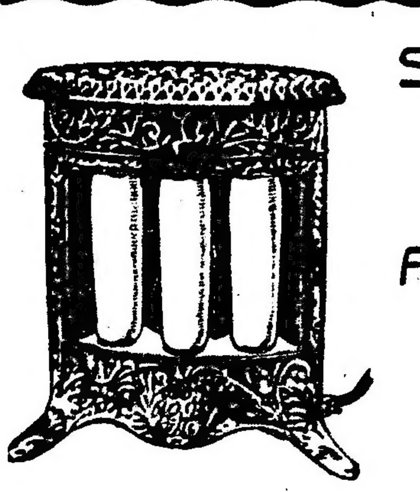
Viaje del ministro de guerra

Por asuntos particulares se ausentó ayer noche para el Rosario el titular de la cartera de Guerra, doctor Elpidio González.

Regresará en el día de mañana.

Permiso a una empresa de navegación

El ministro de obras públicas concederá permiso a la empresa Mihanovich para amarrar algunos buques que tiene en desarme, en los muelles del nuevo puerto, después de llenados los requisitos de práctica.



Si usted quiere tener una calefacción agradable en su casa

Adquiera un radiador eléctrico de la famosa marca

EN VENTA EN TODAS PARTES

COMPAÑÍA GENERAL ELECTRIC SUDAMERICANA

ADMINISTRACIÓN
Paseo Colon 185

EXPOSICIONES
SARMIENTO, 967
CALLAO, 190

EN MONTEVIDEO
Ituzaingo 1467

SITUACION DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

COMO SE CUMPLE LA LEY DE RESIDENCIA

ESCANDALOSA REPARTICION DE CARGOS PUBLICOS

Legisladores que son intendentes, comisionados, etc.

Un procedimiento para someter la campaña

El asunto de los afirmados de San Martín

Cómo se gobierna en la provincia de Buenos Aires — La legislatura se reparte los puestos públicos — Designaciones arbitrarias e ilegales.

Los cuadros que insertamos más abajo, de una minuciosa exactitud, presentan en forma realmente gráfica y elocuente el sistema puesto en práctica por el gobierno de la provincia de Buenos Aires para mantener [illegible] estado.

Desde luego, no entraremos a discutir la eficacia práctica del procedimiento, aconsejado por la estrategia más rudimentaria, ya que consiste en supeditar a un pequeño número de manos los medios más importantes del gobierno de la provincia, con objeto de evitarle todo entorpecimiento en su labor autoritaria y omnímoda.

Salta a la vista que tal procedimiento sólo puede lograrse reuniendo en una misma persona cargos que son incompatibles por naturaleza, sin contar las demás irregularidades implícitas en la forma de efectuar las designaciones correspondientes sin tener en cuenta a la mayoría de índole electiva, es decir, contraria enteramente [illegible] presión mediante la completa subversión del veredicto popular.

Así llamará la atención en los cuadros subsiguientes la gran cantidad de legisladores provinciales que desempeñan cargos de intendente, comisionados y otros análogos en los pueblos de la campaña bonaerense, convertida en predio particular del gobierno central de la provincia; no menor que el hecho de que por regla general aquellos funcionarios residan fuera de los lugares donde lógicamente, por la naturaleza de sus puestos, debiera reclamarse su constante presencia y que los obligan a habitar terminantes mandamientos constitucionales.

Esta anormalidad se explica y agrava considerablemente teniendo en cuenta que la mayoría de tales funcionarios han sido electos por secciones en que no residen y donde no cuentan con la menor vinculación entre los vecindarios componentes. Bien miradas, estas observaciones carecen en cierto modo de oportunidad ya que en este asunto, como en todos, los medios deben guardar una exacta correspondencia con el fin que se proponen alcanzar; y enunciado el fin perseguido por el gobierno central de la provincia al acumular tal suma de puestos en tan corto número de individuos, con toda la arbitrariedad que ello encierra, quedan también condenados de antemano los recursos [illegible]

Basta advertir que los domicilios expresados en los cuadros insertos a continuación están tomados de la información oficial del mismo senado de la provincia.

Los cuadros siguientes sobre cuyo valor demostrativo no insistimos, están ordenados por secciones en esta forma:

SECCION PRIMERA

LEGISLADORES

Senadores	Función pública	Partido	Domicilio real
Ireneo I. Collado	—	—	Larrea 1271
Agustín M. García	Intendente	Las Conchas	Lima 490
Jorge Maurice	—	—	Juncal 1640
Silvio Parodi	—	—	General Sarmiento
Matías Pinedo Oliver	—	—	Rodríguez Peña 1177
Gensérico Ramírez	—	—	La Plata
Alcibíades M. Ryena			Luján

Diputados	Función pública	Partido	Domicilio real
Manuel de Elizalde	Intendente	Navarro	Avenida Alvear 1832
Manuel Zorrarain	Municipal	Mercedes	Mercedes
Federico Ortiz de Rozas	Intendente	Brandzen	Salta 637
Martín de Monasterio	—	—	La Plata
Alejandro M. Sullivan	Pte. de la Munici	Merlo	Merlo
Antonio R. Chiocini	Intendente	Las Heras	Sarmiento 2465
Héctor C. Quesada (hijo)	—	—	Juncal 2174
Diego E. Thompson	Municipal	San Martín	San Martín
José J. Barreda	Intendente	Bragado	Bragado
José M. Ezcurra	Intendente	Matanzas	Esmeralda 47
Nicanor S. de Nevares	—	—	Córdoba 1520
Juan Antonio Bourdieu	—	—	Victoria 764

Senadores	Función pública	Partido	Domicilio real
Dalmiro Castex	—	—	Sarmiento 632
Luis Guerci	—	—	Zárate
Juan Miguel Gutiérrez	Intendente	Vicente López	Charcas 945
Tomás Maraquez	Intendente	Pilar	Estación Escobar
Andrés Macaya	—	—	Bragado
Mariano H. de la Riestra	—	—	Sarmiento 648

Diputados	Función pública	Partido	Domicilio real
Luis J. Ruiz Guiñazú	—	—	Viamonte 1662
Mateo S. Caseo	Intendente	Exaltación de la Cr	Exaltación de la Cruz
Miguel V. Dávila	Intendente	Pergamino	San Nicolás
Eduardo González Bonorino	Intendente	San Pedro	Callao 1647
Benito García Alberdi	Intendente	San Nicolás	San Nicolás
J. Acacio Ramos	—	—	Azcuénaga 1074
Sebastián E. Bracco	—	—	Tacuarí 900
Jorge Santamarina	—	—	Rodríguez Peña 1560
José María Goñi	—	—	Callao 1040
F. Raúl Laplacette	—	—	Avenida de Mayo 1034
Carlos Roldán Bergez	—	—	Zárate.

Senadores	Función pública	Partido	Domicilio real
Firmo Berecetche	—	—	La Plata
Eulogio M. Berro	Intendente	Lobos	Lobos
Juan A. Malcolm	Intendente	S. Viamonte	Jufré 425
Bartolomé Oliver	—	—	Uruguay 772
Andrés T. Villanueva	—	—	La Plata
Atilio Viale	—	—	Estación Martínez

Diputados	Función pública	Partido	Domicilio real
Emilio F. Gneco	Intendente	Moreno	La Plata
Antonio J. Márquez	—	—	La Plata
Enrique Arau	—	—	La Plata
Pablo J. Marcellesi	Pte. C. Deliberan	La Plata	La Plata
Atilio C. Perrando	Intendente	Almirante Brown	Almirante Brown
Enrique Barceló	—	—	Lanús
Aurelio F. Amoedo	Intendente	Marcos Paz	Sarmiento 829
Herminio Constanzó	Intendente	E. Echeverría	Santa Fe 1829
Felipe Castro	Intendente	Lomas de Zamora	Lomas de Zamora
Eduardo de Chapeaurouge	—	—	Anchorena 1379
Adolfo Dickman	—	—	Lavalle 1665
Jacinto Oddone	Municipal	Avellaneda	Avellaneda

Diputados electos	Función pública	Partido	Domicilio real
Pablo Castro	Intendente	Quilmes	Quilmes
Mariano Fauvety	Intendente	Magdalena	Magdalena

Senadores	Función pública	Partido	Domicilio real
Ernesto Aguirre	—	—	Sarmiento 459
Manuel Gazcón (hijo)	Municipal	La Plata	La Plata
Tomás Jofré	—	—	La Plata
Liborio Luna	—	—	Callao 254
Ireneo A. Moras	—	—	Chivilcoy

Arturo Scotto	—	—	Viamonte 1716
Arturo D. Vatteone	—	—	Avenida Quintana 473

Diputados

Ernesto Ramírez	Consejero escolar	La Plata	La Plata
Felipe I. Espil	—	—	San André de Gilbs
Arturo H. Massey	Intendente	Lincoln	Las Heras 2399
Valentín M. Graciano	Intendente	General Pintos	Añasco 442
Esteban Cichero	Intendente	Junín	Rivadavia 5206
Federico C. Palmeiro	Intendente	Salto	Salto
Benjamín Páez	Intendente	General Rodríguez	General Rodríguez
Nicolás H. Robbio	Intendente	9 de Julio	Bustamante 2268
Carlos Monsalve	Pte. C. Escolar	La Plata	La Plata
José M. Bidau	—	—	Rivadavia 329
Enrique C. Urien	—	—	Larrea 917
Luis Sauce	—	—	Posadas 1659
Carlos M. de Alvear	Intendente	General Arenales	Estación Martínez

Diputados electos

Vicente Di Dio	Intendente	Colón	Colón
Enrique Calac	Municipal	Bolívar	Bolívar

Senadores	Función pública	Partido	Domicilio real
Pedro Echeverría	—	—	Chascomús
Estanislao A. Garay	—	—	General Paz
Domingo J. Negri	—	—	Dolores
Pablo L. Palacios	—	—	Las Heras
Enrique Revilla	—	—	Entre Ríos 268

Diputados

Juan E. de la Fuente	Intendente	General Belgrano	Ayacucho 341
Marcelo Costa Paz	—	—	Tucumán 451
Adolfo Silvano	—	—	Avenida de Mayo 760
Ernesto de la Fuente	—	—	La Plata
Horacio C. Martínez	—	—	Piedras 1676
Julio V. Villafañe	—	—	Tucumán 1381
Alberto P. Taillade	—	—	Paraguay 820
Carlos Pascall	Municipal	Lomas	Lomas
Domingo Besaso	—	—	Talleres
Jorge Artayeta	—	—	Juncal 1247
Exequiel S. de Olaso	—	—	Lavalle 900

Senadores	Función pública	Partido	Domicilio real
Agustín D. Gambier	—	—	La Plata
Domingo Aróstegui	Intendente	Las Flores	La Flores
Cecilio López	—	—	B. de Irigoyen 69
Ramón Olaciregui	Municipal	Bahía Blanca	Bahía Blanca
Juan Ortiz de Rozas	—	—	Callao 1575
Sixto Rodríguez	Intendente	General Suárez	Brasil 915

Diputados

Fernando Alemán	—	—	General Guido 1953
Ricardo López	Pte. municipalidad	Tandil	Tandil
Alfredo Butty	Intendente	Necochea	Laprida 1024
Prudencio R. Urdinola	—	—	Rojas
Gregorio R. Cuello	Municipal	Trenque Lauquen	Trenque Lauquen
Rafael Muñoz	Intendente	Olavarría	Olavarría
Manuel J. Arce	Comisionado	Lobería	Río Bamba 482
Evaristo J. Toscano	—	—	Azul
Alberto R. Acevedo	—	—	Rodríguez Peña 1150
Benito J. Martínez	Intendente	Laprida	Lomas de Zamora
Alfredo del Gajo	Intendente	Bahía Blanca	Juncal 2349
José P. Balifio	—	—	La Plata
R. Rodríguez de Vicente	—	—	San Isidro

Los afirmados de San Martín. — Comienzan los juicios ejecutivos. — Una operación inconstitucional. — Protesta del vecindario.

En su oportunidad dimos cuenta de las circunstancias totalmente anormales e ilegales en que se llevó a efecto en San Martín el contrato de afirmados con varias empresas particulares, contrato cuyo menor defecto era el de asignar precios fabulosos a las obras a realizarse, tanto que en la mayoría de los casos duplicaban el valor de los mismos terrenos y propiedades que debían darles asiento.

Sin atender a estas objeciones fundamentales, ni menos a la unánime protesta del vecindario, las autoridades municipales de San Martín decretaron las obras de referencia y como es lógico, apenas iniciadas, han comenzado a surgir los funestos resultados [illegible] los vecinos.

Una de las empresas contratantes ha entablado ya varios juicios ejecutivos en los que se ha dictado sentencia de trance y remate; juicios que deberán proseguirse, ya que la mayoría de la población de San Martín está formada por gentes modestas e imposibilitadas de desembolsar, puntualmente, las elevadas erogaciones exigidas por las obras de afirmados.

Pero sucede que dentro de la irregularidad primordial en que se efectúan tales obras, existen otras irregularidades parciales que inhabilitan a la empresa en cuestión para entablar tales juicios.

En primer lugar, la empresa demandante no ha exhibido contratos o antecedentes de los que resulte un otorgamiento de personalidad jurídica, entre otras razones, porque tal otorgamiento resultaría violatorio del Código de Comercio, el cual en su artículo 314 establece que las sociedades anónimas no tengan razón social ni se designen por el nombre de sus socios, sino por el de su objeto o composición, requisitos que no llena la de San Martín.

Por lo demás, la municipalidad no ha procedido con arreglo a la ley ni a la constitución de la provincia, ni, mucho menos. El importe por metro cuadro correspondería al precio exacto de la pavimentación en caso de que los trabajos se hubieran desarrollado dentro de los procedimientos legales y constitucionales.

En virtud de estos argumentos, los vecinos lesionados en sus intereses por las obras referidas han vuelto a reanudar sus protestas ante el concejo deliberante de San Martín, tratando de anular un contrato que si para ellos se traduce en un verdadero despojo, en cambio resulta un magnífico negocio para los concesionarios y sus allegados.

La inconstitucionalidad primordial de ese contrato estriba en que atenta directamente al derecho de propiedad ,afectándolo con gravámenes ilegítimos que se agregan a los limitativamente autorizados por el artículo 2503 del Código Civil, con prescindencia de lo que estatuye el artículo 2202 del mismo código. Y resta advertir que el Código Civil sólo puede ser modificado por el congreso, nunca por ordenanzas o leyes provinciales.

En resumen, puede afirmarse que las autoridades municipales de San Martín, al dictar las ordenanzas de referencia, han obrado en forma totalmente contraria a sus verdaderos deberes, consistentes en defender y tutelar los intereses del vecindario. Si las obras se continúan seguirán multiplicándose los juicios ejecutivos, que es decir, se seguirá desposeyendo al vecindario de sus bienes más legítimos y no sin contar que como el valor de muchas propiedades no alcanza a cubrir el precio de venta, existe el riesgo de que al ser vendidas en remate no cubran el precio de la demanda y, por lo tanto, deberán quedar en calidad de deudores de la empresa, única favorecida en tan monstruoso contrato.

Afortunadamente ya hemos dicho que las demandas efectuadas por la empresa de referencia no tienen valor legal, por carecer de personería jurídica, y esta circunstancia, aunándose a la protesta general del vecindario por sí más que suficiente para que las autoridades municipales de San Martín vuelvan sobre sus pasos y paralicen o rectifiquen el actual contrato de afirmados, cuyas desventajas hemos expuesto.

EL TEMPORAL

Calles inundadas

INTERRUPCIONES EN LAS LINEAS DE TRANVIAS

La lluvia que cae persistente desde las primeras horas de ayer ha determinado, como en ocasiones anteriores, inundaciones en agunos barrios de la ciudad.

En varios puntos la afluencia de las aguas pluviales obligaron a las empresas de tranvías a interrumpir momentaneamente la circulación de los coches en algunas líneas; inconvenientes que ya al medio día habían sido subsanados en parte.

Hasta esta tarde la policía no había recibido noticias de que el temporal hubiese causado perjuicios en las propiedades de los barrios que, por su configuración, resultan siempre más azotados.

—

Muchas calles de la sección 36, Nueva Pompeya, están totalmente inundadas a causa de la lluvia.

Aunque no existe por el momento peligro para el vecindario en esa zona, la autoridad tiene listos varios carros y un número de botes enviados en previsión de cualquier ulterioridad, por la subprefectura marítima.

El río Matanzas ha crecido en aquellos lugares casi dos metros.

El comisario seccional, acompañado de varios empleados, efectuó antes de las 12 m. una recorrida por los barrios más afectados por las inundaciones, comprobando que no existe peligro.

—

En la sección 41, la inundación abarcaba una extensión de 15 cuadras, comprendidas en el radio Santa Fe, de Godoy Cruz a Bulnes.

Quedaron interrumpidas en las primeras horas de la mañana las líneas 59, 68, 64, 31 y 34 de la compañía Anglo Argentina y todos los coches la plaza Italia de la de Lacroze.

Después de las 9.30 a. m. volvieron a circular coches de la mayoría de las líneas citadas.

—

La calle Río de Janeiro, desde Chubut a Gaona, y ésta hasta Yatay, permanecían totalmente inundadas hasta las últimas horas de la mañana.

Hubo necesidad de suspender el tráfico de carros y tranvías, informando la comisaría 42 que no ha ocurrido allí ningún contratiempo.

—

En Saavedra se inundaron todos los parajes bajos, habiendo adoptado la comisaría 39 algunas medidas precaucionales.

—

En la Boca se inundó la calle Nechoches, desde Pedro Mendoza a Dulce, sin que ello causara mayores contratiempos al vecindario.

—

La calle Hernandarias, desde California hasta Santa Rosalía, se hallaba esta mañana casi totalmente inundada, según se nos comunicó desde la sección 30 de policía.

La sección 26 también de Barracas, comunicó al departamento central haberse inundado las calles Montes de Oca y Brandzen.

Territorio del Chubut

Desvirtuando una campaña

Un núcleo considerable de habitantes del territorio del Chubut, nos ha remitido un largo telegrama, al que acompañan varios centenares de firmas, advirtiendo que en esta capital se están efectuando activas gestiones para destituir de su cargo al gobernador de aquel territorio, doctor Lamarque, cuya actuación, según los firmantes del telegrama, ha satisfecho por entero las aspiraciones de los ciudadanos colocados bajo su jurisdicción.

Ecos de la huelga general

Nota del Dr. Llambías a la Federación Obrera Regional Argentina

Esta tarde el intendente municipal contestó la nota recibida anteayer de la Federación Obrera Regional Argentina, en la cual se le comunicó la feliz terminación de la huelga que habían planteado los obreros de todas las reparticiones municipales.

Dice así la nota del doctor Llambías, después de acusar recibo en la forma que corresponde:

"Créame el señor secretario que he visto complacido la gestión serena y digna de los miembros de la F. O. R. A., qué me entrevistaron interediendo en favor de los obreros municipales cesantes; gestión serena, porque aparecía desvinculada con toda nitidez de toda acción partidista, que con móviles subalternos pudiera mantener la agitación obrera; y digna porque invocaba sentimientos de solidaridad muy respetables. Y recuerde el señor secretario, que a mi vez, invocando esos mismos sentimientos, no ya de solidaridad gremial, sino de solidaridad humana, me negué en todo momento a aceptar toda idea de eliminación de los obreros que actualmente trabajan, bajo el amparo de las leyes soberanas del Estado. Cualquier otra solución crearía un estado de privilegio entre los trabajadores, contrario a dicha solidaridad y contrario a nuestra ley fundamental.

Y en estas circunstancias en que celebro la terminación del conflicto, debo ratificar una vez más el concepto con que esta intendencia encaró desde el primer momento la cuestión planteada por sus subalternos, cuyas imposiciones no pudo ni debió aceptar por el respeto de su propia investidura, identificada en la soberanía misma del Estado. Ha de convenir el consejo federal en que si el gobierno es la expresión de la voluntad del pueblo, y si, como en el caso actual, aspira a realizar sus anhelos, ningún defensor más celoso y eficaz ha de encontrar el obrero que el gobierno mismo, y por consiguiente, los que sirven intereses públicos no pueden bajo ningún pretexto plantear cuestiones que perturben estos mismos intereses con desmedro de la autoridad, bajo cuya sola responsabilidad y salvaguardia estaría".

EXAMEN DE LA CARNE PORCINA

Gestión de la Asistencia Pública

El director general de la Asistencia Pública elevó esta mañana una nota al intendente municipal, comunicándole que con la sanción del presupuesto quedó suprimida la partida de 25.000 pesos anuales que se destina al sostenimiento de la inspección de triquina y sus laboratorios, donde se realiza diariamente el examen microscópico de las carnes de cerdos que se faenan en los mataderos de Liniers con destino al consumo del municipio.

Piensa el director de la Asistencia Pública que esa partida debe restablecerse inmediatamente en el presupuesto sancionado, so pena de que desaparezca la inspección científica de la carne de cerdo que consume la ciudad, indudablemente con graves peligros para la salud pública.

El doctor Llambías estudiará el asunto hoy mismo para darle la solución que corresponde.

El gobierno de Catamarca

Subvención nacional malversada

Falta de pago a los maestros

Exoneración y atropellos a radicales

CATAMARCA, abril 4. — La prensa local denuncia gravísimas irregularidades en la inversión de la subvención nacional para el pago de maestros de la enseñanza primaria. En lugar de pagar a los maestros con el dinero de la subvención, el consejo provincial ha pagado las deudas que tenía con el Banco Provincial y el Banco Popular.

La causa de esta malversación es que el gobierno provincial no aporta las cantidades que le corresponden para el sostenimiento de la educación primaria.

Se afirma que para tapar tan turbio asunto, se han hecho prodigios de habilidad. Es indispensable que el Consejo Nacional envíe un inspector que no tenga amistad alguna con el oficialismo.

La opinión pública considera que ha llegado el caso de proceder como en la provincia de San Juan.

—Los empleados de la administración provincial, señores Mauvecin, Navarro, Flores y Jofré, sindicados como simpatizantes con la causa radical, fueron separados de sus puestos.

—Las autoridades del departamento Pacín han abierto una violenta campaña contra el radicalismo, con objeto de preparar las futuras elecciones.

Los atropellos cometidos contra las vidas e intereses de los miembros del partido Radical son inauditas, al grado de hacerse intolerable la vida en la ciudad y en la campaña.

Vencidos los oficialistas en los últimos comicios de marzo, han cambiado de táctica, inaugurando la época del terror con el propósito de someter, atemorizando, a los ciudadanos.

LA EPIDEMIA DE CARBUNCLO

LO QUE ESTA OCURRIENDO

Con toda gravedad y llevando la censura hasta nuestras autoridades sanitarias, se denuncia la existencia del carbuncio en las proximidades de esta capital.

La epidemia se ha difundido también entre las personas encargadas de cuidar los animales infectados o que se ocupan en faenas en que ellos se manipulan, con lamentables consecuencias cuando los enfermos no han sido atendidos a su debido tiempo. Algunos se encuentran todavía internados en el hospital Fiorito en Avellaneda y otros en el Muñiz, dependiente de nuestro municipio.

Sin embargo y con justicia, debe ir el cargo no a las autoridades sanitarias, sino a los ganaderos que pecan de desidia o de ignorancia y que no cuidan como debieran sus propios intereses.

Está bien que se trate de vacunar al mayor número de personas para ponerlas al abrigo de todo peligro, pero el mismo celo no puede ni debe aplicarse para con los animales, que constituyen por otra parte, una propiedad privada que exige la atención de sus dueños.

La vacuna anticarbunciosa cuesta apenas quince centavos y el Departamento Nacional de Higiene la facilita gratuitamente. A diario se distribuyen ampollas, que contienen el suero preparado por el instituto bacteriológico, a quien lo soliciten.

Todo se reduce, pues, a inmunizar a su debido tiempo a los ganados de esta terrible plaga. Bastaría para ello vacunarlos a la entrada de la primavera, operación sencilla si se utilizan las mangas de que dispone cualquier establecimiento de campo, de regular importancia. La vacuna es absolutamente inofensiva y el gasto como lo anotamos, es reducido, casi insignificante.

Con esta elemental precaución se evitarían los grandes perjuicios materiales y el peligro que para la salud pública en general, que amenaza constantemente si los animales no están defendidos contra el contagio.

Sólo la indolencia imperdonable de nuestros hacendados mantiene este estado de cosas que no puede subsistir. Hacia ellos debe dirigirse ese llamado que tan injustamente se desvía para las autoridades sanitarias, que demasiado hacen con ofrecer desinteresadamente todos los elementos de que disponen.

COMISIÓN MUNICIPAL

Sin sesión hasta el martes—

Por falta de quórum no pudo celebrarse anoche la sesión a que estaban convocados los miembros de la comisión municipal. Esa sesión queda postergada para el martes de la semana próxima y deberá ser presidida en esta ocasión por el doctor Casás, pues el doctor Beiró que es su presidente titular reemplazará al intendente municipal doctor Llambías mientras dure su ausencia de esta capital. El doctor Llambías se tomará un ligero descanso aprovechando los días de semana santa y algunos de la entrante, para encontrarse de regreso y hacerse nuevamente cargo de su puesto el viernes 13 del corriente.

Inspección de higiene—

Se estudia en el seno de la comisión el mensaje pasado por el departamento ejecutivo a propósito de la designación de las comisiones de higiene de cada parroquia que ejercerían a su vez el control sobre los inspectores municipales. La intendencia reclama el derecho de nombrar a tales comisiones y fijar sus atribuciones.

El nuevo presupuesto—

La comisión de presupuesto se dispone a consultar a los distintos gremios a fin de ir preparando las ordenanzas de impuesto que sobre ellos deberán gravitar durante el ejercicio administrativo de 1917.

Será la primera vez que se consulta a los intereses y derechos de los contribuyentes, con el propósito de elaborar un presupuesto que respondiendo a las verdaderas necesidades del servicio sea más racional que los actuales.

En la elaboración del mismo se tomarán en cuenta las múltiples observaciones que a pesar de la premura del tiempo se han deducido del reglamento sancionado, en el cual figuraban partidas globales excesivas que se redujeron considerablemente, lo que ha permitido introducir grandes economías.

Prácticas en la escuadra yanqui

Destino de nuestros oficiales

Prueba de confianza del gobierno norteamericano

El embajador argentino en Norte América, doctor Naón, ha enviado un despacho al ministro de marina informando que el departamento naval de los Estados Unidos ha dado ubicación en su flota a nuestros diez oficiales, según la especialidad a que de antemano se les había destinado.

Los tenientes de fragata Francisco Lajous, Osvaldo Repetto, Eduardo Zeballos y Vicente Ferrer han pasado a prestar servicio en submarinos; el teniente de fragata Ricardo Fitz Limon y alférez de navío Ceferino Pouchan y Marcos Zar, en la aviación naval, y dos alféres de navío Gonzalo D. Bustamante, Héctor Vernengo Lima y Juan Galparcoli a los modernos dreadnoughts.

La ubicación de nuestros oficiales en la escuadra norteamericana, en estos febriles momentos en que se espera la declaración de una guerra inmediata, representa una acabada prueba de confianza y consideración del gobierno de la Casa Blanca a nuestro país que estima en todo su valor este acto de noble deferencia.

La amistad entre Norte América y la Argentina es honda y sincera, y de ello es una prueba irrecusable la actitud del gobierno yanqui, permitiendo que en estas anormales circunstancias un grupo de oficiales nuestros se pongan en conocimiento de la potencialidad y secretos de la flota americana.

Petróleo de Comodoro Rivadavia

El presidente de la comisión del petróleo de Comodoro Rivadavia ha dirigido una nota al ministerio de agricultura, dando a conocer la producción del petróleo habido desde el 25 de marzo último.

Los 24 pozos en explotación dentro de la zona de reserva, produjeron en dos días 4196 toneladas de mineral.

Período legislativo paraguayo

APERTURA DE LAS SESIONES

El mensaje presidencial

Con el ceremonial de estilo, se efectuó ayer en Asunción la apertura del período legislativo del año. Según nos lo comunica nuestro corresponsal, existía una verdadera espectativa por conocer las declaraciones que formularía el doctor Franco en su mensaje presidencial y esto hizo que una enorme concurrencia invadiera el palacio del congreso y los sitios adyacentes.

En los palcos reservados hallábase el cuerpo diplomático, los miembros de los poderes públicos, los jefes y oficiales del ejército y personalidades conspicuas de la política y la sociedad.

Analizó el doctor Franco la situación de la república en el documento leído y hace constar que el país atraviesa por momentos difíciles, a consecuencia de la crisis que desde 1914 viene pesando sobre la nación.

Hizo referencia también a la frecuencia de los delitos contra el patrimonio y al estallido de conflictos obreros enconados y diversos, afirmando que el malestar reinante de carácter transitorio no afecta sino a una mínima parte de la población y que el pueblo conserva intactas las virtudes que le caracterizan.

Ocupándose de las relaciones exteriores, el mandatario paraguayo se refirió a las negociaciones de límites con Bolivia, declarando que los plenipotenciarios abordarán en sus próximas reuniones la consideración de bases concretas de arreglo que se presentarán por ambas partes, o estudiarán luego, si no convienen en ella, las que puedan servir para buscar en un arbitraje la liquidación del pleito.

Habló también del convenio de 8 de julio del año pasado celebrado con la república Argentina, relativo a reciprocidad aduanera, sobre la base de mutuas y equivalentes franquicias y exenciones para el comercio entre ambos países. Este convenio será presentado luego para su aprobación al congreso.

Y por último se refirió a las negociaciones que se tramitan con España y los Estados Unidos sobre extradición y servicio de encomiendas postales, respectivamente, y con el Japón, para celebrar un tratado de amistad y comercio.

En lo referente al interior, se ocupó especialmente de la reforma de la ley electoral, diciendo que los padrones cívicos quedaron definitivamente organizados en toda la república para el 28 de febrero último, con un total de 95.259 inscriptos.

Estudió también la situación del país a través de los departamentos de hacienda, justicia, instrucción pública y guerra y marina, aduciendo datos comprobatorios de la prosperidad alcanzada en todos esos renglones de la vida nacional.

El mensaje del doctor Franco ha causado la más grata impresión, por la sobriedad y corrección de los conceptos y la forma cómo encara todos los problemas de ese país.

Infracción a la ley de papel sellado

Denuncia contra una importante compañía extranjera

Un millón de contratos firmados en papel común

El ingeniero electricista don Vicente Caggiano (hijo) y don Hernán Bernhardt, se han presentado a la administración de impuestos territoriales, patentes y sellos, formulando denuncia formal contra la Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad por infracción tanto a la ley de papel sellado como a su reglamentación en lo dispuesto por los artículos 1o., 7o. y 27, inciso 1o., 74 y 86.

Para prueba inicial y para mayor constancia de la denuncia adjuntan los mencionados señores seis fórmulas de los contratos que dicha compañía celebra con el público sin llenar los requisitos exigidos por la ley. Atestiguan además en sus declaraciones, que existen más o menos doscientos mil expedientes con un millón de contratos firmados en formularios bajo declaración de solicitud, cuando en el fondo se trata de contrato, según consta en los artículos 1o hasta el 11 inclusive, de las condiciones generales impresas en el reverso de éstos; condiciones generales que importan para el consumidor obligaciones y penalidades en forma de ley, con lo cual la compañía viola lo dispuesto en los artículos 1o., 7o. y 60 de la ley de papel sellado.

Denúnciase, también, que existen más o menos cincuenta mil expedientes con un total de más de ochenta mil contratos especiales a plazo determinado de 1 a 10 años, que involucran nuevas obligaciones, sin que en estos se llenen tampoco las prescripciones de la ley. Estos contratos establecidos entre los clientes más importantes de la capital y la compañía alemana, debido a que ésta fuera advertida a tiempo de las infracciones que venía cometiendo, substituyó la fórmula de contrato especial por una simple carta, dándole el carácter de correspondencia privada para sólo pagar, en caso de juicio, el derecho de sellos. Este procedimiento se ha usado por los nuevos contratantes, pero queda en pie la inmensa cantidad, ya firmada, y que existe en los archivos. Para corroborar esta denuncia adúcese la prueba de que en varios juicios entablados por la compañía en contra de sus consumidores por falta de cumplimiento a dichos contratos, ésta ha tenido que oblar el importe del sellado más la multa por no haber llenado estos requisitos, como no ha llenado ninguno a su debido tiempo.

Dichos contratos, con nuevas obligaciones, sin plazo estipulado, algunos, y con término de uno a diez años otros, con cláusulas de renovación, transferencia, asesores legales y definitivos firmados entre la compañía y los consumidores, son efectuados por veinticinco corredores especiales que reciben sueldo y comisión, dependiendo directamente del jefe del departamento de adquisición y propaganda, el que a la vez depende del director general de la compañía alemana, quien todas las noches toma cuenta de su labor. Un ejemplar de los contratos firmados en debida forma, pero con violación de la ley de referencia, se envía al cliente, siendo los originales que se firman entre los contratantes, escritos a máquina.

Extiéndense los denunciantes de esta defraudación al fisco, para hacer más clara su exposición en detalles explicativos de las oficinas y forma en que se guardan estos contratos. Y aparte de la acusación de referencia, hacen también constar que se infringe en lo dispuesto por la misma ley, en lo referente a los recibos de sueldos, gastos y comisiones del personal, poseyendo, según estadística, dos mil setecientas personas a su servicio, en los recibos de sueldos mayores en su totalidad de veinte pesos, no se coloca la estampilla correspondiente. Esta infracción la viene cometiendo la compañía hace muchos años, encontrándose los mencionados recibos, parte en la oficina de personal y jornales y parte en la contaduría general.

Acusación sumamente grave, el gobierno se avocará a la comprobación de los hechos denunciados, a fin de cumplir lo que disponen los artículos 64 y 78 de la ley de papel sellado.

FERROCARRILES

NUEVAS TARIFAS

Ferrocarril Pacífico.—

Ha sido aprobada por el ministerio de obras públicas la nueva tarifa P. 45 para agua mineral de Empalme La Paz a Bahía Blanca por vía Empalme Huinca Renancó. El precio establecido es de $ 15.00 m/n por cada 1000 kilos y con un mínimun de 10.000 kilos.

Ferrocarril Rosario a Puerto Belgrano.—

También ha sido aprobada la tarifa T. C. 4. que corresponde al tráfico de cargas desde Buenos Aires etc. hasta sus estaciones comprendidas entre Masurel y Almirante Solier, por vía intercambio "La Bajada", eliminadas de la tarifa especial C. 29. B.

Ferrocarril del Sud.—

Esta empresa ha sido autorizada para establecer boletos de primera clase, especiales, válidos para viajar entre La Plata y el Balneario de Quilmes ida y vuelta a expender los días domingos y feriados con objeto de facilitar al público de La Plata el acceso al mencionado balneario.

—

Con el mismo objeto la empresa expenderá los días domingos y feriados, boletos de excursión de ida y vuelta de Plaza Constitución, Barracas y Avellaneda a la playa de Quilmes.

Ferrocarril P. de Entre Ríos.—

El ministerio de obras públicas también autorizó a esta empresa para poner en vigencia la tarifa número 312 en que reproduce los precios que rigieron desde hace varios años y hasta el 20 de agosto ppdo., en que caducó la tarifa número 294. Esta tarifa es conveniente porque facilita los transportes entre Uruguay y los demás puntos indicados como de mayor tráfico.

Casillas para el servicio de agua en varias estaciones.—

A la firma del ministro de obras públicas se encuentra una resolución aprobando los planos y presupuestos presentados por la administración de los FF. CC. del Estado para la construcción de tres casillas que proyecta instalar para el resguardo de las bombas y motores afectados al servicio de agua en las estaciones Presidente Roque Sáenz Peña, Makallé y Resistencia del F. C. Central Norte.

INGRESOS FERROVIARIOS

Ferrocarril Pacífico— .

Publicamos a continuación el ingreso habido en este ferrocarril en la última semana administrativa, comparada con la misma del año anterior.

Semana de 1917, libras $0.000, id. 1916 libras 111.000. Acumuladas año administrativo actual, libras $.374.000 año anterior libras $.468.000, disminución libras $4.000.

Ferrocarril Central Argentino.—

Semana de 1917 libras, 91.000 id. del año anterior libras 102.600. Total hasta la fecha libras 4.134.400 id. del año anterior 4:532.900 de libras. Disminución libras 219.500.

[illegible] República

[illegible] LABORES Y GESTIONES

La Pampa, Santa Cruz y Formosa

[illegible] señor director, buscar antecedentes [illegible] después de un año he vuelto a ha[illegible] esa gobernación, y [illegible] al nuevo señor director que ha de tener algunas otras reclamaciones más serias que la de Krananay [illegible] tramitación [illegible] como la que [illegible] en la cual deben [illegible] la tramitación [illegible] intervenir los empleados con conocimiento del poder ejecutivo [illegible] responsabilidad de funcionario público.

Igual procedimiento indiqué al ministro del Interior Dr. Indalecio Gómez, diciéndole además en telegrama de la misma fecha, que debe conservarse en el archivo, que era prácticamente [illegible] que las informaciones realizadas en asuntos tan graves quedaran archivadas en las gobernaciones y no en el archivo de la oficina de tierras, donde debían por su naturaleza reunirse todas las diligencias originales. Sabido es que muy pocas garantías de conservación ofrecen las gobernaciones, por sus edificios inadecuados y por la continua renovación de su personal. De ahí que se hayan extraviado muchos expedientes que dificultarán la acción de saneamiento del P. E.

Otro de los asuntos donde más palpablemente se ve el derroche de la tierra fiscal es el de no haberse mantenido las reservas de los territorios del sur, especialmente en el de Santa Cruz. Previsoramente la ley ordenaba reservada la zona del lago Argentino, suelo apto para la agricultura, donde se producen los mejores trigales y alfalfares del país. A influencias de la política, estas tierras se entregaron a la especulación, encontrándose hoy en manos particulares y extranjeras, con grave perjuicio para los intereses del Estado, pues no se podrán ya realizar los proyectos de colonización nacional que idearon los legisladores al dictar tal disposición.

También habla elocuentemente de la forma como se ha estimulado el latifundismo, los casos de ocupación en la zona de influencia del ferrocarril de Formosa a Embarcación por sindicatos extranjeros que apoyados por las autoridades gubernativas, lograban hasta violentar la ley 5.559, estableciéndose en tierras afectadas por ella, sin que pudiera la gobernación ni la dirección de la construcción hacerlos desalojar.

Tengo el convencimiento, pues, terminó diciéndonos nuestro informante, que el decreto en cuestión producirá grandes beneficios al país. Porque ciertamente, gobernar es poblar, pero [illegible] el patri[illegible]

[illegible]

[illegible] económica del país, también [illegible] que se han cometido con los [illegible] pobladores [illegible] gentes todas que han ido a las gobernaciones en épocas en que era un [illegible] difícil la vida.

La entrega de la tierra pública ha sido hecha siempre en la forma más antieconómica y desfavorable que se podía hacer. Durante la presidencia Quintana, por ejemplo, y por no retirarme a épocas más lejanas, fué puesto en venta, de acuerdo con lo que establece la ley, el suelo fiscal de la Pampa. Sin embargo, se efectuó una confabulación tal para acaparar esta tierra, que [illegible] al ministro, en vista de los falsos intereses apoyados por influyentes políticos que se presentaron, que dictar un decreto poniendo estas parcelas en remate. Recuerdo que al empezarse la subasta, un comprador repitió su nombre, como adquirente de varios lotes, y el martillero con cierta sorna le pidió diera siquiera otro nombre para guardar las formas de la ley. Esta salida del rematador produjo, como era de esperarse, gran hilaridad. Demuestra, pues, ello que desde esta fecha la adquisición de la tierra pública estaba sujeta a las maquinaciones de los especuladores que se aprovechaban de la amistad oficial para [illegible]

[illegible] que encontré [illegible] no habían levantado un solo rancho ni cavado un solo pozo. Como consecuencia de esto, el ingeniero agrónomo don Estanislao Cinalenski, hombre de pensamiento y de acción, cuyas energías ya las había probado fundando colonias en Misiones y en la Pampa, tuvo que deshacer todos sus proyectos que aseguraban capitales y más de 500 familias para poner en actividad las riquezas de parte de estas comarcas. Como se ve, el gobierno, desvirtuando la ley, por hacer un negocio para el Estado, entregaba la tierra a la especulación y no a la población.

Política errada, ciertamente, pero no de tan grave resultados y perniciosas proyecciones como la que siguieron los gobiernos sucesivos en las concesiones acordadas en los territorios del sur.

Por una anomalía inexplicable el gobierno aceptaba que las informaciones sobre el cumplimiento de los contratos de arrendamiento, para según la obra realizada acordar título de propiedad, fueran hechas por funcionarios "ad hoc", que siempre resultaban irresponsables. Es decir, que los interesados quedaban capacitados para obtener los contratos de venta, aunque no se hubieran ceñido a los preceptos de la ley. Porque nada más fácil que sobornar a los informadores, en muchos casos meros vigilantes encargados de misión de tanta responsabilidad.

Nada dará mejor idea de esto, indudablemente, como el siguiente telegrama enviado por mí en calidad de gobernador de Santa Cruz, en diciembre de 1910:

"Señor director de Tierras y Colonias, don Alejandro Calvo.—Buenos Aires.—Ocúpome de recoger los antecedentes del reclamo de Natalio Krananay sobre el solar 3 de la manzana 14 en Puerto Deseado, para informar según el pedido.

Entretanto, permítome felicitar al señor Calvo por el nombramiento para un puesto desde donde podrá prestar positivos beneficios al país. Considérome obligado a llamar su atención sobre las prácticas viciosas de que los compradores, arrendatarios o contratantes de la tierra pública puedan iniciar ellos mismos ante la gobernación, solicitudes para tomar posesión, efectuar desalojos, o producir informaciones sobre población etc., cuando lo correcto es que tales diligencias e informaciones las haga practicar la gobernación única y exclusivamente a pedido de esa dirección, que representa al gobierno nacional en todas esas operaciones cuyos orígenes, condiciones, etc., no conoce siquiera la gobernación.

Conozco perfectamente todos los vicios que se corregirían disponiendo que ni la gobernación ni otras autoridades territoriales puedan practicar las diligencias o informaciones a pedido de los interesados en ventas o contratos sobre tierra pública, debiendo esos interesados solicitar toda diligencia o información a esa dirección.

Con fecha junio 3 de 1909 telegrafié al ex director señor Garzón sobre esto mismo, contestándoseme telegráficamente que esa era la buena regla administrativa, pero que se admitían informes iniciados en las gobernaciones por no herir susceptibilidades. Contesté que, establecer una regla invariable le tramitación, era la mejor manera de dejar a cubierto toda susceptibilidad. No recibí contestación. Pue[illegible]

[illegible] puesto por el decreto que se acaba de dictar será la exterminación absoluta de la oligarquía que más hondamente se ha dejado sentir sobre los destinos de la república, puesto que los verdaderos pobladores dejarán de ser instrumentos del latifundista y podrán dedicarse eficazmente a poner en actividad todas las grandes fuentes de la vitalidad argentina.

Se ha continuado trabajando en la dirección de tierras y colonias, en la investigación que se lleva a cabo sobre la malversación de la tierra fiscal.

El doctor Masa lleva revisado hasta el día de hoy un número considerable de expedientes, entre los cuales hay muchos que a prima facie, no reunen las condiciones reglamentarias que se deben llenar, para el regular trámite de los mismos.

Hay muchos expedientes por lo pronto, que han sido tramitados por esas oficinas, sin hacérsele la reposición de sellos necesarios incurriendo como es natural, en una pena, que se hará pasible de ella a los empleados que han intervenido. Cree el Dr. Masa, que por este solo concepto ingresará a las arcas fiscales una respetable suma de dinero.

En cuanto a la investigación, ya hemos dicho que se hace por grupos de territorios, pudiendo agregar que el que se refiere a Santa Cruz, ya está terminado.

Existen en buen número las compañías acaparadoras de tierras, habiendo una de ellas adquirido de diferentes personas, que sin haber dado cumplimiento a las obligaciones de la ley de tierras, los han transferido, lo que motivará la inmediata caducidad de las ventas hechas a esa compañía.

En la región de Los Lagos, también hay una compañía que tiene acaparada una extensión considerable de tierras, y en sus alrededores, denominados lagos San Martín, Viedma y Argentino. Esta sociedad se calcula que tiene, aproximadamente 500.000 hectáreas, entre los tres lagos nombrados, distando uno de otro, veinte a veinte y dos leguas.

Otra de las compañías acaparadoras se titula The San Julián Sheepp Farming y tiene no menos de 250.000 hectáreas, figurando en los mapas de la Dirección de tierras y colonias, un número regular de lotes de 20.000 hectáreas cada uno. Se ha podido comprobar que numerosos lotes situados en los alrededores de sus concesiones le han sido transferidos a esa empresa por sus primitivos concesionarios contra los términos expresos de la ley.

Siguen a estas empresas, otras que figuran también con grandes extensiones de tierras, como las sociedades denominadas Cañadón Surgente, que aparece con 120.000 hectáreas, La Montevideo, con 100.000 hectáreas, y Empresa Manantiales, con 160.000 hectáreas; The lay Aike Sheeps Farning Cía. con 100.000 hectáreas, y finalmente la Muisk Aike, con hectáreas 140.000, que hacen un total de 1.500.000 hectáreas aproximadamente, en el solo territorio de Santa Cruz.

El ministro de agricultura no ha hecho lugar a la aprobación del acto de la licitación de la fracción A del lote 32 de la Colonia Candelario en el territorio de Misiones.

Trasporte de asfalto norteamericano

De acuerdo con un pedido del intendente municipal, el ministro de marina autorizó el transporte de 500 toneladas de asfalto que la municipalidad adquirió en Norte América con destino al arreglo de las calles [illegible] del municipio. [illegible] transporte se hará [illegible] de carga en el vapor "Guardia Nacional" que antes de dos días partirá a Nueva York con mercaderías generales.

TEATRO COLÓN

Conciertos de música sagrada

Esta noche y mañana la banda municipal que dirige el maestro Antonino Malvagni, dará dos conciertos de música sagrada, ejecutando en ambos el siguiente programa:

1.a parte.—1) La Pasión de Cristo: a) Preludio parte III; b) Fugato-final de la 1.a parte; c) Las tinieblas, La muerte y final de la parte III, de Perosi; Misa de Requiem: a) Dies Irae; b) Introducción y Lacrymosa; c) Libera me, de Verdi.

2.a parte.—Diluvio universal, poema bíblico de Saint Saens. 3.a parte. Sinfonía Heroica y Marcha fúnebre de Beethoven.

3.a parte. — Parsifal, El encantamiento del Viernes Santo, de Wagner. El crepúsculo de los Dioses, marcha fúnebre, Wagner.

Las entradas para ambos conciertos han quedado ayer totalmente distribuidas y parece, a juzgar por el gran interés que demandan los conciertos, que éstos se repetirán en el teatro Colón, alternando con otra clase de funciones.

Nos informa el maestro Malvagni que los conciertos que se darán esta noche y mañana en el teatro Colón, los repetirá el viernes a la noche en el local de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo, con el mismo programa exactamente. Pero, si lloviera el viernes, ese concierto se suspenderá, definitivamente, por lo mismo que sólo es de oportunidad durante los días de la Semana Santa.

Ferrocarriles del Estado

Licitación de leña—Propuestas aceptadas

De acuerdo con lo dictaminado por la contaduría general de la nación, la administración de los ferrocarriles del Estado, ha resuelto aceptar las siguientes propuestas para la provedu-ría de leña durante el año 1917.

Guillermo Niemiz, José Armonetti y Cía., José Juan Martínez, Taricco y Labatti, Eduardo Tornsquist, Faustino Alsina y Moll Hermanos, Alejandro Carbajo y G. Shuren.

En cuanto a las propuestas presentadas por los señores Carlos Escalada, José Rafael Gallo, Ramos y Abella, Gabriel Chiossono, Gerardo López, Juan Galich Gigena, Manuel Paz, Weltara y Fontana, y Ramón Jorge e hijos, se aprobarán igualmente, previa consulta que hará la administración con los interesados a fin de subsanar ciertos detalles que no están de acuerdo con el pliego de condiciones.

Se rechazan definitivamnete las propuestas de los señores:

Miguel Estrada, Silvano Valverde, Teófilo de a Cuesta, Emilio Niessen, Emilio Paycal, Juan S. Córdoba, Alberto Cant, Juan C. Andersen, Agustín Courel, Otto Wulff, Eduardo Tornquist (4 propuestas), Andrés Ludo y Armando Sainz, Nazareno Gelosi, [illegible] her, Manuel Arg[illegible], C. de la Colina, y Pérez Larrain.

En consecuencia se procederá a llamar a una segunda licitación para las cantidades y puntos que faltasen de proveerse.

La vagancia infantil

UNA ACTITUD APLAUDIBLE

En atención al desarrollo de la vagancia infantil, en Entre Ríos se ha formado una comisión para combatir, la que bajo la presidencia del ministro de hacienda de esa provincia, celebró ayer su primera reunión.

Estudiando el asunto en sus diferentes aspectos, se resolvió por primera providencia, hacer detener a los menores de catorce años que anduvieren por las calles pidiendo limosna. En esta forma estos elementos que corren pendiente abajo hacia el antro del vicio y la criminalidad, serán alejados de esa camino, conduciéndoseles a la intendencia, mientras se les da un destino que los haga útiles a la sociedad.

La iniciativa de reprimir la vagancia infantil en esta forma no puede en verdad, ser más digna de encomio. En los últimos años ella se ha convertido en una especie de epidemia que amenaza invadir a toda la república. Y bueno es entonces tomar las más serias medidas para evitar que el asunto continúe tomando proporciones y la delincuencia infantil sea un azote nacional.

¡Ojalá que esta actitud fuera imitada por todas las autoridades de la república, que harían así un gran bien al país!

Congreso periodístico

UNA INICIATIVA ENCOMIABLE

La urgencia de hacer conocer armónicamente, por decirlo así, las necesidades de los territorios federales, ha hecho surgir la idea de celebrar un congreso periodístico de todos los órganos existentes en las gobernaciones argentinas. Hasta la fecha la prensa territorial, que sirve eficientemente los destinos de esos pueblos, ha encarado de diversa manera sus problemas, faltando una uniformidad de acción que, obtenida, podría reportar incalculables beneficios para la realización de los altos propósitos que persigue. En vista de esto, pues, nuestro colega "La Autonomía" ha tenido la iniciativa de invitar a todo el periodismo de estas zonas para un concilio que efectuándose en la primera semana de julio en la capital pampeana, tendrá por objeto fijar la línea que en adelante debe seguirse para reflejar uniformemente los anhelos y aspiraciones del pueblo de los diez territorios.

Trataráse en este congreso, en primer término, del requisito de la residencia en el respectivo territorio para poder ser nombrado gobernador; del cumplimiento por parte del gobierno federal de los artículos 4o. y 46 de la ley 1.532; de la autonomía de las municipalidades de los territorios federales; de la administración de justicia; del problema educacional; del de la tierra pública; de la vialidad; de correos y telégrafos; de la institución policial; y, en fin, de cuanto involucre una cuestión de progreso para esas zonas.

Como se ve, pues, trátase de una reunión que ha de producir efectivo provecho a la marcha de los negocios públicos de nuestras gobernaciones porque si bien las conclusiones a que se arribe no han de tener carácter imperativo, no por eso dejarán de ser eje para una eficiente acción de la prensa de nuestros territorios, que en esta forma podrá revelar a las altas autoridades de la nación aquellos problemas que es más urgente atender.

Propiciamos, por nuestra parte, la idea con todo entusiasmo y esperamos que el congreso en cuestión alcance las proporciones debidas.

Territorio de Río Negro

LOS EXCESOS DEL JUEZ BADELL

Continúa el encarcelamiento de los detenidos

Carta al Presidente de la República

En estas columnas nos hemos ocupado anteriormente de las acusaciones formuladas contra el juez de Río Negro, doctor Badell, así como del ineficaz resultado que tuvo la investigación encomendada, con tal objeto, al doctor Guido Lavalle.

La principal de las anormalidades del fallo del doctor Lavalle residió en que no tuvo en cuenta para nada las declaraciones de los acusadores del juez Badell; y esto por una razón sencilla; lo de que el juez de referencia se había preocupado de encarcelarlos previamente, a fin de evitar cualquier lejana repercusión en contra suya.

En estas condiciones el doctor Guido Lavalle fundó los resultados de su investigación sobre testimonios exclusivos de la parte interesada, sin preocuparse de buscar elementos de juicio en la fuente más directa e importante que era, naturalmente, la formada por los acusadores del Dr. Badell.

Bien analizado el hecho, era inútil hasta cierto punto la expeditiva anticipación del juez de Río Negro, pues la actitud adoptada desde el primer momento por el funcionario indagador era más que suficiente para desvanecerle todo temor en cuanto al fin último de la investigación.

Desde luego que un elemental principio de justicia imponía como primera providencia, al doctor Guido Lavalle, el dejar sin efecto la arbitraria orden de encarcelamiento e incomunicación dictada contra sus acusadores por el juez Badell, ya que este funcionario, en calidad de parte interesada, no podía coartar la libertad de acción de las denunciantes.

Gracias a ese irregular procedimiento ha podido expedirse el mencionado camarista de La Plata en un informe que está de acuerdo con las únicas declaraciones y referencias llegadas a su conocimiento, o sean las proporcionadas por el juez Badell y sus partidarios, pero que en cambio representa una palmaria injusticia porque no levanta ninguno de los cargos formulados—y comprobados —cuya dilucidación le fué encomendada. Al contrario ratifica implícitamente la deplorable actuación del juez Badell, que alentado por su nuevo éxito continúa, en represalia, manteniendo presos a los autores de las frustradas denuncias referidas.

Proceder tan arbitrario ha vuelto a [illegible] el descontento que en [illegible] aquella localidad, el vecindario de Viedma ha enviado una carta al presidente de la República informándole sobre los hechos anteriores e insistiendo sobre la anormalidad del informe del doctor Guido Lavalle, informe que no ha tenido otra derivación práctica sino la de colocar al juez Badell en situación inmejorable para poner en práctica, con mayor impunidad y eficacia, sus deplorables procedimientos de administrar justicia.

La carta era subscripta por los elementos más respetables de Río Negro, circunstancia que por último desmiente en forma categórica el aserto contenido en el informe del doctor Guido Lavalle donde se declara explícitamente que el juez Badell es un funcionario bien visto de todo el territorio.

En la Bolsa de Comercio

PEDIDO DE ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

A raíz de la resolución de la cámara de la Bolsa de Comercio, desestimando el pedido de asamblea general extraordinaria solicitada por los socios, de acuerdo con las disposiciones que establecen los estatutos de esa institución, dichos señores han resuelto presentarse ante la inspección de justicia, para que obligue a la cámara a aclarar las disposiciones estatutarias, para lo cual se presentarán con la siguiente nota:

"Los que suscriben, socios de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires reunidos con motivo de la denegación de la convocatoria a asamblea extraordinaria pedida a la cámara de la Bolsa; resuelven entablar contra aquella el recurso de apelación ante el superior gobierno, para que éste, ejercitando facultades emergentes del otorgamiento de la personería jurídica, obligue a la expresada cámara, el cumplimiento de las disposiciones estatutorias.

Nombra al efecto, una comisión compuesta por los asociados S. M. Neumann; Antonio Migone y Carlos F. Frugerto, con amplias facultades.

Y para que conste, firman la presente en Buenos Aires, a los 3 días del mes de abril de 1917".

LOS MAESTROS VARONES

Resolución del consejo

El Consejo Nacional de Educación ha comunicado a los consejos escolares, que cree preferible, de acuerdo con los inconvenientes constatados por los inspectores técnicos y por los directores de escuela, se formulen las ternas para los grados elementales y superiores de las escuelas de varones con maestros o profesores normales.

La resolución mancionada tiene varios años de existencia, no habiendo sido cumplida sino por determinados consejos escolares. Existen escuelas de varones, con más de veinte clases en ambos turnos y cuyos cargos están ocupados por señoritas, hasta en las secciones de sexto grado.

No cabe, indiscutiblemente, para dirigir una sección de grado, establecer comparaciones entre la preparación de los maestros de ambos sexos, pues los conocimientos a trasmitirse no revisten una elevación imposible de llegar, pero hay dos propósitos que en manera alguna deben olvidarse: la moralidad de los alumnos y la ubicación del personal masculino, cuyos detalles no creemos necesario señalar.

La resolución mencionada debió ser más extensiva a los fines indicados; pues, en la forma comunicada, sólo se harán las ternas, con maestros varones, cuando la vacante ocurra en los grados elementales y superiores.

Debe tenerse presente, por ser regla general, el numeroso personal femenino que dirige actualmente los grados elementales y superiores; si renuncia o es ascendida una maestra de grado infantil, el cargo debiera ser ocupado por otra maestra de la misma escuela, si la hubiese en los grados elementales y superiores, a fin de eliminar de una vez, ese inconveniente a los propósitos de la educación.

Sin embargo, la resolución viene a llamar la atención de los consejos escolares, sobre una mala práctica, que perjudica a los maestros varones, por no poder llegar a conseguir empleo, y a la cultura general de los alumnos.

De la legación de Rusia

Texto de la proclama del gobierno provisorio de Rusia a los polacos

¡Polacos! El antiguo régimen ruso, causa de nuestra común servidumbre y de nuestra desunión, acaba de ser derrocado para siempre. La Rusia emancipada se apresura a dirigiros por intermedio de su gobierno provisorio, investido con la plenitud del poder, su saludo fraternal, y os llama a una nueva existencia libre. El antiguo régimen os hizo hipócritas promesas, que no quiso cumplir. Las potencia centrales se aprovecharon de las faltas del antiguo régimen para ocupar y devastar vuestro país. Únicamente con la mira de luchar contra Rusia y sus aliados os concedieron derechos políticos ilusorios, no extensivos a la totalidad del pueblo polaco, sino sólo a la parte de Polonia temporalmente ocupada por el enemigo. A tal precio querían comprar la sangre de un pueblo que nunca luchó por el sostenimiento del despotismo. ¡Ya no irá, a estas horas, el ejército polaco a batirse, bajo el comando de su enemigo secular, contra la causa de la libertad y en pro de la desmembración de su patria!

¡Hermanos polacos! También para vosotros ha sonado la hora de las grandes decisiones. La Rusia libre os llama a las filas de los combatientes por la libertad de los pueblos. El pueblo ruso, que ha sacudido el yugo del despotismo, reconoce igualmente la plenitud de derecho del pueblo fraternal polaco para decidir su suerte con arreglo a su voluntad.

El gobierno provisorio, fiel a los acuerdos con sus aliados, y fiel también a los principios comunes de la lucha contra el germanismo militante, estima que la creación de un Estado polaco independiente, constituído por todas las regiones habitadas por una mayoría de población polaca, brindará al porvenir una garantía de paz sólida en la nueva Europa. Vinculada con Rusia mediante una libre unión militar, el Estado polaco opondrá una barrera poderosa contra las corrientes agresivas de las potencias centrales que amenazan a las naciones eslavas.

El pueblo polaco, libre y unido, determinará por sí mismo su régimen político, expresando su voluntad por medio de la asamblea constituyente [illegible] de vida común, consigan así una sólida garantía de su existencia cívica y nacional. Tocará a la asamblea constituyente rusa consolidar de modo definitivo la nueva unión fraternal, y otorgar su consentimiento a las modificaciones del territorio del Estado ruso, indispensables para la constitución de la Polonia libre, formada por la totalidad de sus tres partes actualmente desunidas.

Aceptad, pues, hermanos polacos, la mano fraternal que os tiende la Rusia libre, fiel guardián de las grandes tradiciones de lo pasado; alzaos ahora a saludar los nuevos albores de vuestra historia: la hora de la resurrección de Polonia.

Ojalá que la unión de vuestros sentimientos y de nuestros corazones pueda anticipar la futura alianza de nuestros Estados; y que el antiguo llamamiento de los mensajeros de vuestra liberación logre resonar con nueva fuerza irresistible.

¡Adelante, hacia la lucha, lado a lado, mano a mano, por nuestra libertad!

La travesía de los Andes

Suscripción popular. — Adhesiones recibidas

Numerosas adhesiones a la idea que auspicia, ha recibido ayer la comisión ejecutiva que organiza una colecta popular, a fin de adquirir un moderno aeroplano que será utilizado por un aviador militar argentino para llevar a cabo la travesía de la cordillera de los Andes, empresa que de efectuarse tendrá honda repercusión en todos los círculos deportivos y científicos del universo.

Una importante institución deportiva de Córdoba, el "Audax Sport Club" acaba de iniciar en esa ciudad una subscripción popular que ha sido recibido con el entusiasta apoyo de todas las clases sociales. De Resistencia ha recibido la comisión una calurosa nota en la que se solicita su autorización para levantar en esa localidad una colecta con el mismo patriótico objeto.

La recolección de fondos iniciada en Mendoza va muy bien encaminada lo que asegura un completo éxito de la iniciativa en esa capital andina.

La entidad motociclista más importante del país, el Club Motociclista Nacional ha resuelto en la última sesión de su junta directiva abrir una suscripción entre todos los que practican este deporte en la república, que son numerosísimos, a fin de aumentar los fondos y acortar el tiempo que esta delicada tarea ha de demandar.

El pueblo argentino que siempre ha respondido generosamente al llamado que en repetidas ocasiones se le hiciera para recaudar fondos en pro de la aviación y que con su óbolo desinteresado donó al ejército su primer flotilla aero-militar, se apresta entusiastamente a apoyar esta subscripción que persigue un fin altamente patriótico y encomiable.

En Correos y Telégrafos

Comunicaciones telegráficas

Las líneas internas e internacionales del telégrafo de la nación funcionan normalmente.

Clausura de dependencias

La dirección general de correos y telégrafos ha resuelto dejar sin efecto las resoluciones por las que se crearon las siguientes estafetas:

Balneario Ostende (Buenos Aires) y Club Sierra de la Ventana (Buenos Aires).

Cámara Sindical de Comercio DE BUENOS AIRES

Tiene personería jurídica y funciona todos los días hábiles de 9 a. m. a 6 p. m. en su local social

AVENIDA DE MAYO 665

Un. Tel. 1078 Av.

Solicite sus Estatutos; entérese de su labor.

Coronel Martín D. Irigoyen

Actos organizados en su homenaje

Mañana se cumple el primer aniversario de la muerte del coronel Martín D. Irigoyen, el militar demócrata y patriota que tanto bregó en el país por el mejoramiento de sus instituciones, en una larga y azarosa actuación en las filas del radicalismo.

Con este motivo varios centros radicales, tributarán un homenaje a su memoria que dará lugar, fuera de duda, a que se exteriorice el sentimiento de dolor que produjera su deceso.

El homenaje póstumo organizado por un núcleo de sus viejos compañeros de lucha congregará, indudablemente, en el mausoleo que guardan los restos del coronel Irigoyen, a una gran cantidad de público.

El comité Juan B. Pasalacqua, sección 4.a, adhiriéndose al homenaje ha resuelto nombrar una comisión para que haga guardia de honor en el mausoleo.

Integran la comisión que será presidida por el presidente del aludido comité señor Enrique G. Ballero, los señores José Garzoglio, Primo Dadi, Luis Garginio, Atilio J. Costa, Juan J. Benvenuto, Luis de Angelis y Francisco Cruz (hijo).

Con motivo del homenaje que a la memoria del malogrado coronel Martín D. Irigoyen se tributará el 5 del corriente, primer aniversario de su muerte, el club radical Sarmiento ha designado al doctor Leopoldo Larco para que haga uso de la palabra en nombre del club, dicho día, a las 3 de la tarde, en la necrópolis del Norte.

Asimismo, ha nombrado para que hagan guardia de honor [illegible] Armando Arregui, [illegible] Castellani, Santiago Bassadle, Luis Ferreiro, Rafael Rodríguez y Fernando Riccardi.

Por su parte, el Club Baluarte Radical, de la sección 3.a ha dado el siguiente manifiesto:

"El 5 del corriente cumple un año que se extinguió la existencia del ínclito coronel de la nación D. Martín D. Irigoyen. El Club Baluarte Radical, en homenaje a su memoria, ha resuelto colocar un ramo de flores en la tumba donde descansan los restos, en cuyo acto harán uso de la palabra los doctores Eduardo Talero, Gennaro Giacobini y señor Alfredo Ignacio Lugones.

"Antes los servicios militares que el coronel Irigoyen prestó a la patria y ante su acrisolada actuación de radical,—paso de su vida muy singularmente señalado, — desde los albores del parque hasta el término de su existencia, en medio de cuya cruzada redentora cuenta con aquel gesto que reveló su temple en los sucesos de la cuestión de La Plata en 1893, — es que invitamos al pueblo radical de la capital a congregarse el jueves 5 del corriente a las 3 p. m., al pie de la tumba del malogrado correligionario, realizando con su presencia tan justa rememoración. — Punto de reunión Pórtico de la Recoleta. — Buenos Aires, abril 2 de 1917. — Edelmiro Serra, presidente; Juan B. Barnés, secretario general".

La comisión directiva del Círculo Radical, de la sección 17, ha designado a los señores Mariano Mengochea, doctor Angel Pepa, doctor Dámaso Moyano, doctor Julio A. Salwicz, ingeniero Luis Guida, Pedro P. Mengochea, Arturo Soza, Aníbal E. Bissone, A. J. Parcias, Jerónimo R. Cattaneo, Juan R. Rodríguez y Saturnino Barabino para que el día 5 del corriente hagan guardia de honor en el sepulcro del coronel don Martín D. Irigoyen.

El Centro Patriótico Radical de la sección 1.a adhiriéndose al homenaje que se tributará al coronel Martín Irigoyen invita a sus asociados y correligionarios a concurrir el 5 del corriente a las 3 p. m., ante el sepulcro que guarda los restos del extinto en la Recoleta; habiéndose designado la siguiente comisión, para que haga guardia de honor: Luis T. Minuto, Cayetano J. Secchi, Félix H. Castro, A. G. Chavarría, José R. Castro, Luis E. Cuesta, Pedro Cánter, P. E. Sampietro, M. J. García, y Carlos Capone.

Los radicales que trabajan en el mercado del Plata han resuelto adherirse al homenaje que se tributará mañana en la Recoleta al coronel Martín D. Irigoyen.

A tal efecto colocarán una artística placa de bronce en el mausoleo y una gran corona de flores naturales, que será conducida hasta la necrópolis en una carroza espontáneamente cedida por la casa Lázaro Costa.

En esta ocasión hará uso de la palabra en nombre de los ciudadanos organizadores del merecido homenaje, el señor Luis A. Girardín.

Harán guardia de honor en el mausoleo los señores Esteban Sanmartino, Lorenzo Motto, Juan Ilman, Lorenzo Berisso, Lorenzo Casullo y Liberato Garcinli.

La columna, que formará a continuación de la carroza que irá cubierta con la bandera del Parque, saldrá a las 2 p. m. de las calles Carlos Pellegrini y Cangallo, siguiendo hasta Corrientes y Paraná, por ésta a Avenida Alvear, hasta la Recoleta.

LA GUERRA EUROPEA

SITUACION POLITICA

APROBACION DE RESOLUCIONES POR LAS COMISIONES PARLAMENTARIAS NORTEAMERICANAS. — EL OBSTRUCCIONISMO EN EL SENADO. — EL EMPRESTITO Y LAS FINANZAS. — INCITACIONES A LA PAZ. — COMENTARIOS DE LA PRENSA. — LA DINASTIA HOHENZOLLERN SENTENCIADA A DESAPARECER. — PRESION DE LOS ALIADOS CENTRALES SOBRE EL GOBIERNO ALEMAN.

Las comisiones de relaciones exteriores de ambas cámaras del congreso norteamericano han aprobado resoluciones en el sentido indicado por Wilson en su mensaje, o sea la declaración de que existe el estado de guerra entre los Estados Unidos y el imperio alemán [illegible]

[illegible]

"Si el pueblo alemán — dice — no se conmueve hasta lo más íntimo por el llamamiento que le hace el presidente Wilson en nombre de la libertad y de la civilización, en tal caso está verdaderamente más allá de toda esperanza humana.

La paciente diplomacia de Norte América no ha tenido igual en sus esfuerzos para evitar la guerra, pero la paciencia parece ahora agotada. Los Estados Unidos se unen a la cruzada contra la supervivencia de un régimen medioeval".

Entre los diarios franceses, puede tomarse como típico el comentario de "Le Temps", dice así:

"Es una gran fecha la de hoy en la historia de los Estados Unidos y de la humanidad. Los asuntos europeos no han preocupado a la Unión durante más de un siglo. Sin embargo, la violencia alemana la ha traído como nuevo aliado a nuestras filas.

Ni controversias territoriales, ni una pasión nacional, han lanzado a los Estados Unidos a la lucha. Se llegó a este resultado por haberse comprobado plenamente el hecho de que Alemania violó de manera sistemática, las leyes de la paz y de la guerra. Sólo su derrota puede asegurar el reposo y la tranquilidad de las naciones".

Aludo luego a la revolución rusa, como ejemplo, y dice que la actitud de los Estados Unidos viene a hacer más enérgica la lección.

"El Kaiser tiene en contra la conciencia de la humanidad que se levanta resuelta, libre, activa en ambos hemisferios y que derribará las potencias de presa.

Mientras tanto, es posible que, en efecto, la lección no sea perdida. Mientras el conde Czernin continúa elaborando su proyecto de conferencia de los beligerantes para la paz, apoyado por las tendencias de los gobiernos de Sofía y Constantinopla.

Todo induce a creer que la dinastía Hohenzollern tendrá que separarse del trono imperial alemán en condiciones análogas de abdicación a las que han apartado del cetro ruso a los Romanoff. Los aliados occidentales no quieren tratar con esa estirpe. Quieren entenderse con el pueblo alemán. Y es muy probable que, si los Hohenzollern no se resignan al menor de los castigos que merece su conducta, la constante amenaza para el mundo entero, los aliados de Alemania se separarán de una funesta alianza, [illegible]

[illegible] que pudiera sucederle [illegible] a cada cual reflexionar hasta qué punto puede depender el destino del universo entero del desvío mental de un solo cerebro educado en el ensimismamiento y la desconsideración de los respetos inherentes a la humanidad."

[illegible] el "Evening News" que considera el mensaje como el toque de muerte de los Hohenzollern y de todas las tiranías oscuras y criminales.

WASHINGTON, 4. — La cámara de representantes suspendió ayer temprano su sesión, después de aprobar un proyecto de crédito por sesenta y dos millones quinientos mil dólares que se dedicarán a importantes trabajos para el ejército y la armada.

WASHINGTON, 4. — Ayer tarde el gobierno resolvió que dos destacamentos del segundo regimiento de caballería custodien el Capitolio durante la sesión en que se declare el estado de guerra con Alemania.

WASHINGTON, 4. — Las existencias de oro en la tesorería de los Estados Unidos son actualmente las mayores que se hayan conocido en la historia, ascendiendo a la enorme suma de 3.044.309.292 dólares.

Esta cantidad representa el doble de las existencias que había hace cinco años.

NUEVA YORK, 4. — Se anuncia que se teme por la suerte de un bote de salvamento en el que se embarcaron el capitán y 18 tripulantes del vapor Stanley.

LONDRES, 4. — En la cámara de los comunes anunció el ministro de hacienda, Mr. Bonar Law, que el embajador británico en Washington, sir Cecil Spring-Rice, había telegrafiado informando de que, en su opinión, el congreso norteamericano aprobará los propósitos del presidente Wilson.

LONDRES, 4. — El embajador norteamericano en esta capital, Mr. W. Page, celebró una larga conferencia con Mr. A. Balfour, ministro de relaciones exteriores. Se supone que hablaron de la actual situación internacional de los Estados Unidos.

AMSTERDAM, 4. — Un despacho de Berlín comunica que un diario de esa capital anuncia que los gobiernos de los imperios centrales tienen el plan de presentar una proposición de paz.

WASHINGTON, 4. — Tan pronto como el presidente Wilson se retiró del Capitolio, volvieron a reunirse el Senado y la Cámara de Representantes y empezaron a discutir una resolución que declara que existe el estado de guerra entre los Estados Unidos y Alemania e invita al Congreso a votar las medidas necesarias para sostener la guerra.

La resolución dice como sigue:

«En cuanto que los recientes actos de Alemania son actos de guerra contra los Estados Unidos, el Senado y la Cámara de Representantes resuelven que se declare formalmente la guerra que fué impuesta al país y que se autorice en tal sentido al presidente de la república y se le [illegible] que adopte en seguida medidas no sólo para poner al país en [illegible] para llevar la guerra y llevar la lucha a un fin victorioso».

Estados Unidos y Alemania

Preparativos militares en Norte América. — Obstruccionismo en el Senado. — La marina de la guerra. — La Cámara aprueba un crédito de $2.500 mil dólares para gastos. — Enorme existencia de oro en la tesorería de la Unión. — Conferencia Balfour-Page en Londres. — Discusión de la resolución declaratoria en el Congreso norteamericano. — Supuesta proposición de paz germánica.

WASHINGTON, 4. — Mientras se espera que el congreso declare que existe el estado de guerra entre Norte América y Alemania, continúan los preparativos militares.

Probablemente se levantará un ejército de 5 a 6.000.000 de hombres. Un miembro del gabinete ha manifestado que por lo menos se reclutarán 3.000.000 de soldados en grupos de 500.000. Se calcula en 4.500.000.000 de dólares los gastos anuales de cada grupo.

Los efectivos de la armada se harán ascender hasta 150.000 hombres.

WASHINGTON, 4. — Mr. A. Alexander, miembro del congreso, ha declarado que el gobierno se encargará de todas las estaciones radiográficas existentes en los Estados Unidos, sin que para ello sea necesaria la aprobación de nuevas leyes. Esas estaciones serán manejadas por empleados del gobierno.

WASHINGTON, 4. — Por informaciones recibidas en esta capital, se sabe que las legislaturas de todos los Estados de la Unión están aprobando créditos de millones de dólares para equipar las milicias.

WASHINGTON, 4. — Los diarios de Wisconsin publican largos artículos criticando al senador La Follette por la obstrucción que hizo de la resolución declarando el estado de guerra entre los Estados Unidos y Alemania. Muchos órganos de publicidad exigen la renuncia de los congresistas Stone, La Follette y London, los últimos tres que se espera voten en contra de la guerra.

WASHINGTON, 4. — El gobierno admite la existencia de agentes alemanes que trabajan en este momento hasta en el mismo departamento de Estado.

Hasta ahora no existen pruebas del asunto, esperándose, sin embargo, que dentro de poco se produzcan varios arrestos.

WASHINGTON, 4. — El consejo de gabinete discutió en detalle las finanzas para la guerra. Se cree que examinó varios proyectos para lanzar un gran empréstito en que no se determine el monto de la suscripción, pudiendo contribuirse con distintas sumas, a voluntad.

Frente oriental

Exitos favorables a los rusos en Illuxt y en Wolhynia. — Escaramuzas en Rumania. — Avance británico en Mesopotamia. — Bombardeo de un hospital por los aviadores alemanes.

PETROGRADO, 4. — El gobierno dió a conocer el siguiente comunicado oficial del estado mayor ruso:

Al sur de Illuxt, a ambos lados del ferrocarril, después de una preparación de artillería el enemigo nos atacó, logrando penetrar en nuestras trincheras. Inmediatamente después efectuamos una carga a la bayoneta y lo expulsamos.

En la región de Chelvov-Voinin, en Wolhynia, después de un intenso cañoneo y de hacer estallar algunas minas, el enemigo penetró en nuestras trincheras. Realizamos un contraataque y matamos a bayonetazos a algunos alemanes. El resto de las fuerzas atacantes huyó.

En el frente de Rumania hubo reconocimientos y tiroteos.

LONDRES, 4. — Ha aparecido el siguiente boletín oficial que sobre la campaña en la Mesopotamia publica el ministerio de guerra inglés:

El 31 de marzo ocupamos Delyabbas, trece millas al sudoeste de Kizilrobat.

PARIS, 4. — El estado mayor trasmite el siguiente parte oficial sobre la lucha del ejército francés en los Balcanes:

El día primero del corriente no ocurrió suceso alguno importante en el frente de Macedonia.

A retaguardia de nuestro frente los aviadores enemigos arrojaron bombas en el hospital de Ekeisson. Es esta la quinta vez en un mes que el enemigo ataca nuestros establecimientos sanitarios, a pesar de que ostenta las señales de la Cruz Roja en forma muy visible.

Entre las víctimas ocasionadas por estos ataques a los hospitales, hay que incluir a veinte prisioneros búlgaros.

Frente austro-italiano

La nieve dificulta las operaciones. — Duelo de artillería en el Adige. — Bombardeo de Ala. — Los italianos cañonean Riva y Roveretto. — Falkenhayn en el Trentino.

ROMA, 4. — El estado mayor italiano trasmite el siguiente comunicado oficial dado a la publicidad por el estado mayor alemán:

La actividad de la artillería se vió obstaculizada en las zonas montañosas por abundantes nevadas, pero se mantuvo una lucha bastante viva en el valle del Adige, donde la artillería enemiga alcanzó repetidas veces las casas de Ala, con granadas de gran calibre y causando sólo perjuicios materiales. En respuesta, nuestras baterías bombardearon eficazmente las instalaciones militares de Riva y de Roveretto, en el valle Lagarina.

ROMA, 4. — Según informaciones de origen suizo, el general alemán von Falkenhayn se encuentra actualmente en el frente del Trentino.

Una noticia llegada esta noche anuncia que el general von Falkenhayn salió para Viena y Berlín, para informar a los respectivos estados mayores sobre su inspección del teatro de guerra italo-austriaco.

Frente occidental

Toma de Castres, Essigny y otros puntos por los franceses. — Enorme bombardeo de Reims por los alemanes. — Avanzadas aliadas a dos millas de Saint Quentin. — Sigue la batalla de la Champaña. — Resistencia alemana ante el avance inglés en el camino de Cambrai. — Hundimiento de un crucero auxiliar británico. — Torpedeamiento del "Canizarro".

PARIS, 4. — El ministerio de la guerra publica el siguiente comunicado oficial, trasmitido por el estado mayor francés:

Al norte de Castres, Essigny y Benay, nos apoderamos de las posiciones enemigas, sobre un frente de trece kilómetros.

Ocupamos las aldeas de Epine, Dallon, Giffecourt y Cerizy.

Al sur de Ailliette nos apoderamos de Vaixeny y nos apoderamos de Crospo al noroeste de Vaixeny.

[illegible] sobre Reims.

Nos encontramos ahora a dos millas de Saint Quentin.

Ocupamos también el bosque de Saint Quentin, Villesholes y Bihecourt.

Establecimos un puesto avanzado en Temple - aux - Eguerard, al nordeste de Roisel.

Entre el Somme y el Oise se libró una lucha de artillería especialmente violenta en el sector de Castres a Contescourt y al norte de Ailliette.

Realizamos progresos durante el día en la región de Landricourt.

Derribamos un aeroplano alemán en la región de Rembervillers.

En la región de Vauxaillon, en el curso de los combates de ayer, tomamos 6 ametralladoras.

En la Champaña, en la región de Butte du Mesnil y Maisons de Champagne, continúa con violencia la lucha de artillería.

En Alsacia, en el sector de Seppois-le-Haut, una tentativa alemana contra nuestras trincheras fué rechazada por nuestro fuego.

EL HAVRE, 4. — El gobierno belga publicó el siguiente parte oficial sobre la campaña del ejército del rey Alberto:

En el curso del día de anteayer, se desarrolló una lucha con bombas en la región de Steenstraate.

El día de ayer se señaló por cañoneos intermitentes en diversos puntos del frente.

LONDRES, 4. — El estado mayor inglés trasmite el siguiente parte oficial sobre la campaña de su ejército en campos de Francia:

Establecimos un puesto avanzado en la granja de Aucelette, dos millas al este de Hendecourt.

Nos apoderamos, en un frente de diez millas, de una serie de trincheras fuertemente defendidas, que formaban parte de la línea avanzada enemiga entre el camino de Bapaume a Cambrai y Arras. El enemigo opuso una vigorosa resistencia, en el curso de la cual sufrió pérdidas elevadas.

Tomamos Doignaize, Louverval, Noreuil, Longatte, Ecous - Saint - Mein y Croisilles.

Hicimos 182 prisioneros.

Al este de Ipres efectuamos con éxito una incursión.

Derribamos un aeroplano alemán.

Después de un ataque con éxito, que dió lugar a un prolongado combate, nos apoderamos de Henin - sur - Coujeul. El enemigo intentó un contraataque que fué quebrantado por el fuego de nuestra artillería.

Tomamos la aldea de Maissemy y el bosque de Roussoy.

Derribamos ocho aeroplanos enemigos. Seis de los nuestros han desaparecido.

LONDRES, 4. — Un telegrama oficial de Alemania de fecha del 1.o del corriente, [illegible] británico de 8000 toneladas fué echado a pique el mes de marzo por un submarino alemán.

El almirantazgo británico declara que ningún crucero auxiliar de la Gran Bretaña fué echado a pique durante ese período.

LONDRES, 4. — El almirantazgo publicó anoche el siguiente comunicado oficial:

«El comunicado oficial alemán de fecha 1.o del presente, pretende que un crucero auxiliar británico de 8000 toneladas fué hundido en marzo por un submarino.

«El almirantazgo británico declara que ningún crucero auxiliar inglés fué hundido durante ese período».

SITUACION MILITAR

¿EXISTE PARALIZACION EN LA OFENSIVA FRANCO-INGLESA? — EL SINTOMA DEL FRACASO ALEMAN. — RESISTENCIA FRENETICA DE LAS TROPAS IMPERIALES. — NO IMPIDE EL AVANCE DE SUS ADVERSARIOS. — DISCUSION DE LA LINEA "HINDEMBURG". — O NO ES TAN FUERTE, O NO EXISTE.

Apesar de todos los obstáculos acumulados por el ejército alemán en el camino de sus agresores, los progresos de éstos, según las indicaciones de los partes oficiales, no llegan a menguar hasta el punto de significar estrictamente una paralización, puesto que día a día caen nuevas aldeas dentro de las olas convergentes del avance franco-británico.

En substancia, si por todo recurso de defensa no tiene ya el ejército alemán otro que la demora infligida a sus adversarios, mediante la tarea devastadora a que bávaros y prusianos se entregan con tesón tan frenético, es preciso concluir que los invasores de Francia están, a estas horas, virtualmente derrotados; y que sin el auxilio de las inundaciones, su "debacle" sería completa bajo el fuego de las artillerías francesa e inglesa.

Por lo demás, ese parapeto de agua y ruinas es la más débil de las trincheras; si después de apurar su ingenio constructivo, las famosas líneas fortificadas creadas por los estrategas prusianos sólo han servido para dar labor a los objetivos cinematográficos, y para testimoniar la puerilidad minuciosa de los que fían más en las prodigalidades de la organización científica que en las impresiones del espíritu libre; ¿qué puede esperarse en ventaja de las legiones que hoy se retiran de tan pomposos abrigos, sean que vayan a otros equivalentes, o sea que tengan que continuar defendiéndose a pecho descubierto?

Esta pregunta lleva implícita su respuesta. En las condiciones a que el prusianismo bélico había conducido la maniobra de las batallas, un palmo de terreno entregado al adversario más atrás de las trincheras que fueron toda la razón de ser de las esperanzas de Alemania en territorio invadido, es el síntoma de lo incontenible; el primer anuncio de la derrota final. No creemos excedernos en nuestro juicio, porque él es tan imparcial y tan ceñido al comento que brota de hechos inmediatos, como si en vez de tratarse de ejércitos de las naciones tales o cuales, sólo se tratase de fichas blancas y negras. No se requiere ser profeta para percatar lo que está ocurriendo.

El ejército alemán resiste, parapetado o no; pero, sí, a todo trance. Esto agrava en desfavor suyo el carácter negativo de los resultados. Si teniendo por el momento la ventaja de escoger el terreno para sus vueltas ofensivas, las tropas que pican en retaguardia maniobrando con todos los elementos en contra, continúan arrebatándole, kilómetro tras kilómetro, ello significa que toca ya los límites de su capacidad de resistencia.

No se puede pelear por el terreno más denodadamente de lo que han cumplido con su consigna los defensores germánicos del bosque de Savy; y el bosque fué dominado por sus atacantes. En dicho punto se renovó el contacto de los avances francés e inglés. Las tropas alemanas de Saint Quentin foguean hacia las líneas de aquéllas; pero es tal su desconcierto, que fusilan a sus propios connacionales en retirada. La batalla de Longatte ha sido furiosa, desesperada, mortífera; mas los soldados del príncipe de Baviera han tenido que ceder las posiciones, entregando esa aldea y la de Croisille; el camino de Cambrai va poco a poco, de esta suerte, abriéndose delante de las bayonetas del mariscal Douglas Haig. Ahora está bajo los fuegos de la artillería aliada el bosque de Holnon; y el grito de victoria no saldrá seguramente de pechos de ultra Rhin.

En cuanto a la existencia de la línea "Hindenburg", no nos atrevemos a considerarla como una fantasía, propalada por el comando alemán y desmentida por los resultados visibles de la retirada. Si los que están combatiendo en el terreno testimonian repetidamente el contacto con esa decantada línea, no nos toca a nosotros, a tantas millas y leguas marinas de distancia, insinuar que quizás estén equivocados. Pensar que la línea "Hindenburg" pueda encontrarse más lejos de Saint Quentin, de Cambrai, de La Fère y de Laon, donde hay alturas y bosques, ríos y canales que le sirvan de apoyo natural, es hacer variaciones sobre el motivo lírico de la canción de "Tipperary".

No es concebible que estrategas como Hindenburg, Ludendorf, Falkenhayn, el príncipe de Baviera, el general von Arnim, al decidirse a retroceder de las líneas fortificadas del Somme y del Ancre, pusieran la nueva línea de resistencia más cerca de la frontera de Flandes que del campo de batalla abandonado. O es la línea "Hindenburg" la que tan desgraciada pero tenazmente están defendiendo; o esa línea no ha existido jamás en las proporciones que se le han atribuido.

Comprobar esto último sería dar la medida del descenso de potencialidad y moralidad de los ejércitos imperiales.

Al escribirnos refiérase a este aviso de LA EPOCA.

Folletín de LA EPOCA (1)

Theodore S. Woolsey

Ex-profesor de derecho internacional en la Universidad de Yale (E. U.)

El derecho internacional ante la gran guerra

Dos años ha, podría haber dicho, sin temor de que se me contradijera, que desde la era napoleónica ha hecho grandes progresos el derecho internacional, si no en todos sus aspectos, al menos en el de hacer más humana la guerra y más respetados los derechos de los países neutrales.

[illegible] Creo que los que estudiamos el derecho de gentes, que hemos observado con un interés siempre vivo los acontecimientos de los últimos meses, estamos de acuerdo en decir que los dos grandes protagonistas de la guerra actual, Alemania y la Gran Bretaña, han violado, tanto en tierra como en el mar so pretexto de necesidad militar, casi todas las reglas que se han opuesto a sus planes. Ya no se respetan los derechos de los neutrales [illegible]. La destrucción de la propiedad privada, como medida de guerra, ha llegado a extremos hasta hoy desconocidos. Se trata con excesiva crueldad a los no combatientes. El homicidio por medio del submarino ha llegado a ser tema de casi todos los días. La guerra se ha llevado hasta el territorio neutral. Los complots, el espionaje, las explosiones, los incendios, las traiciones, los sufrimientos y la muerte se han desencadenado por todo el mundo, en tanto que la civilización, es decir, el reinado de la ley, desaparece bajo ese horizonte de sangre. ¿Qué de extraño tiene, pues, el que se nos diga que el derecho internacional ya no existe?

Una ley que no se puede hacer efectiva, no puede sobrevivir. Un estatuto penal cuya infracción nunca se castiga, es peor que si no lo hubiera. Pero cuando la violación lleva como resultado el castigo, sale triunfante esa ley, por frecuentes que sean esas violaciones. Lo propio puede decirse del derecho de gentes. Si los que han violado sus principios no son llamados a cuentas, si al gobierno que ofende no se le puede exigir responsabilidad, entonces sí que el derecho internacional se ha desmoronado. En cambio, si tarde o temprano esas violaciones de la ley son castigadas y a los gobiernos que han faltado a sus deberes se les exige la responsabilidad correspondiente, queda vindicada la ley.

Un bosquejo, pues, del castigo de estos delitos contra las leyes de la guerra, generalmente conocidas con el nombre de delitos de guerra, significaría algo más que un deseo natural de que sean castigadas la ilegalidad y la barbarie y que de ese modo queden restringidas. Encierra la creencia fundamental de que si no obstante las graves dificultades, tales infracciones de las leyes de la guerra pueden juzgarse y castigarse judicialmente, el derecho internacional se justificará y la civilización podrá conservarse.

Empezaré por pedir dos cosas: la primera, que se deseche sin argumento la tesis alemana de "Krieg's raison ght vor Krieg's recht", es decir, que la necesidad militar, que en realidad es la conveniencia militar, es superior a toda ley. Es de notarse a este propósito que si una estipulación aceptada y ratificada por un Estado es obligatoria para él sólo mientras la juzgue conveniente, no merecerán crédito las estipulaciones futuras que haga ese Estado, sin la garantía debida; y la segunda, que rechazo la teoría, muy a menudo sostenida en estos días, de que los derechos neutrales pueden legítimamente limitarse por la necesidad de represalias o la de la propia conservación. El derecho es el derecho y debe respetarse.

Ahora bien; si es desobedecido, ¿cómo puede hacerse cumplir? Hay dos medios. Si vuestro enemigo os hace algún mal, le podéis hacer otro tanto para evitar que se repita el caso; si comete ciertos actos ilícitos, podéis castigarlo. Estos dos medios son, pues, la represalia y el castigo.

Las reglas que autorizan las represalias por violaciones de las leyes de la guerra, aunque vagas y poco definidas, están todavía en vigor. Lieber, en su codificación de las leyes relativas a la guerra marítima, expedida para los ejércitos del Norte en 1863, expresa el principio de esta manera:

Sección 27. Las leyes de la guerra, lo mismo que el Derecho de gentes, no pueden deshacerse completamente de las represalias, y, sin embargo, las naciones civilizadas reconocen las represalias como la medida de mayor rigor en la guerra. Un enemigo despiadado a menudo deja a su contrincante sin otro recurso para protegerse contra la repetición de ultrajes.

Sección 28. Las represalias, pues, no se comenzarán como medida de mera venganza sino como medida de protección y esto sólo con precaución, cuando sea enteramente inevitable; es decir, se recurrirá a las represalias sólo después de una investigación minuciosa acerca de la verdad de los hechos y el carácter de las ofensas que exijan la retribución.

Las represalias injustas e irreflexivas alejan a los beligerantes más y más de las reglas humanitarias de la guerra y los hacen avanzar a pasos rápidos en el camino de las guerras de salvajes.

¿Qué quiso decir Lieber con "como medida de protección"? Quizá la sección 62 aclarará el punto. Dice así:

No recibirán cuartel las tropas de un enemigo de las cuales se sepa que no lo dan, ya sea en general o a alguna parte del ejército.

Sin embargo, en la toma de Fort Pillow, en 1864, no hubo represalias de ninguna clase, no obstante el hecho de que, según asegura Rhodes, se negó cuartel a algunas tropas de la raza negra que fueron pasadas por las armas después de haberse rendido. En cambio, Lincoln anunció que se pondrían en vigor medidas de represalias contra los confederados si el sur decretaba una ley en que se negara cuartel a fuerzas de la raza con oficialidad blanca. Aunque el primer delincuente es a quien naturalmente se aplican las represalias, no es forzoso que se limiten a él.

Lieber, en la sección 59 de su obra, dice:

Un prisionero de guerra es responsable de los delitos cometidos en contra del ejército o pueblo de su adversario antes de su captura y por los que no haya sido castigado por sus propias autoridades. Pueden aplicarse medidas de represalias a todo prisionero de guerra.

Estas reglas, formuladas por el distinguido publicista germano americano, se dan aquí en detalle porque su código fué la base de otros subsecuentes, aunque desgraciadamente ni las reglas de Bruselas ni las de La Haya en lo relativo a la guerra marítima tratan el punto de las represalias. Las proposiciones rusas, citadas por Oppenheim, son como sigue:

1) Se permitirán las represalias sólo en casos extremos y en violaciones absolutamente ciertas de las leyes reconocidas de la guerra.

2) Los actos ejecutados por vía de represalias no deberán excederse de lo que exigen las violaciones respectivas; y

3) Las represalias deberán decretarse solamente por los comandantes en jefe.

El asunto, sin embargo, quedó en suspenso; es de presumirse que resultó demasiado escabroso para que pudiera discutirse con alguna esperanza de solución.

El código de Oxford, adoptado en 1880 por el instituto de derecho internacional, contiene estas reglas, y añade que son vedadas las represalias si se hace la reparación debida y que, además, deben ceñirse a las leyes de humanidad y moralidad. Este código, como bien sabéis, es el fruto de una discusión académica y trata el punto de las represalias sólo de una manera vaga. Tampoco son más explícitos los autores. Algunos siguen a Lieber textualmente; otros agregan algún concepto, y otros, en fin, no dicen nada, todo lo cual indujo a Oppenheim a decir en 1910, lo siguiente:

"Los autores de Derecho internacional no han tratado hasta ahora la cuestión de los delitos de guerra y su castigo de una manera sistemática." Citaré algunas frases de publicistas reconocidos:

Holland, en su Código de guerra, página 46, dice: "No es necesario que las represalias se asemejen en carácter a los delitos perpetrados. Pueden tomarse contra las vidas o haciendas de los individuos y, por último, el castigo del verdadero culpable ha de ser imposible." Como ejemplos de represalias extremas cita la ejecución de prisioneros y la destrucción de pueblos por ofensas cometidas en éstos.

(Continuará).

LA LLUVIA

Informaciones de toda la República

Ha llovido en Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, La Pampa, San Luis y en puntos aislados en Entre Ríos. Ha llovido muy fuerte en el nordeste de Buenos Aires; hoy continúa nublado y lluvioso en un área que se extiende de Buenos Aires hasta Mendoza y San Luis y al sur hasta Río Negro. En las demás partes reina tiempo bueno.

Prevalecen vientos del este y sudeste en las provincias.

La temperatura ha subido en casi toda la república, especialmente en la región de la Pampa, donde ha subido de 5 a 6 grados. La temperatura continúa bajo la normal en las provincias, excepto en el sudeste de Buenos Aires. En los territorios del sur está de 5 a 6 grados sobre la normal.

La presión atmosférica ha subido lentamente en el norte de la república y ha bajado en el sur; los centros de la presión más alta continúan casi estacionarios en la costa sudeste de Buenos Aires y en la región andina.

Probabilidades del estado del tiempo hasta las 8 p. m. de mañana—

En general. — Lluvias aisladas esta noche en las provincias del este, aclarándose el jueves, con temperatura en ascenso.

Provincia de Buenos Aires y Pampa Central. — Nordeste: Lluvias aisladas esta noche, aclarándose el jueves, con temperatura en ascenso. Sudoeste y sur: Bueno, con temperatura en ascenso.

Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes. — Lluvias aisladas esta noche; bueno el jueves, temperatura en ascenso.

Corrientes. — Lluvias aisladas, temperatura en ascenso.

Santiago y Norte de Córdoba. — Bueno, temperatura en ascenso.

Mendoza, San Luis y sur de Córdoba. Bueno, temperatura en ascenso.

Catamarca, La Rioja y San Juan. — Bueno, temperatura en ascenso.

Jujuy, Salta y Tucumán. — Bueno, temperatura en ascenso.

Río Negro, Neuquén y Chubut. — Bueno, temperatura en ascenso.

Santa Cruz. — Bueno, temperatura en descenso.

Pronóstico para la semana que termina el día 11 de abril de 1917. — Para la capital federal y la región del Río de la Plata: Temperatura en ascenso y algo sobre la normal de la estación en los días 6 y 7, seguido de un descenso y tiempo fresco en los días 9 a 11. Lluvias probables en los días 7 y 9 o 10.

Sinopsis y pronóstico del estado de los ríos—

Alto Paraná.—Sigue aumentando lentamente.

Paraguay. — Crece despacio.

Paraná. — Continúa creciendo en el trayecto comprendido entre Corrientes y Esquina. Aguas abajo del último puerto sigue descendiendo despacio.

Uruguay. — Ha crecido en casi todo su curso desde ayer, con excepción frente a los puertos Santo Tomé, Alvear y Concordia, donde siguió bajando despacio.

Río de la Plata. — El nivel del agua será en general hoy y mañana más alto que ayer. La máxima de ayer fué 1m30 y la mínima 0m20.

Limay. — Baja despacio.

[illegible]. — Estacionario.

[illegible]. — Creció algo desde ayer en Paso de los Indios. Aguas abajo, frente a Cipolletti, se encuentra estacionario.

Negro. — Sigue disminuyendo despacio.

Avisos de lluvia—

Capital Federal. — Chacrita 79 mm. Flores 19 y 115, ferrocarril Central Argentino 73, id Pacífico 94, id Oeste 88, id Sud 97, id Mitland 122, id Central Córdoba 85.

Buenos Aires. — Acosta 66 mm., Alagón 40, Albariño 23, Alberti 33, 40 y 40, Almeyra 69, Alvarez Jonte 2, América 20, Andant 12, Arano 5, Araujo 83, Arboledas 11, Arenaza 3, Arroyo Fermín 11, id de la Cruz 13, Atalaya 42, Avellaneda 86, Ayarza 10, Azul 1, 8 y 7, Báez 36, Baiza 4, Banderaló 3, Baudrix 53, Bavio 9, Gayauca 10, Benítez 36, Berraondo 92, Beruti 39, Blanca Grande 6, Boca Carabelas 32, Bocayuva 16, Bolívar 38, Bonifacio 7, Bonzi 114, Bragado 38-38, Baratovich 47, Corbett 34, Cambaceres 59, Cañuelas 102 y 105, Capilla del Señor 16 y 12, Carhué 3, Carlos Salas 25, Casares 45 y 53, Casbas 4, Casey 8, Cerrito 30, Colman 6, Solonia Sere 36, Condarco 13, Coraceros 35, Mom 128, Corrazzi 24, Cuarteles Carabelas 10, Cuenca 8, Chacabuco 6 y 10, Chajá 121, Chascomús 5 y 9, Chasicó 1., Chivilcoy 33 y 44, Cortínez 31, Daireaux 12, De BaZry 11, Del Carril 89, Del Valle 41, Dennehy 48, Dolores 44, Dudignac 42, Duhau 25, Dusaud 4, Elordi 4, El Triunfo 9, Emita 50, Lobos 15, Ensenad 12, Ernestina 89, Escobar 26, Fatraló 10, Fernández 28, French 55, Freyre 22, Fynn 107, García 32, G. Alvear 47, id Belgrano 8 y 7, id Conesa 58, id Lamadrid 2 y 1, id Pinto 3, id Sarmiento 40, Giles 14, Gómez 47, Gorchs 32, Gorostiaga 34, Gowland 31, Guaminí 13, Guanaco 23, Guerrero 23, Guido 42, Haedo 131, Henderson 42, Hortensia 36, Huergo 36, Huaquelen 13, Ibáñez 20, Indacochea 13, Thompson 6, Williams 127, Jánregui 33, eJpener 12, Juárez 2 y 4, Junín 2, Larea 33, Lavalle 23, La Delfina 14, La Dorita 56, aL Larga 10, La Limpia 33, aL Plata 32 y 34, La Porteña 36, La Rica 53 y 52, La Zanja 26, Las Flores 11 y 27, Las Toscas 30, Lértora 75, Libertad 83, Lincoln 14, Lobos 72, Lomas 115 y 113, Los Toldos 25 y 18, Luján 31, 40 y 40, F. Madero 28, Mamaguitas 60, M. Paz 76, M. Lauquen 20, M. Lucila 50, M. de Hoz 29, Maza 11, Mechita 52, Mercedes 25, 30 y 27, Meridiano V 33, Merlo 72, Monte 23 y 18, Monte Hermoso 56, Moores 4, Morea 51, Moreno 67 y 72, Morse 9, Naón 30, Navarro 64, Neild 33, Nueve de Julio 67 y 77, O'Higgins, O'Brien 28, Olascoaga 33, Olavarría 4 y 4, Olden 3, Olivera 36, Ordoqui 86, O. de Rozas 58, Paraná 17, Pasman 17, Passo 24, Pasteur 5, Paula 6, Pehuajó 25, Pellegrini 12, Pilar 27, Pirovano 15, Piplnas 3, Plomer 89, Pradere 14, Prieto 33, Primera Junta 37, Quilco 15, Quilmes 103, Quirno Costa 18, Quiroga 29, Rawson 10, Rivadavia 17, Rodríguez 58, Romero 95, Rondeau 3, Roque Pérez 90, Saavedra 2, Saladillo 70, Salvador María 105, Salliqueló 4, Sansinena 10, San Antonio 6, San Bernardo 25, San Emilio 19, San Isidro 45, San Martín 74, San Mauricio 23, San Miguel 40, San Sebastián 51, San Vicente 116, Santa Inés 36, S. Unzué 37, Tapalqué 12, Tejedor 26, Temperley 116, Tigre 46, Timote 21, 30 de Agosto 85, T. Suárez 51, Tres Lomas 13, Valdés S. 50, Varela F. 124, Vegas 43, 25 de Mayo 65, Vicente López 52, Vigilancia 10, V. Rosa 30, Warnes 25, Zárate 14, Zavalla 7.

Santa Fe. — Alvear 1, Alberdi 1, Capivara 5, Castellanos 4, Cotagaita 30, Escalada 40, Esmeralda 1, Eusebia 31, Felicia 4, Matilde 8, Moisés Ville 4, M. Vera 18, Naré 13, Oguvie 10, Rafaela 2, Reconquista 18, Saavedra M. 3, San Justo 9, Vera S. F. 16, Videla 8.

Entre Ríos — Alberdi 55, Aranguren 9, Basavilbaso 25, Brasilera 16, Celina 8, Centenario 13, Clara 13, Crespo 12, Curtiembre 15, Cabaña 16, Diamante 61, Domínguez 10, El Aguará 14, Feliciano 13, Gualeguaycito 3, Irazusta 1, Jubileo 15, La Floresta 7, La Mula 15, La Paz 10, Las Moscas 30, Lazo 15, Médanos 6, Paracao 12, Paraná 13, Pueblo Brugo 18, Pueblo Racedo 20, Ramírez 12, Rosario Tala 3, S. Pinto 18, San Benito 9, San Gustavo 8, San José 5, Santa Ana 23, Seguí 10, Strobel 8, Tabossi 18, Ubajay 8, Urquiza 5, Valle María 12, Viale 15, Villa Urquiza 12, Victoria 17, Villaguay 10.

Corrientes. — Balbiene 10, Esquina 10, Libertad 9, Naranjito 11, San Lorenzo 6, Santa Lucía 2, Sauce 22, Tapebicuá 5.

Chaco. — Kil. 34 15, Cardoso 10, Cotelay 9, Charaday 8, Kil. 83 19, Horquilla 10, Oetling 6, Resistencia 6.

Misiones. — Posadas 10.

Tucumán. — Muñecas 4, Siete de Abril 5, Tafí Viejo 3.

Santiago del Estero. — Clodomira 22, La Cañada 40, Pozo Hondo 11, Lapia 1.

San Luis. — Balde 5, Batavia 1, B. Esperanza 9, C. Gómez 8, Daract 10, Dixonville 3, Huejeda 12, La Toma 29, S. Luna 9, Nashel 10, Nueva Escocia 7, Reñca 15, San Luis 19, V. Jaca 8, Villa Merceles 9, Zanjitas 1.

Córdoba. — Achiras 14, Balgorria 2, Bell Ville 4, Cabrera 7, Calchín 3, Cañada Verde 12, Cintra 5, Craik 14, Chajan 6, Dalmacio Vélez 9, Dolores 8, Fotheringham 15, Isla Verde 4, Lozada 4, La Cruz 5, La Paz 12, Las Junturas 12, Mattaldi 2, Morrisón 5, Oliva 17, Oncativo 10, Pilar 10, Pizarro 13, Río Primero 8, Río Segundo 12, Río Tercero 5, Temple S. 8, Unquillo 8, V. del Rosario 10, Villa María 13, Villa Nueva 10, Villa Valeria 7.

Pampa Central. — Aguas Buenas 7, Agustoni 22, A. Italia 16, Anguil 8, A. Peña 20, Arata 41, Atreuco 5, Calenfú 28, Catriló 11, Cevallos 12, Conhello 18, Coloni aBarón 9, Chamaicó 10, Doblas 4, Dorila 28, E. Martini 11, Falucho 22, Ing. Luiggi 13, Int. Alvear (Ojeda) 8, Jardón 16, Larroudé 3, Lonquimay 8, Macachín 5, Metileo 25, Miguel Cané 16, Monte Nievas 38, Perú 26, Pico 26, Quehu- 13, Quetrequén 14, Realicó 12, Relmo 6, Rucanelo 22, Simson 13, Santa Rosa 3, Trebolares 16, Trenel 23, Trilli 23, Utracán 15, Unánue 3, Van Praet 7, Vértiz 30, Winifreda 8.

Río Negro. — San Antonio Oeste 1.

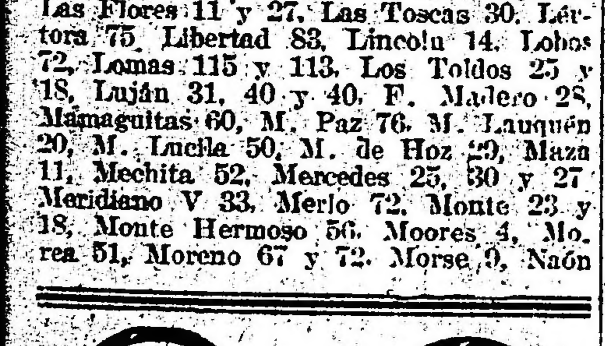
Salta. — Metán 37, Pampa Grande 4, Vallecito 19, Rosario Frontera 3.

Mendoza. — Gaspar Campos 3, Ovejería 2, Pampa Tigre 3.

Países limítrofes.—Ha llovido:

Uruguay. — Fray Bentos 5, Melo 4, Montevideo 3, Rivera 54.

Brasil.—Panamá 48.



288-Esmeralda-288

Tenga presente esta casa que le será de utilidad :

Examinamos la vista gratuitamente con la mejor prolijidad, en gabinete físico exprofeso, devolviendo el importe de todo trabajo que se nos confíe y no fuera satisfactorio.

Taller especial para cualquier compostura.

Anteojos y Lentes enchapados desde $ 8 m/n.

Unión Cívica Radical

BUENOS AIRES

Conferencias de propaganda

EXALTACION DE LA CRUZ, abril 4. — El comité de la juventud radical "4 de Febrero", que cuenta con numerosos afiliados y que desde su constitución viene desarrollando con encomiable entusiasmo una activa y constante propaganda en pró de los ideales del partido, realizó anoche en la plaza pública la anunciada conferencia, la cual fué todo un éxito.

Ocuparon la tribuna el señor Francisco Martínez, en representación del comité, y el doctor Juan E. Fitz Simon, quien fustigó al régimen e hizo resaltar con casos concretos que expuso al auditorio la política oportunista que hace el partido socialista rojo.

Terminada la conferencia entre vítores al partido, los correligionarios se trasladaron al local del comité, donde, a pedido de los concurrentes, habló otra vez el doctor Fitz Simon y el joven estudiante Vicente Tarantino.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

El doctor José González Pagliere, que prometió tomar parte en la conferencia y que a último momento no pudo concurrir, excusó su inasistencia por medio de un atento y conceptuoso telegrama que envió al presidente del comité, señor Bernardo Suescun.

El domingo próximo se verificará la segunda conferencia en la estación Los Cardales del F. C. C. A.

Reunión

CASTELLI, abril 4. — Para el próximo domingo están citados los miembros de la comisión directiva del comité local de la Unión Cívica Radical, a fin de tratar diversos asuntos de interés para el partido.

Elección de autoridades

CASEROS (San Martín), abril 4.— De acuerdo con lo resuelto por el Comité de la Provincia, se ha efectuado la reorganización del Club Hipólito Irigoyen de esta localidad, siendo electa la siguiente comisión:

Presidentes honorarios, Dr. Hipólito Irigoyen, Rogelio Araya, Andrés Ferreira (hijo); presidente, Felipe Baldini; vice presidente, Ramón F. Landin; secretario, Ernesto Coleman; pro secretario, Juan V. Merlo; tesorero, Lorenzo Kelly; pro tesorero, Antonio R. Zúñiga; vocales: Carlos Coleman, Antonio Franchelli, Adolfo Challier, Matías Doucedé, Angel A. Fatone, Francisco Barneda.

Concurrieron a este acto delegaciones del comité "Leandro N. Alem" de San Martín, del subcomité "4 de Febrero" y de Villa Lynch.

Una vez proclamada la nueva comisión, hicieron uso de la palabra el señor Angel Bonfacini, presidente del comité "Leandro N. Alem"; el presidente electo, señor Felipe Baldini; Antonio R. Zúñiga, Juan Reibaldi, Manuel Ituarte y otros.

El acto efectuóse con el mayor entusiasmo, vivándose al Partido y a sus hombres.

ENTRE RIOS

Reorganización de un comité

FELICIANO, abril 4. — A consecuencia de una división producida en el seno del comité radical por elementos disolventes, se produjo la intervención de la junta de gobierno la que envió para proceder a la reorganización al distinguido ciudadano Dr. Herminio J. Quiróz, quien sin ningún esfuerzo y con la cooperación de numerosos ciudadanos de lo más ponderable constituyó el nuevo comité, que promete próximos triunfos por los prestigios que aportan sus nuevos miembros dirigentes.

NOTAS POLICIALES

CLUB POLICIAL DE CULTURA FISICA

Ayer se ha formado en esta capital con componentes del personal de policía, una sociedad de cultura física que lleva por título el primero de nuestros epígrafes. Como se desprende claramente del mismo título, la sociedad en cuestión tratará de difundir entre sus miembros la afición al cultivo de los ejercicios físicos, mediante los procedimientos y deportes más aconsejados para aquel objeto por los tratadistas de higiene moderna.

La comisión directiva de la nueva sociedad ha quedado constituída en la forma siguiente:

Presidente, Pedro S. Galup; vicepresidente primero, Antonio N. Seoane; vicepresidente segundo, José M. Díaz; tesorero, Marcelino Mombello; pro-tesorero, Juan A. Brignole; secretario, Domingo Chaure; pro-secretario, Guillermo Mendoza; id., Láazro Martínez; id., Manuel M. González; vocales, Nicanor S. Márquez, Alejandro Bertoni, Miguel O. Mejía, Alfredo Cahuzac, José M. Gayone, José A. Corvalán, Andrés Gardo Gómez, Luis Tacleta, Juan M. González, Eduardo J. Rodríguez.

Comisión especial de cuentas:

Justino Toranzo, Néstor Meana y Natalio Barga.

Director técnico: Juan J. G. Britos.

La secretaría funciona en la calle Rivadavia 863.

CARPINTERIA DESTRUIDA POR EL FUEGO

Perjuicios por 4.000 pesos

A la una de la madrugada de hoy se produjo un violento incendio en un establecimiento industrial y que favorecido por la clase de combustible redujo a ceniza a aquel.

En la calle Belgrano 3816, existe un taller de carpintería mecánica, propiedad de los señores Hopresti y Cía. En ese comercio trabajan aproximadamente unos quince operarios, los cuales se retiraron ayer a las cinco de la tarde. Parece ser, según las averiguaciones que practicó la comisaría 12ª, de que uno de aquéllos no extinguió bien un pequeño brasero, el que se había utilizado para calentar cola. Alguna brasa que quedó encendida, inició posiblemente el fuego, que fué tomando cuerpo, propagándose a varios muebles barnizados, ya terminados. Diez minutos después, las llamas y el humo fueron notados por un agente que recorría el radio a su custodia y quien solicitó el auxilio del cuerpo de bomberos, el que concurrió al mando de uno de sus jefes. Cuando éstos llegaron, el local estaba completamente envuelto en llamas. Se armaron tres líneas directas y dos de la autobomba, y se dió a la tarea de atacar al voraz elemento por el frente y ambos costados a fin de evitar su propagación a las casas contiguas.

Media hora más tarde pudo conseguirse que fuera extinguido, pero después de haber destruído completamente todas las existencias del negocio que, por otra parte, no tenía seguros.

Los perjuicios fueron valuados en la suma de 4015 pesos, entre muebles, mercaderías y herramientas.

La propiedad también ha sufrido ingentes pérdidas, pero no fueron estimadas aún, por no haberse presentado el propietario.

Se instruye un sumario y se dió aviso de lo ocurrido al juez de instrucción correspondiente.

HECHO DE SANGRE EN VELEZ SARSFIELD

Las autoridades policiales de la sección 25ª procuran identificar a un individuo, que en la madrugada de hoy infirió una grave cuchillada a otro hombre, después de mediar una breve discusión.

En la calle Obrera 67 está ubicada una casa, donde la dueña hace tertulia todas las noches con una cantidad indeterminada de personas.

Poco antes de las 3 a. m., quiso penetrar un sujeto, el que fuera rechazado por el portero Antonio Lozaroni, que, con tal motivo, tuvo un violento cambio de palabras; y el desconocido, desenvainando un cuchillo, lo hundió en el costado izquierdo de su contrincante que cayó sin conocimiento. El heridor, huyó en seguida. Los gritos de auxilio dados por algunas mujeres atrajeron la atención de la policía, la que hizo conducir al herido en grave estado al hospital Teodoro Alvarez.

SUCESO SANGRIENTO EN UNA LECHERIA

En las primeras horas de la madrugada de hoy tuvo lugar en el interior de una lechería un suceso sangriento, en el que actuaron dos individuos, uno de los cuales está a punto de perder su vida.

Serían poco más o menos la una, cuando se presentó un hombre que caminaba dificultosamente, al agente Juan Fábregas, que estaba de servicio en la esquina de Paseo de Julio y Lavalle, y manifestó a éste que estaba herido, por lo que le pedía lo hiciera conducir a un hospital. El agente vió que el desconocido se oprimía con ambas manos el vientre, de donde le brotaba sangre en abundancia, por lo que inmediatamente solicitó auxilio de sus superiores. Minutos después acudió un oficial de servicio, el que interrogó al herido mientras llegaba una ambulancia de la Asistencia Pública. El interpelado manifestó llamarse Simón Jarowsky, ser de nacionalidad rusa, de 30 años, soltero, jornalero y que sólo hacía 20 días que había regresado de una provincia del norte.

Como en ese momento llegara la ambulancia, fué conducido al consultorio central donde se le practicó la primera cura, informando el médico de guardia que la herida que presenta es de suma gravedad, pues le ha interesado órganos de importancia.

Practicadas algunas averiguaciones por la policía, se pudo establecer que la víctima había estado momentos antes en una lechería situada en Paseo de Julio entre las de Lavalle y Tucumán. Pidió un café con leche, y mientras lo bebía se le acercó un sujeto, el cual, no sabe por qué causas, lo agredió con un cuchillo, huyendo inmediatamente.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

Resultado de los exámenes

Patología interna. — Sobresalientes: Oscar Ivanissevich, Fernando M. Bustos, José E. Hall. Distinguidos: Emilio Orsi, Carlos P. Martínez, José M. Basso, Pedro Maiz, Luis M. de la Vega, Cayetano Pelisoni, José Fabrés, Miguel Critto, Carlos N. Rodríguez. Aprobados: Néstor Mercado, Raúl Bello, Alberto Manrique Soto, Ricardo Piérola, Ernesto Pedrazini, Lázaro Sirlin, José M. Brunet, Luis P. Aloisi, Martín Muñoz Vives, Rodolfo Palazzo, Ernesto L. Othaz, Emilio D. Cortejezzi, Oscar L. Roccatagliata, Justo Condesse, Roberto R. Díaz, Arturo Lamberti, Aníbal Vattuone, Julio Palacio, Horacio Graffigna.

Clínicas obstétrica y ginecológica. — Sobresaliente: Alfredo S. B. Thomson, Valenzuela, Carlos Fonso. Aprobados: Distinguidos: Raúl Bergara, José M. Juan Hourtaul, José Colotta, Guillermo Lorenzetti, José Querejazú, Pedro Begarío, Manuel Arce. Sobresaliente: Julio C. Pelletan, Eduardo Harguindeguy. Distinguidos: José Méndez, Pedro Vignau, Alejandro D'Agostino, Carlos Carreño, Atilio Daneri, Tomás Zwank, José Degressi, Alfredo Salgado, Hermenegildo W. Sanz, Juana Mancusi, Carlos Medina. Aprobados: Ricardo Ruiz Huidobro, Raúl A. Bruno, José Barbuzza, Silvio Defeo, José P. Uslenghi, Fermín G. Ramos, Nicolás F. Laiseca, Serafín Biaggi, Luis Dorucci, Carlos C. Fornasini, Osvaldo Loudet, Luis Gonzjlez Lelong, Alberto Mauriquisato, León Gómez, Raúl López Martínez, Horacio Maltri Terrada, Francisco Sarmiento, Luis Tortorelli.

Clínica epidemiológica. — Sobresalientes: Eduardo L. Lanari, Eduardo Arce, Juan A. Oribe, Juan Masa, Nicolás Capizano. Distinguidos: Carlos N. Rodríguez, Alfredo I. Arteaga, Emilio R. Degrossi, José E. Hall, Alejandro Astraldi, Ernesto Dowling, Eduardo S. Paz, Julio Granizo Riveros, Emilio M. Orsi, Raúl A. Perruparo, José M. Basso, Luis P. Aloisa, Arturo Lamberti, José Fabrés. Aprobados: Luis P. Castell, Pedro Espetxe, Ernesto Pedrazzini, Lázaro Sirlin, Ricardo J. Valenzuela, José M. Brunet, Carlos P. Martínez, Ernesto Oviedo, Antonio Izartúa, Alfredo A. Carabelli, Enfi ePrtino, Nicanor Tmaya, Justo Condesse, Roberto R. Díaz, Luis Mastronardi, Julio Domínguez Ortiz, Víctor A. Mercante, Ernesto L. Othaz, Adolfo Calmenso.

Clínica médica y pediátrica. — Sobresalientes: Alfredo S. B. Thompson, José P. Uslenghi. Distinguidos: Víctor Defelice, Luis M. de la Vega, Raúl Bello, Enfi Pertino, Alberto Manrique Soto, Ricardo Piérola, Pedro Espetxe, Julián Ballvé, Luis Torterolli, Luis González Lelong, Juan Hourtault, Juan C. Bidart Malbrán, Francisco Sarmiento, Horacio Walter Terrada. Aprobados: Roberto R. Díaz, José Melfi, Raúl López Martínez, Martín Muñoz Vives, A. Seraffín Biagi.

Clínicas neurológica y psiquiátrica. — Sobresalientes: Remigio Bustos Morón, Julio C. Pelletan, David R. Brown. Distinguidos: Héctor Navle, Eduardo Harguindeguy, Marcio Arana, Pedro Vignau, José Colotta, Carlos C. Fornasini, Alejandro D'Agostino, Alberto Lacroze, Osvaldo Loudet, Juana Mancusi, Carlos Carreño, Alfredo Salgado, José V. Lascurain, Hermenegildo W. Sanz, Pedro Begarne, Manuel Arce, Ricardo Piérola, Martín Muñoz Vives, Pedro Espetxe, León Chevalier, Raúl Bello. Aprobados: Jorge Dinkeldein, Juan Hourtault, Carlos Silva, Atilio Daneri, Jacobo Korimann, Silvio Defeo, Heriberto Mascheroni, Manuel I. Romero, Antonio Ariés, Raúl Bergara, Horacio Walter Terrada, Osvaldo F. Mazzini, Alberto J. Ranesse, León Gómez, Luis Nocetti, Pastor Selmeder, Amadeo Barbará, A. Serafín Biaggi, Alvaro Sellanes, Héctor P. Colazo, Luis M. de la Vega, Alberto Manrique S. Sot, Aníbal Vattuone, Guillermo Lorenzetti, Justo Condesse, Enfi Pertino, Eduardo Arce, Roberto R. Díaz, Arturo Lamberti.

Clínica quirúrgica. — Distinguidos: Eduardo Harguindegny, Osvaldo Loudet, Néstor Mercado, Pedro Espetxe. Aprobados: Loise González Lelong, Guillermo Lorenzetti, Eduardo Baró, Raúl López Martínez, Julio C. Pelletan, Antonio Arias, Raúl Bergra, Salvador Prat, Silvio Defeo.

Medicina legal. — Sobresalientes: Remigio Bustos. Distinguidos: Raúl Bergara, Carlos A. Correas, José Querejazú, Osvaldo P. Mazzini, Nicolás F. Laiseca, José V. Lascurain, Luis González Lelong. Aprobados: Tomás Zwank, José Garay, Fermín G. Ramos, Alberto G., do, José Melfi, Amadeo Barbará, Florencio M. Magliotie, Luis Derrucci, José Colotta, José Degrossi, Luis M. de la Vega, Raneze, Alcides Guaita, Alfredo Salga.

DE LA PLATA

ASESORIA DE GOBIERNO

Es cosa que por sabida se calla, que raro es el funcionario cuyo cargo reviste alguna importancia, que reside en esta ciudad.

En los casos que así ocurre es explicable, sino excusable, que los funcionarios no concurran a su despacho, ya por la pérdida del tren, ya por mal tiempo, ya por falta de ganas de viajar; pero cuando los funcionarios por rara casualidad viven en ésta, el ausentismo en sus funciones es algo que reviste mayor gravedad.

Tal es lo que ocurre con el asesor de gobierno que permanece hace varios días ausente de su despacho, sin que se dé razón aceptable de su ausencia, y causando con ello graves trastornos a mucha gente que, desgraciadamente, necesita su presencia para el trámite y firma de los expedientes.

HOMENAJE A ALMAFUERTE

En la segunda quincena del mes en curso se celebrará en esta ciudad el funeral civil en memoria del insigne bardo argentino, Almafuerte, que contará con el concurso oratorio de los Dres. Joaquín V. González y Eduardo L. Holmberg y señor Alejandro Carbó.

El comité nacional organizador del homenaje ha dirigido un llamado a todas las autoridades y círculos políticos e intelectuales de la República, habiendo recibido decididas adhesiones.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA

REQUISITOS PARA SER INCLUIDO EN TERNAS

Los profesionales que deseen optar a cargos vacantes en las escuelas primarias de la capital deberán retirar de los consejos escolares en que se hallan inscriptos los formularios respectivos para que las direcciones de las escuelas normales de donde han egresado, hagan constar el promedio del curso completo de estudios, dando la calificación correspondiente, de sobresaliente, distinguido, bueno o regular y el concepto profesional de muy bueno, bueno o regular que merecieron en las clases prácticas. Estos requisitos se considerarán indispensables para ser incluidos en ternas conforme lo determina la [illegible] reglamentación sancionada.

Al escribirnos refiérase a este aviso de LA EPOCA.

ARTE Y TEATRO

Suzanne Després - Lugné Poe

SUS "CAUSERIES" EN LA OPERA

Interesantes pormenores

El actual momento de la guerra europea, en que el heroísmo tradicional, la bravura, la bizarría de las tropas francesas están haciendo la admiración del mundo moderno lo mismo que en todas las análogas circunstancias del pasado histórico, es como ninguno propicio para que nos encanten los tesoros de la espiritualidad francesa por medio de sus más eminentes representantes en el dominio del arte.

Suzanne Després, Lugné-Poe y Annie Vernenil, trilogía amable y conmovedora que trae a Sud América la grata misión de hacernos pulsar una vez más las íntimas bellezas de la literatura francesa a través de las edades y en su culminancia en la época presente, en que parece como que se renuevan para imponerse con mayores destellos, comenzarán la noche del 10 del corriente sus anunciadas "causeries" en el escenario de la Opera.

Sostuvimos esta mañana una larga conversación "a batons rompus", con M. Lugné Poe, en su alojamiento del Savoy Hotel; "conversación" resulta aquí un término impropio, pues escuchamos casi en continuo silencio la fácil y pintoresca palabra del fundador del teatro de "L'Oeuvre", el vulgarizador más esforzado de las eminencias dramáticas y literarias de los países escandinavos y también latinos, cuyas soberbias producciones permanecieron, antes de él, incógnitas hasta para el público más ecléctico de la tierra: el parisién.

Un apunte característico de Suzanne Després

M. Lugné-Poe nos habló de infinidad de cosas, a cual más interesante e instructiva; como por una especie de modestia bien digna por cierto de sus personales condiciones, de observador y de artista "universal" en sus conocimientos, dejó para lo último lo que formaba el objeto principal de nuestra visita; lo referente a sus conferencias de la Opera.

Naturalmente, apenas sentados y cambiada una mirada como de mútuo "tanteo", hablamos de... Alemania. ¿Cómo no hablar de Alemania, con un eclectista que ha vivido en íntimo contacto con la corte de Guillermo II, con los intelectuales germanos acerca de quienes hallara siempre la más amplia ayuda para la ejecución de sus empresas artísticas como director, que fué hasta poco tiempo antes de estallar la guerra, del teatro de Estrasburgo?

En Alemania, los más adictos a las cosas del teatro, son los numerosos israelitas emigrados de Rusia, en cuyo imperio sabido es que nunca gozaron de la más mínima libertad, personal y menos aún de pensamiento. De Berlín a Viena, encontró nuestro interlocutor una infinita pléyade de hombres dispuestos a gastar ingentes caudales en la realización de las más atrevidas concepciones de arte; en el decorado escénico, por ejemplo; en la introducción de mejoras en la interpretación, de acuerdo con las exigencias del momento y las características de cada nacionalidad; pues la dramaturgia — dice M. Lugné-Poe — no podrá evolucionar ni transformarse mientras tanto permanezcamos apegados al eterno decorado Luis XV con el eterno encuadramiento dorado...

Un detalle, al pasar: apenas fórmase un núcleo cualquiera de población, en Alemania, con 500, 1.000, 1.500 individuos, lo primero que se establece son dos cosas: un teatro, para el elemento hebreo; y... un jardín zoológico con fieras, para los alemanes. Estos tienen una propensión marcada, a admirar a los animales selváticos...

Cuando estalló la conflagración en julio de 1914, M. Lugné-Poe acababa de recibir una carta de un conocido periodista alemán, quien, tratándole de "querido amigo", le participaba que hallábase a su disposición el teatro de Francfort ¡para octubre del mismo año!

De "incomprensible" calificó nuestro interlocutor la fuerza de disimulación del pueblo alemán, cuyos representantes más autorizados en el orden intelectual observaron hasta el último minuto esa falsa bonhomía juguetona que nos engañara acerca de su idiosincrisis verdadera y dábales un aparente barniz de moderna civilización... La catedral de Reims es una prueba elocuentísima de los perfeccionamientos morales de la raza...

Llegando al tema de su primera "causerie", M. Lugné-Poe nos habló de la "gracia de Francia". De esa nación maravillosa que da el legítimo orgullo de pertenecer a ella y el siempre renovado deseo de encomiar al través del globo sus virtudes ancestrales. Francia, en cuyo suelo hállanse reunidos hoy dos millones de ingleses; veinticinco mil rusos; italianos, portugueses, árabes en apreciables proporciones, conviviendo todos en armonía perfecta con los habitantes naturales; y, con ellos, renovando la selección de esa raza "corrompida y relajada" que como tal mostróse cierto día de septiembre, en las márgenes del Marne...

Los hijos de esos "afrancesados" ocasionales sabrán un día que sus progenitores vertieron su sangre por la defensa de ideales viejos como el mundo y cuya enunciación hiciera sonreir despectivamente a los sabios "doktores" del pangermanismo militante; y esos hijos de razas evidentemente "degeneradas" (!) imitarán sin duda a sus padres cuyo glorioso recuerdo adornará sus propios hogares y fomentará su patriotismo en aras de la Francia nueva...

Suzanne Després, con su talento vigoroso, su temperamento dúctil que es el más vívido exponente de esas cualidades de la raza, abonará lo dicho por Lugné-Poe, recitando versos de Rostand, Paul Claudel, Paul Fort; interpretará la maravillosa "Psyché", de Molière, con Mlle. Annie Verneuil, cuya gracia de gestos y actitudes tiene algo de arcáico que entusiasma, cantando y danzando las más características producciones del siglo XVIII. La "gracia alegre", pieza que recita M. Lugné-Poe con la sobriedad y la reconcentrada exquisitez que lo destacan como un intérprete sobresaliente en el teatro moderno. Y, finalmente, el acto encantador de "Le baiser", de Teodoro de Banville, haciendo Mme. Després el rol de Pierrot, en el que muestra una de las más destacadas faces de su incomparable don interpretativo.

Para otras crónicas sucesivas dejamos el comentario anticipado de la segunda, tercera y cuarta conferencias, pues en el marco de ésta no encuadra el precipitado afán informativo acerca de cosas cuya realización no puede ser inmediata. Muchas consideraciones interesantes nos sugiere nuestra entrevista de hoy con M. Lugné-Poé; las detallaremos poco a poco, como algo exquisito cuyo sabor gústase a sorbos lentos, con el egoísmo de quien es asimismo bastante generoso para brindar a los demás, con la misma propia parsimonia, algo de las bellezas que como a privilegiado le mentaron...

R. M.

LOS ESTRENOS

"EL RINCON DE LOS CARANCHOS" —Sainete en un acto, original de Alberto Novión, música del maestro de Bassi. Teatro Nacional. Compañía Vittone Pomar.

Entre la fiebre de los continuos estrenos que desorientan al público y hacen en muchos casos fracasar autores de cierto prestigio o desorganizan conjuntos interpretativos formados con plausibles propósitos de labor honesta, merece señalarse por su homogeneidad la compañía del Nacional, respondiendo al esfuerzo escénico una acertada dirección que selecciona las obras a estrenarse en armonía con los elementos de que se dispone y los gustos del público.

Entre los continuos desaciertos del género grande nacional, bien valen un caluroso aplauso estos alentadores triunfos del género chico, reveladores de que aún hay autores que luchan tesoneramente por levantar los prestigios do nuestro teatro.

"El rincon de los caranchos" estrenado anoche nos sugiere este breve preámbulo, pues aunque se trate de una obrita de ambiente de los bajos fondos, no por eso deja de tenr su mérito como pieza teatral.

Su autor nos demuestra en ella su acierto en trazar los tipos trasladando a la escena un retazo de la vida arrabalera con todo su juego de pasiones más o menos violentas y su desfile minucioso de personajes pintorescos, arrancados al suburbio.

El baile de Misia Tránsito está descripto con detalles muy acertados y sus escenas, cómicas por excelencia, han sido trazadas por un sainetero experto que conoce a fondo el efecto teatral de las mismas.

La nota sentimental que fluctúa a manera de nervio del sainete y que se densifica desde la llegada del padre de Lucía es muy acertada en sus trazos, salvando esto la falta de originalidad de la misma.

Aunque un poco irreal el excesivo celo de D. Gregorio dada su psicología de eterno perseguido de la policía, puede constituir un caso de excepción y prepara muy bien el efecto final de la muerte de Ciriaco, el novio de Lucía, con que termina el sainete.

En este final ha vuelto Novión a destruir cualquier prejuicio sobre asperezas psicológicas o excesivos toques sentimentales, dando el último brochazo a la pintura del ambiente en esa escena en que, sobre el cadáver aún caliente de Ciriaco "los caranchos" registran sus bolsillos. Vittone consiguió un éxito bastante marcado en la interpretación del pintoresco personaje del "Dotor Cacerola", sacando buen partido de sus continuadas escenas cómicas.

Pomar hizo un "Cara-sucia" que en sus breves escenas tuvo una personificación tal como ha debido concebirla el autor.

Pura Blaya, como siempre muy acertada sacando buen partido en los números de canto con su excelente voz, lo mismo que la Pomar y Bozán en sus simpáticas personificaciones de Palangana y Taquito. Yarza, Franco, Yallero y demás artistas muy acertados.

Los números musicales del maestro de Bassi, no desprovistos de cierta originalidad, son dignos del libreto.

El autor fué estruendosamente aplaudido y obligado a presentarse a agradecer en el palco escénico.

Con "El rincón de los caranchos" tiene la compañía del Nacional para muchas noches.

FYSHER-ENTHOVEN, EN EL ODEON

Un espectáculo completamente nuevo para nuestro público nos ofrecerá muy en breve la empresa del Odeón, que ha contratado al célebre compositor y "diseur" Mr. A. Wilson Fysher y al incomparable maestro de la comicidad Henry Enthoren, para que en una conveniente serie de espectáculos transporten a Buenos Aires la canción francesa, genuinamente francesa, con toda su espiritualidad, melodía y picarezca intención.

Mr. Fysher, "le roi des diseur et le diseur des rois", como le llaman en Francia, ha conseguido convertir su "Boite Artistique" de París en el "rendez-vous des têtes couronnées" y de la más fina aristocracia del extranjero. Fysher conocido universalmente por sus composiciones no es un cantante de potente voz es un murmurador incomparable, un perfecto "diseur", con absoluta carencia de facultades vocales, pero que llega a conmover, que nos hace sentir las emociones más delicadas porque Fysher carece tanto de voz como le sobra de alma. Sus composiciones llegaron antes de la guerra a adquirir verdadera moda al extremo que sus editores han realizado excelentes negocios. A nuestro público tampoco le es desconocido Mr. Fysher pues se han encargado de la presentación sus melodías "Un pen d'Amour", "Jou-Jou", "Je connais une Blonde", "Veux-tu", "Bebé d'Amour", etc.

En cuanto a Enthoren de origen belga, es un cómico original de una espiritualidad única y de una sencillez admirable, es el mimado del público parisien. Enthoren no se pinta, rajea ni usa trajes excéntricos, es el cómico de "riguroso frack"; sus gestos hábiles le son suficientes para traducir al público todas las impresiones que desea. Se encuentran reunidos en él y esto lo hace incomparable "la franchise infantine de l'esprit belge et la spiritualité de l'esprit parisien".

En los espectáculos que Mr. Fysher Enthoren nos ofrecerán, tomará parte Mlle. Jane Roman, la simpática artista francesa que hemos tenido ocasión de apreciar en distintas audiciones de piano y canto.

También se ha decidido la actuación de algunos números de canto y baile que daremos a conocer.

Estos espectáculos que indudablemente interesan al público porteño según informaciones autorizadas, estarán perfectamente combinados y sabemos que la empresa cifra grandes esperanzas en ellos.

El debuto se efectuará el día sábado 7, a las 9 1|2 p. m.

GACETILLA

CAMBIOS

Pasados los primeros impulsos de la iniciación de la temporada en los teatros que cultivan el género nacional para lo cual se organizaron compañías con elementos que se creyeron suficientes en cada uno de ellos para el éxito, ha empezado la consiguiente y lógica reorganización, de acuerdo con los resultados entrevistos al terminarse el primer mes de tareas.

Están excluídos de esta vacilación las compañías del Apolo y del Argentino, influyendo indiscutiblemente para ello, en la protección franca y amplia que ha dado el público desde que se inauguró la actual temporada, con continuos llenos que han sostenido las obras estrenadas.

La primer nota la dió hace días el San Martín con el retiro de la primera actriz Camila Quiroga, elemento de valía en la escena nacional.

La nota álgida de esta indecisión la dió hace días la anunciada fusión de las compañías del San Martín y el Nuevo, fracasada por los eternos intereses encontrados puestos en juego y cierta vanidad artística que dificulta unidades de conjunto.

El epílogo de este malestar ha sido la separación de la compañía del Nuevo de los esposos Pagano Ducasse, realizada ayer a última hora.

Está casi resuelto que estos artistas pasarán a incorporarse a la compañía del San Martín con lo cual se formará un conjunto capaz de afrontar valientemente la temporada iniciada con bastantes vacilaciones.

En cambio Pablo Podestá, que queda al frente de la compañía del Nuevo, ha contratado a la primera actriz Camila Quiroga y al primer actor Julio Escarcela, cuyo ingreso al San Martín se había anunciado.

Con estos elementos agregados al conjunto de la compañía del Nuevo, se cree estar en condiciones de salir adelante.

A parte de la pieza del doctor Martínez Cuitiño "La fuerza ciega" y el drama de Alberto Vaccarezza "La casa de los Batallán" que se ensayan activamente para estrenarlos en breve Pablo Podestá tiene en cartera "Los rosales de la aurora" poema de Schaeffer Gallo y una obra de González Pacheco titulada "La inundación". Con estas obras se iniciará la compañía reorganizada.

Mme. Germaine, del dúo "Los Demos", que debuta esta noche en el Empire.

TEATRO NACIONAL

Recordamos que esta noche se realizan en el Nuevo dos estrenos, la comedia en un acto "Negociaciones de Paz" de Enrique Meyer Arana y la pieza en tres actos "Don Hipólito" original del afortunado autor de "Las de Sarrasqueta" D. Juan José Pellerano.

Presta mayor interés a este estreno el debuto de la primera actriz señora Camila Quiroga, elemento de valía que se incorpora al conjunto reemplazando a la señora Pagano que se retiró.

El reparto de "Don Hipólito" es el siguiente:

Pochola, Camila Quiroga; Don Hipólito, Pablo Podestá; Camila, Lina Estévez; Clelia, Carmen Méndez; Laura, Celia Podestá; Amelia, Livia Zapata; Mucama, Isabel Linder; Mr. Williams, Adolfo Fuentes; Diego, Argentino Gómez; René, Francisco Bastardi; Pancho, José Constanzo; Molina, Santos Casabal; Mucamo, Miguel Palatucci.

—A su segunda representación ha sido retirada del cartel del San Martín la obra del periodista chileno Yañez Silva que cede el turno esta noche a "El señor Corregidor", de Roldán que irá precedido del estreno de la comedia en un acto "El debut de Zamporlino", original de Pablo Pasalagua. En sección vermouth vuelve al cartel "La rival de la Barrientos" de Escobar.

Mañana jueves se estrenará la comedia en tres actos del reputado comediógrafo italiano Dario Nicodemi "Retazos" traducida por Escobar, a la que seguirá en estos días la "reprise" de "Locos de verano", la afortunada comedia de Laferrére, obra en la que debutará la señora Barause y el actor Zucci, recientemente contratados por la empresa para reforzar el elenco a fin de orientar definitivamente la temporada y poder estrenar la pieza de García Vellozo "El mascotón" cuya abundancia de personajes requería un discreto aumento de intérpretes.

En el Apolo se sostiene sin ningún visible decaimiento "El caballero de Bastos" de Saldías que continúa proporcionando a la empresa abundantes entradas y a sus intérpretes entusiastas aplausos.

Esta noche irá precedido por la comedia en un acto "El príncipe soñado" original de Francisco Collazo y que hoy se estrena.

Mañana jueves habrá matinée a las 3 p. m.

—"El tío soltero" que sigue ocupando con éxito el cartel del Argentino irá mañana en matinée y función de la noche.

OPERETA

Esta noche se efectúa en el Coliseo la última representación de "La duquesa del Bal Tabarin".

La compañía descansará el jueves y viernes para reaparecer el sábado con la presentación de "Eva".

Como para la noche del domingo ha sido cedido el teatro al Comité de socorros para los belgas, la compañía se trasladará ese día a La Plata donde dará en el teatro Argentino una única representación de "La duquesa del Bal Tabarin". El lunes reanuda su temporada en el Coliseo.

—Sigue en el cartel del Marconi "La duquesa del Bal Tabarin" que mañana irá también en matinée.

CONCIERTOS

La secretaría de la Sociedad Argentina de Música de Cámara nos comunica que en breve inaugurará sus audiciones selectas.

Esta sociedad ha resuelto que sus componentes no tomen parte gratuitamente en lo sucesivo en ninguna fiesta, a excepción de las que organiza la Sociedad Nacional de Música a fin de poder sostener sus elementos perfeccionando el alto concepto artístico que busca con su labor.

Siendo la Sociedad Argentina de Música de Cámara, la primera institución de cultura musical que ha dado a conocer a nuestro público las obras de los compositores nacionales del género que en ella se cultiva, con el justo y laudable propósito de ofrecer las primicias de cuantas composiciones estén a su alcance, se ha dispuesto no ejecutar las de aquellos autores argentinos o aquí radicados, que lo hayan sido en público o anunciadas en otros programas, salvando, empero, el convenio recíproco entre esta Institución y la Sociedad Nacional de Música.

Oportunamente se hará conocer la fecha y el programa confeccionado para la primera audición.

GENERO CHICO NACIONAL

En tercera sección se efectúa hoy en el Buenos Aires el reestreno del sainete de Eduardo Amoroso "El pardo Reyes" que obtuvo el primer premio en el concurso de sainetes del teatro Nacional realizado en 1916.

El rol de protagonista estará a cargo del actor Alippi y el interesante y pintoresco personaje de Robespierre será interpretado por Muiño.

En vermouth y última se repite "Las tarjetas de pésame", de Duhau y en segunda la aplaudida obra de Novión "Los gitanos" recientemente reprisada con éxito.

Próximamente se reprisará el sainete "Frente al cuartel".

—Sin novedades el cartel del Excelsior donde siguen aplaudiéndose "Música criolla", "Las romerías" y "Los disfrazados" los tres afortunados sainetes de Pacheco que hoy se repiten.

OBRAS NUEVAS

Roberto Cayol ha entregado a la compañía del Buenos Aires un sainete en un acto el que tiene por título "Los bailes de la famosa". Los números musicales han sido compuestos por el maestro Payá. Será uno de los próximos estrenos.

—En el San Martín ha sido leída por su autor D. Enrique García Velloso una comedia titulada "El casamiento de Laucha", basada en la novela del mismo nombre de Roberto Payró.

Se estrenará posiblemente la semana próxima.

—"La Sirena" pieza en tres actos del intelectual uruguayo doctor Imboff será uno de los próximos estrenos del San Martín, donde ya se ha dado principio a sus ensayos. Se trata de una obra literaria muy bien escrita y en la cual se tienen fundadas esperanzas.

—Al mismo teatro ha sido entregada una traducción de la obra del autor catalán D. Angel Guimerá titulada "Agua que corre".

—Don Alejandro Benutti, el afortunado autor de la pieza cómica "La conflagración" estrenada hace dos años, está terminando una segunda parte de la misma. Esta obra ha sido prometida a la compañía Vittone Pomar.

TEATRO ESPAÑOL

Mañana por la noche en función de moda, se estrena en el teatro de la Opera el juguete cómico en tres actos "El conde de Merville" traducida por Reparaz y Caralt.

Esta noche se repite "El palacio de la marquesa" y en sección vermouth "El verdugo de Sevilla".

—Se activan los preparativos para el debut de la compañía Díaz de la Haza que iniciará su temporada el sábado próximo en el Victoria con la obra cómica en cuatro actos de Paso y Abate "La alegría de vivir".

GENERO CHICO ESPAÑOL

En tercera sección se estrena hoy en la Comedia la zarzuela de Rendón, música de Padilla, titulada "Los apaches", obra del género Gran Guignol en prosa y verso.

Completan el programa "Miguelín" y la fantasía de Cantó y Hernández, "La boda de la Farruca".

En la próxima semana pasarán a actuar a este teatro la cantante de aires regionales españoles Emilia Benito y la bailarina Carmelita Ferrer, no siendo difícil que se incorporen al elenco de la compañía Palmada, algunos de los artistas de Juárez, pues la compañía de la Opera se disuelve con la separación de su director y la señora Astost.

VARIEDADES

Con la reaparición del aplaudido dueto cómico internacional Negri-Appiani han adquirido mayor interés los variados espectáculos que se ofrecen en el teatro Esmeralda.

—Esta noche se efectúa en el Mayo, el anunciado beneficio de la aplaudida tonadillera Angeles de Granada, elemento que se ha sostenido con éxito marcado en dicho teatro y que cuenta con muchas simpatías que se exteriorizarán hoy en su función de gracia.

DE LA PLATA

Esta ciudad pasa actualmente por un buen momento, en lo que se refiere a espectáculos teatrales, no sólo por su variedad sino también por su abundancia, a tal extremo que todos los gustos pueden obtener su satisfacción.

Contrasta esta prodigalidad teatral presente con la carencia en meses pasados de todo entretenimiento artístico para los habitantes de esta ciudad cuya única diversión consistía en las exhibiciones cinematográficas.

—

La empresa del Coliseo de esa capital ha resuelto dar una función el domingo 8 del corriente, en el teatro Argentino de esta ciudad.

Se pondrá en escena la graciosa opereta del maestro Lombardi "La duquesa del Bal Tabarin" que esta misma compañía estrenara con tanto éxito.

Vendrá la compañía con todo el elemento de artistas, orquesta y decorado, lo que hace augurar una hermosa representación para el público platense.

—

Sigue actuando con éxito la compañía española de zarzuelas y operetas en el teatro Olimpo.

Hoy, mañana y pasado, subirá a escena el drama "Pasión y muerte de Jesús".

En el teatro Avenida Parque continúa con llenos diarios la compañía nacional de comedias, bastante homogenea por cierto, que dirige el conocido actor Humberto Zurlo.

Anoche se estrenó con todo éxito la chistosa comedia de R. Hicken "Papá y Mamá".

Noraya

ANTES

BON AMI

El mejor limpiador en el mundo para ventanas, espejos, metales, cristalería, platería, baterías de cocina, útiles de lechería.

No contiene aceite, veneno ni ácido.

Únicos introductores:

Donnell y Palmer 562-Moreno-572

FERRO CARRIL CENTRAL ARGENTINO

FIESTAS DE SEMANA SANTA

BOLETOS DE RECREO A TARIFA REDUCIDA

Emitidos del 2 al 7 de abril

Validos hasta el 11 de abril

El mejor punto de recreo es el Sierras Hotel, Alta Gracia

Clima seco y saludable, Golf, Lawn Tenis, Automovilismo,

Tarifa: desde $ 8. Diarios inclusive.

PIDA INFORMES AL F. C. C. A., B. MITRE 289, ESCRITORIO 93, O DEPTO. DE HOTELES ESTACIÓN RETIRO F. C. C. A.

C. H. PEARSON.
GERENTE

CRONICA SOCIAL

De Mar del Plata:

Las manifestaciones de la vida social han desaparecido casi por completo.

Los últimos partidos de golf vienen congregando a los más entusiastas, cuyo número ha aumentado con el arribo de un grupo de turistas ingleses.

Muy interesantes resultaron los matches realizados ayer en el Golf, donde disputóse el premio establecido por el Mar del Plata Golf Club. Vencieron la señorita Carmen Sastre y el señor Enrique Pueyrredón.

He aquí los resultados generales:

Señorita Carmen Sastre y don Enrique Pueyrredón, 93, 21, 72.
Señorita Celia Cano y don Federico M. Gómez Molina, 99, 23, 76.
Señorita María Teresa Obarrio y don Manuel J. González Guerrico, 98, 17 y 81.
Miss Cabell y Mr. W. R. Grieg, 96, 15, 81.
Miss Cowes y Mr. H. L. Landolph, 90, 9, 81.
Miss Wigg y Mr. G. A. Wenyand, 100, 17, 83.
Señorita Antonia Quiñones de León y Mr. Jack Nelson, 91, 8, 83.
Miss y Mr. Mackinon, 96, 13, 83.
Doña Isabel Butler de Casal y don Alberto Vivot, 104, 20, 84.
Miss E. A. Thompson y don C. Díaz, 100, 16, 84.
Señorita Juana María Obarrio y don Raúl Mihanovich, 102, 17, 85.
Miss Hedestein y Mr. E. A. Thompson, 102, 17, 85.
Señorita Julieta Pueyrredón y don José Enrique Virasoro, 102, 15, 86.
Señorita Vera Scott y don Ernesto Rodríguez, 102, 16, 86.
Señorita María Inés Chevalier y don Rafael Aguirre, 104, 48, 86.
Señorita Ana Lía Obarrio y don Julián Fernández, 109, 23, 86.
Señorita María Casilda Goñi y don Raúl Chapar, 107, 20, 87.
Mrs. Lawrence y Mr. C. G. Palmer, 106, 16, 88.
Señorita Mercedes Ocampo Paz y don Alberto Dose, 111, 22, 89.
Señora de Souberán y señor Souberán, 107, 18, 89.
Señorita Celia Lanusse y don César González Guerrico, 106, 16, 90.
Mrs. y Mr. James, 106, 15, 91.
Señorita Dora Judson y don Juan Manuel Acevedo, 114, 21, 93.
Doña Anatilde González Guerrico de Demaría y don Salvador González Guerrico, 113, 20, 83.
Señorita N. Lastra Cranwell y don R. Z. Cranwell, 113, 20, 83.
Miss Pearl y Mr. R. K. Drysdale, 114, 20, 94.
Mrs. y Mr. Gibson, 112, 17, 95.
Doña Otilia Alcorta de Rodríguez y don Carlos Ocampo, 115, 20, 95.
Doña Felisa Ortiz Basualdo de Alvear y don Carlos Quintana Unzué, 116, 20, 96.
Señorita Sofía Cranwell y don Raúl Chevalier, 119, 20, 99.
Miss C. Claven y Mr. H. R. Lawrence, 117, 8, 99.
Señorita Josefina Ferrer Pirán y don Toribio Bellocq, 125, 23, 100.
Mrs. y Mr. Gilderdale, 118, 19, 100.
Señorita Clara Becú y don Alejandro Figueroa, 125, 22, 103.
Miss Dickson y don Pedro Christophersen, 129, 23, 106.
Señorita Ernestina Goñi y don Adolfo Orma (hijo), 141, 21, 120.

La señorita C. Zuberbuhler y don A. García Calvo y miss Cowen no presentaron tarjeta.

El jueves próximo se disputará la copa Frank Henderson. Al donante de este trofeo le ofrecerán ese día un almuerzo los socios del Mar del Plata Golf Club, al que se han adherido los señores:

Enrique Pueyrredón, Toribio Bellocq, José E. L. Virasoro, Ernesto Rodríguez, Federico de Alvear, José G. Zuberbuhler, Carlos Quintana, Roberto Aguirre, Alejandro Figueroa, Carlos Ocampo, Raúl Mihanovich, A. H. Roberts, Pedro Christophersen, Sergio García Uriburu, W. Mackinlay, A. Orma (hijo), T. Gregory, A. Gibson, G. A. Wergan, A. G. Mackinon, A. García Calvo, E. Gibson, H. L. Rodolph, E. B. Gibson, J. Souberán, E. R. Drysdale, A. N. Guy, E. A. Thompson, W. I. Grieg, Rafael Aguirre, H. R. Lawrence, N. Jamer, H. A. Cowen, N. Gilderdale, Ricardo Cranwell, Emilio Casal, César González Guerrico, Alberto Vivot, Luis M. Ocampo, González Guerrico, Luis Zuberbuhler, C. G. Palmer, Jack Nelson, Manuel Juan M. Acevedo, Federico Gómez Molina, Raúl Chapar, Salvador González Guerrico, Luis Nelson, Alberto Udaondo, Ricardo O. Cranwell, Luis Ocampo.

En el Ocean, el contingente de "habitués" disminuye cada vez más. El tango vespertino ya no encuentra cultores.

En el Club Mar del Plata, en el Bristol, en todas partes, se advierte la inminencia de la definitiva y completa liquidación.

Los templos serán mañana y pasado el punto obligado de reunión de las familias que han resistido al general desbande y que a pesar de todo son numerosas.

Como ya lo hemos anticipado, las ceremonias de semana santa prometen revestir lucidos contornos.

Sólo el mal tiempo conseguirá restarles el brillo que se trata de imprimirles.

Los oradores sagrados Andrés Calcagno y Roberto Fossati tendrán a su cargo los sermones en San Pedro y Stella Maris, respectivamente.

Habrá cultos, además, en el asilo Unzué y Santa Cecilia.

⊚⊚⊚

Continúa en el mismo estado, el señor Juan M. Larrazábal.

⊚⊚⊚

Las damas que forman parte de la conferencia de San Vicente de Paul, se reunirán el 30 del corriente, fecha en que se efectuará una asamblea general, con el objeto de formar la terna para presidenta de dicha institución.

Esta elección se realizará el cuarto lunes de mayo, en toda la república, y desde cada punto se enviará el voto por la señora que se designa candidata.

La candidata que tiene mayores probabilidades de obtener el triunfo, es la señora Dolores Elortondo de Anchorena que ocupa actualmente la presidencia interina.

⊚⊚⊚

El 12 del corriente se realiza el enlace de la señorita Elena Adriana Oliver con el señor Horacio Gutiérrez Larreta.

⊚⊚⊚

El sepelio de los restos del señor Antonio Sirven, efectuado esta mañana en el cementerio del Norte, después de oficiarse una misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, dió motivo a una expresiva demostración de condolencia.

El extinto era muy estimado en el vasto círculo de sus compañeros y amigos. En la contaduría general de la nación desempeñaba el cargo de contador fiscal desde hacía años.

Con ese motivo, tanto el templo del Pilar como la necrópolis, se vieron muy concurridos.

⊚⊚⊚

El miércoles 11 del corriente, en la iglesia de San Miguel Arcángel se efectuará el enlace de la señorita Margarita Sotelo Allú con el señor Manuel Domingo Devoto.

⊚⊚⊚

Un grupo de amigos ofrecerá una comida en el Hotel París al doctor Domingo Cardarelli, despidiéndolo de la vida de soltero.

⊚⊚⊚

El ministro de Méjico en esta capital, señor Isidoro Fabella, llegará el sábado procedente de Chile.

⊚⊚⊚

Se realiza hoy el enlace de la señorita Amalia Rivet con el señor Hipólito Marc.

⊚⊚⊚

Sigue mejor, la señora Enriqueta Salas de Anchorena.

—Fué sometida hoy a una intervención quirúrgica, la señora Angélica de la Serna.

—En el mismo estado, doña Carmen Taylor de Cambaceres.

—La señorita María Teresa Pearson Quintana, restablecida.

—Continúa en grave estado, el señor Jacobo Parravicini.

—Enfermo el doctor Emilio Lamarca.

—Mejor, el señor Julián Aguirre.

—Enferma, la señorita Otilia Prak.

⊚⊚⊚

Han partido:

Para Río Ceballos (Córdoba), el doctor Antonio Amuchástegui, su señora Cristina Keen y sus hijos, donde permanecerán quince días.

—Para Mar del Plata, los señores Luis José Gerli y señora, José Luis Cantilo y Luis Ortiz Basualdo.

—Para Ojo de Agua, mañana, el señor Pedro Luro, su esposa doña Arminda Roca y sus hijos.

—Para Carlos Tejedor, el señor Augusto Goyena.

⊚⊚⊚

Han llegado:

De Cacheuta, el doctor Tomás Le Bretón y su señora.

—De Montevideo, los señores Luis Alberto Herrera, Eduardo S. Herrera y Ramón Artagaveytia.

—De Mar del Plata, las señoras Julia Moreno de Moreno y su hija Mercedes, Rita Alcácer de Ibarlucea, Laura Carlés de Guerrico y su hija María Teresa, señoritas Celina Angelina y Sara Gómez Cibils y María Esther Bermejo.

—De Santa Fe, el señor Rodolfo Corvalán y familia.

—De Montevideo, el señor Jacobo E. Parker.

⊚⊚⊚

Los cultos de hoy:

Metropolitana. — A las 9.30 a. m., ceremonia de la reseña; a las 4 p. m., maitines cantados.

Socorro. — A las 7.30 p. m., maitines y miserere cantado.

San Francisco. — A las 6.30 p. m., maitines cantados. Serán oídas confesiones de hombres a todas horas del día y de la noche.

La Merced. — Serán oídas confesiones de 6.30 a 10.30 a. m. y de 3 a 6 de la tarde. Por la noche, a las 8, rosario, lectura sobre la Pasión y vías crucis con canto.

Santísimo Rosario (Santo Domingo). — A las 6.30 p. m., solemnes maitines cantados. Serán oídas confesiones de 5 a 11 a. m. y de 3 a 7 p. m..

San Nicolás de Bari. — A las 5 de la tarde, ejercicio de la vía sacra y sermón.

San Francisco. — Maitines cantados a las 6.30 p. m. Se oirán confesiones de hombres a todas horas del día y de la noche.

Pilar. — A las 6 p. m., maitines.

Balvanera—Misa de 6 a 10; a las 7.30 de la noche, rosario y vía crucis. Se oirán confesiones todo el día.

Santa Lucía. — A las 8 p. m., rezo del rosario, conferencia sobre temas sociales por el presbítero Gustavo J. Franceschi y bendición con el Sacramento.

Espíritu Santo. — A las 5 p. m., vía crucis y bendición. Desde las 2.30 p. m. se oirán confesiones.

Nuestra Señora del Rosario (Maldonado). — A las 6.30 y 7.30, misas. A las 8 p. m., vía crucis con cantos de la Pasión.

San José de Calasanz. — Desde las 3 de la tarde se oirán confesiones.

San Ildefonso. — Se oirán confesiones desde las 3 p. m.

San Francisco Javier. — A las 7.30 p. m., maitines y laudes.

Jesús Sacramentado. — Misas a las 6.30 y 8.30, y después de la última, vía crucis. Desde las 4 hasta las 7 p. m., confesiones.

Nuestra Señora de Buenos Aires. — Misas a las 6, 7 y 8, y confesiones toda la tarde. A las 8 p. m., vía crucis con canto y plática.

San Agustín. — Maitines cantados a las 7 de la tarde.

Santa Julia. — A las 6 p. m., vía crucis y canto de penitencia.

Regina Martyrum. — A las 5.30, rosario y vía crucis.

Mater Misericordiae. — A las 7 p. m., maitines de tinieblas.

Santísimo Sacramento. — A las 6 de la tarde, triduo, sermón y bendición.

Flores. — Hasta las 5 de la tarde se oirán confesiones.

Santa Cruz. — A las 4 p. m., oficio de tinieblas. Se oirán confesiones en castellano y en inglés hasta las 8 de la noche.

Candelaria. — Durante el día se oirán confesiones.

Belgrano.—A las 5 p. m., vía crucis oyéndose confesiones todo el día. Por la noche, última conferencia del padre Manuel Solá, para hombres.

San Cristóbal. — Maitines a las 8 de la noche.

Nueva Pompeya. — A las 5.45 de la tarde, rosario, vía crucis y adoración del Lignum Crucis.

San Ignacio. — A las 7 p. m., maitines.

Las Victorias. — A las 9 misa y vía crucis.

San Carlos. — Por la tarde, a las 6, maitines de tinieblas cantados por el clero y alumnos mayores estudiantes y artesanos. Los salmos, lecciones y cánticos están relacionados con la institución de la Eucaristía y vísperas de la Pasión.

Monserrat. — A las 7 p. m., maitines cantados.

San Telmo. — A las 8 p. m., rosario, vía crucis solemne y canto del "Stabat Mater".

Basílica de Flores. — Hasta las 5 de la tarde serán oídas confesiones.

⊚⊚⊚

De Flores:

En su estancia en Marcos Paz, el señor Frasino Almeida y su señora Josefina Acosta, ofrecieron el domingo una interesante partida de caza a un grupo de íntimos.

Asistieron los señores Luis Cieza, Balbino y Alfredo Aranguren, Rafael Gómez, Hugo Spinetto, señor Almeida y Juan Felipe Aranguren (hijo).

—Para mayo próximo han sido fijados los enlaces respectivos de la señorita María Angélica Zavala Ortiz con el ingeniero Antonio Restanio y el de la señorita Josefina Sicardi Lezica con el señor Pastor Achával Rodríguez.

—En el local de la sociedad italiana "La Floresta", se realizará a mediados del corriente mes una rifa a beneficio de las familias de los reservistas italianos, patrocinada por las damas que componen el comité de guerra de Vélez Sársfield. Los objetos destinados a la rifa son en su mayoría trabajos artísticos ejecutados y donados por conocidas señoras y señoritas de ésta.

—Se halla gravemente enfermo el joven Ernesto Madrazo.

—Mejor la señorita Lía Castañeda Linch.

—Enferma la señorita Raquel Romero.

—Llegaron de Mar del Plata el cura vicario de Flores, monseñor Daniel Figueroa y el señor Pedro F. Etcheverry y señora.

—Para su estancia en San Luis, el doctor Sadoc Vidal Luna.

⊚⊚⊚

Los pasajeros salidos por el Sierras Express, del ferrocarril Central Córdoba, son los siguientes:

Señores Bernabé Font, para Jesús María; Abel Hortrong, La Cumbre; E. Lawson, Capilla del Monte; Luis Romero, Alta Córdoba; Benjamín Helgueras, La Falda; F. Salazar e Isabel Brown, San Esteban; Sánchez Guerra, Bialet Massé; señor Luxburg, Capilla del Monte; Eugenio Chevenaut y familia, Alta Córdoba, Adolfo Hirel y señora, Franck Schurst y señora, señor Weigel Muñoz, Antonio J. Frontera, La Falda; Luis J. Palma y familia, Jesús María; señores Souderson, Hardy, ingeniero Vinent, Mac William, San Esteban; diputado José María Bustillo, Jesús María; señora de López, Capilla del Monte; señores Guillermo Schilling, Alta Córdoba; Sebastián Casares, Jesús María; Amuchástegui y familia, Unquillo; Alicia Romero, La Cumbre; señora Bello, Capilla del Monte; Pelegrín Maseras, San Francisco; J. M. Casas, Alta Córdoba; Mommas, San Esteban; Publio Massini y doctor Peña, Jesús María; Miller, Cruz del Eje; Buston, San Esteban; Antonio Varela y familia, D. Costa, Alta Córdoba; E. Fox, Argüello; Dahlman, San Francisco.

⊚⊚⊚

De La Plata:

Hoy será inaugurada en las vidrieras de la casa Mauriño, en la calle 7, la exposición de labores organizada por la sociedad Damas Francesas, con el objeto de allegar recursos para los nobles fines que persigue.

Las damas y niñas que ofrecieron a las organizadoras el concurso de su habilidad y de su buen gusto, han hecho maravillas.

Las vidrieras de Mauriño ofrecerán desde hoy, un espectáculo halagador, atrayente y excepcionalmente artístico.

—El 23 del corriente en la mayor intimidad, se efectuará el enlace de la señorita Nélida Patroni Alberdi con el señor Julián Medinilla.

Serán testigos, en el acto civil, el señor Lorenzo A. Barceló, por parte de la novia, y el señor Humberto Patroni, por parte del novio.

Apadrinarán la boda, la señora Josefa M. de Padrón y el señor Juan Medinilla.

—En el domicilio de la familia de la novia, tendrá lugar hoy el casamiento de la señorita María Consuelo La Mata con el señor José Francisco Priamo.

Serán testigos en el acto civil, los señores Juan P. Balbis, Jacinto La Mata, Rodolfo Priamo y Juan Mensa.

—Se encuentra enfermo, el señor Héctor Soto.

—Se ausentaron para la capital federal la señorita Susana Bauluer, la señora Agustina Pujol de Martínez y su hija René.

⊚⊚⊚

De Rosario:

—Se efectuó ayer el enlace de la señorita Clelia Luisa Ramírez con el doctor Enrique Pérez Colman.

—El intendente municipal doctor Remonda Mingrand fué obsequiado con una copa de champagne en el local del Club Progreso y que ofrecían los socios de esta institución.

—En el local del Club Español se reunieron las damas de la colectividad española que fueron designadas en la reunión del sábado último para constituir una institución de beneficencia.

Se designó presidentas honorarias a las señoras Manuela Carballo de Arijón y Matilde Balcarce de Infante.

La junta ejecutiva quedó compuesta en la siguiente forma:

Presidenta, señora Fidela del Sel de Terán; vice, señora Concepción Echeverría de Ordóñez; secretaria, señora Enriqueta Meneses de García; pro. señora Rosa Martínez de Dávila; tesorera, señora Eladia Zubialqui de Casanovas; pro, señora Julia Mendía de Díaz Valentín, y consejeras las señoras María Arbide de Sánchez, Amalia Escudero de Ordóñez, Julia Carrau de Olivé, Sara Aguerre de Torviso e Isabel Oyarbide de Escénarro.

Asesores: señor cónsul de España, doctor Rafael Farías y Velasco y señores José Arijón y Federico Casanovas Romeu.

—Esta noche, en el hotel Mayo, se realizará la demostración en honor del señor Víctor Semino, con motivo de su próximo enlace.

—Mejor, el señor Santiago Durst.

—Se ha concertado el enlace de la señorita Josefa Alsina con el señor Pedro Aguirre.

—Falleció la señora Teresa G. de Colombo, persona muy vinculada en los círculos sociales de esta ciudad. Ayer, a las 4 de la tarde, fueron inhumados sus restos en el cementerio San Salvador.

—Para Centeno, la señorita Marcela Viale.

—Para ésa, el señor Carlos Day.

—Para Santa Fe, el senador señor Joaquín Lagos.

—De Mar del Plata, la señora Adela S. de Laporte y sus hijos.

—De ésa, el señor Fernando Pessan.

DE MAR DEL PLATA

Señoritas María Luisa de la Cárcova y Clara Panelo Bosch
Foto Bixio

ESTUDIO FOTOGRAFICO
de F. BIXIO & Cía.
Trabajos esmerados y modernos. Arte en los retratos de novios y niños.
B. DE IRIGOYEN 186 — U. T. 1372 Libertad—BUENOS AIRES
Sucursal MAR DEL PLATA, Rambla 112

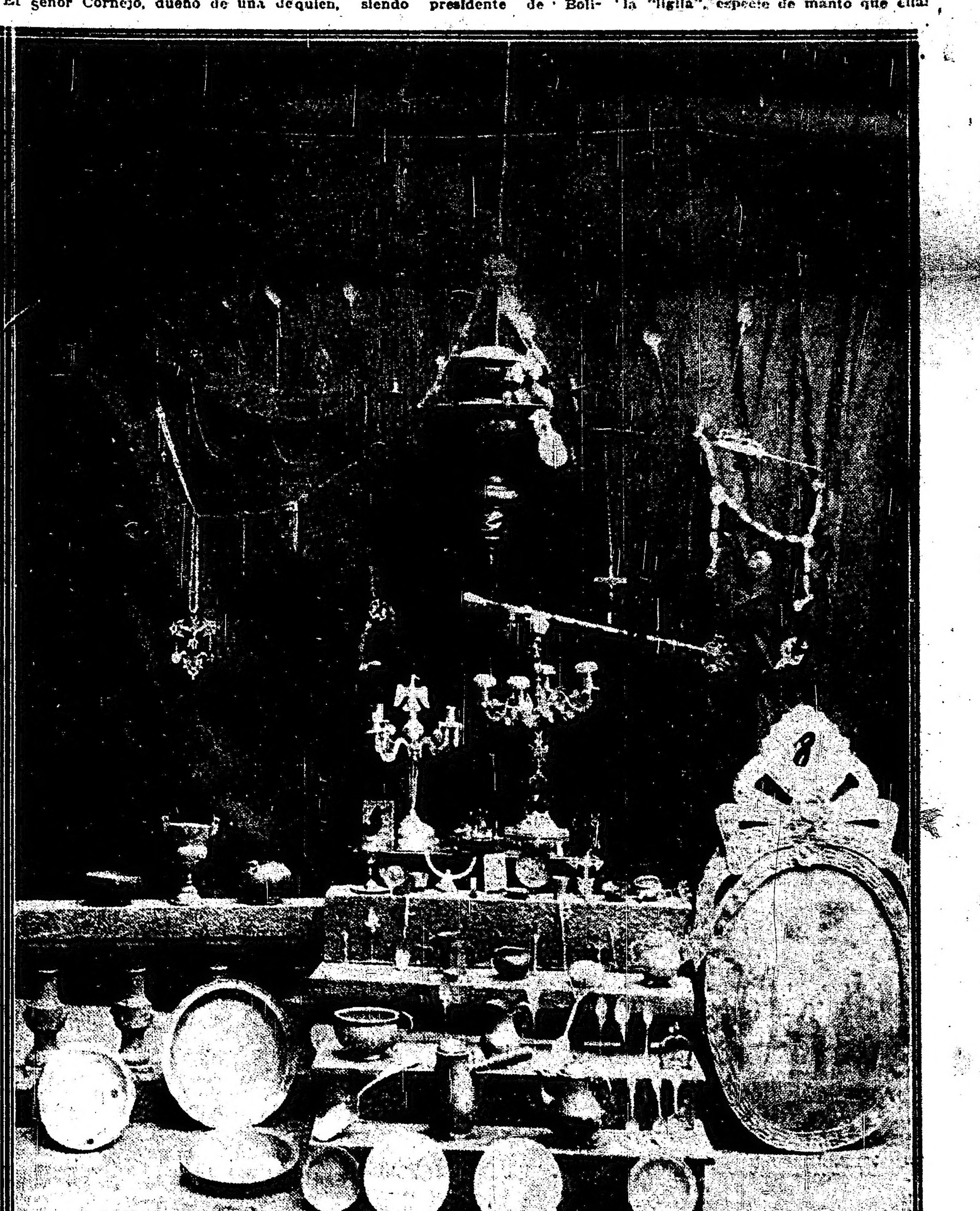
ODO-RO-NO
EVITA LA TRANSPIRACION BAJO LOS BRAZOS
en las manos y los pies sin afectar en lo más mínimo la transpiración natural de las demás partes del cuerpo. No tiene olor es completamente inofensivo y de fácil aplicación. Los más afamados médicos lo recomiendan y usan ellos mismos

Importadores River Plate Commercial Co 784 800 Córdoba Buenos Aires
Buenos Aires

Una interesante colección

Objetos de plata antigua

La fotografía que publicamos de la interesante colección de objetos de plata antigua, pertenecientes al distinguido caballero boliviano señor Aníbal Cornejo, cuenta con piezas de verdadero valor por su antigüedad las unas, como por su mérito histórico las otras.



El señor Cornejo, dueño de una de las más valiosas propiedades de campo, situadas sobre las costas del hermoso lago de Titicaca; hace muchos años ha venido formando esta colección en esas históricas regiones, centros de la antigua e interesante cultura incásica.

La araña que va en la fotografía marcada con el número 1 y 8 nos dice el señor Cornejo, es sin duda la pieza más antigua de mi colección. Fué adquirida por mis abuelos de un Corregidor muy anciano del pueblo de Tiahuanaco, a quien a su vez le fué entregada por el primer cura de esa parroquia, para que la enterrara conjuntamente con los marcos de los cuadros que se ven en la fotografía, para evitar que cayeran en poder de los indios aymaraes que se sublevaron robando e incendiando esta iglesia, cuando se fundó el pequeño pueblo de Tiahuanaco, próximo a las célebres ruinas que llevan su nombre.

Se supone y con algún fundamento que esta araña, con los marcos y otros objetos más, fué un regio presente (en aquellos tiempos) hecho por uno de los Oidores de la Audiencia de Charcas, descubridor de las ricas minas de plata de Colquechaca, a la milagrosa virgen de Copacabana, que se la venera en el santuario y península de su nombre sobre el lago Titicaca. Porque en dicho santuario, se encuentra la compañera de esta araña; ignorándose como fué la otra a parar a Tiahuanaco.

Número 2. Estos candelabros fueron obsequiados por el pueblo de Potosí, al general don Manuel Isidoro Belzú. (1), quien, siendo presidente de Bolivia, se encontraba en la ciudad de La Paz, festejando el triunfo que acababa de obtener sobre las fuerzas del general Mariano Melgarejo, en la sangrienta jornada que tuvo por teatro las angostas y empinadas calles de La Paz.

En el comedor del palacio de gobierno se tenía preparado un banquete para tal objeto, en cuya mesa se hallaban colocados los candelabros que forman parte de mi colección. Ironías del destino. Estos candelabros que con sus bujías estaban llamados a iluminar la mesa de un festín, fueron las que alumbraron el cadáver de Belzú, quien viendo venir desde las ventanas de la casa de gobierno al general Melgarejo seguido por unos cuantos coraceros, en dirección al palacio donde se encontraba, y creyéndolo prisionero, se adelantó a recibirlo a la entrada del salón principal, donde fué muerto de un balazo en el corazón por Melgarejo, que arrastrando el cuerpo de su vencedor hasta los balcones que dan sobre la plaza 16 de Julio, donde se encontraba el ejército del infortunado Belzú festejando su victoria, les gritó sacudiendo el cuerpo de su víctima: Soldados ha muerto Belzú, viva el general Melgarejo!!!

Para terminar esta relación que veo se prolonga demasiado, diré a usted que la colección de "Sopos" número 4 alfileres que usan las indias en las grandes festividades, para prenderse la "ligila", especie de manto que ellas lo tejen de colores muy vivos y lo llevan generalmente sobre los hombros y la espalda; es la única completa que existe y se ha podido reunir.

Las tapas de plata de los breviarios (libros de oraciones de los sacerdotes) fueron encontrados en las excavaciones de una de las más antiguas iglesias de la Villa Imperial de Potosí, hace más de dos siglos. No. 5.

Las cruces las adquirí en el Cuzco, lo mismo que el bastón de alcalde, autoridad indígena que va manida siempre de él como signo de autoridad y que perteneció a uno de los caciques más célebres de las regiones del Putu Mayo. No. 6 y 7.

(1) El general don Manuel Isidoro Belzú, fué casado con la conocida escritora argentina doña Juana Manuela Gorriti.

PIDAN
VIN BERGER
QUINA SUPERIOR

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DEL SABADO

COMENTARIOS Y PRONÓSTICOS

El programa que ha confeccionado la institución para el día sábado sin ser de los mejores es bastante aceptable, pues las distintas pruebas que lo componen se hallan bien nutridas de inscripciones.

—

La primer prueba del programa será disputada por un numeroso lote de animales de 3 años ganadores.

Bardo que al hacer su rentrée entró cuarto de Satélite, ha seguido su preparación sin tropiezos ninguno y en esta ocasión el hijo de Old Man puede mejorar su anterior carrera estando ya más en carrera.

Etrusco puso en serios apuros a Satélite, y como a raíz de esa performance ha seguido en perfectas condiciones de preparación, nos resulta uno de los más serios candidatos.

Zapirón es otro de los buenos concurrentes de la carrera. El hijo de Cotopaxi que en su última presentación entró segundo de Jando, puede ahora aportar a su caballeriza una nueva victoria.

Lord Beaty, el eterno placé dado lo bien que anda puede sorprender a la cátedra.

Otro concurrente que debemos tener especialmente en cuenta es Torbellino que anda mucho.

—

En el premio Protea, doce potrancas de 2 años son las anotadas.

Igitana es una inédita del stud Armán que anda bien y puede ganar.

Perle pertenece al stud Don Gonzalo y según se dice debe abandonar la categoría de perdedora en su primer presentación. Es sumamente veloz y tiene muy buenos ejercicios.

Fugada, que en su último compromiso entró segunda de Tafalla, es candidata a aportar a su caballeriza su primer victoria y es la que tiene mayores títulos.

En cuanto a Cribe ya se le cree muy poco.

—

La tercer prueba del programa está reservada para los potrillos perdedores.

Highlandman que sufriendo un contratiempo en la largada fuese segundo de Encomio, en esta ocasión debe abandonar la categoría de perdedor.

Wildrake será un digno rival del pupilo del entraineur Frazer, pues su segundo puesto en pos de Quito en 59" 1|5 le dan títulos para poder obtener su primer victoria y casi nos parece mejor candidato.

Bólido largó completamente rezagado en la prueba ganada por Pocas Pilchas y puede entonces ser un buen candidato.

Aneiros, placé en varias carreras, aunque esta carrera es más brava, puede el hijo de Chinchorro sorprender a la cátedra.

De los debutantes hay un hijo de Bronce de nombre Petit Bronce, que en algunos ejercicios en Belgrano a la par de Franela se condujo de forma [illegible]

—

El premio Isoca será disputado por un regular lote de animales, los que lucharán heroicamente para adjudicarse la victoria.

Sunday, reaparece tras larga ausencia, curado de la manquera que lo obligó a suspender su training.

Pata de Gallo aunque su última carrera no fué nada buena, con tan sólo 48 kilos se presenta como un serio enemigo, sobre todo sino sufre mayores contratiempos.

Dividendo con el peso que le ha tocado es un candidato de tenerlo muy en cuenta, pues basta recordar las últimas victorias obtenidas por el hijo de Río Uruguay. Es el mejor candidato.

Liucha reaparece bien reposada, pues a raíz del descanso que se le dió se puso muy linda y ha recuperado las perdidas energías. Con sólo 46 kilos es una enemiga de consideración y sabemos que a su ecurie le merece mucha confianza la carrera. Aluminio y Herodías pueden correr bien.

—

La quinta carrera, que hace las veces de clásico, es una prueba reservada para potrancas de 2 años ganadoras de una carrera.

Marline es la candidata que netamente se destaca del reducido lote, pues la hija de Diamond Jubilee deda la excelente forma en que abandonó al categoría de perdedora, en esta ocasión nos parece difícil que puedan sus rivales arrebatarle la victoria. A nuestro juicio Marlin es una potranca muy regular.

Flotilla que en su segunda presentación obtuvo un holgado triunfo sobre un regular número de rivales, se perfila como la candidata a suplantar en el disco a Marline en el supuesto caso de que la pensionista del entraineur Cassino fracase.

—

La sexta prueba del programa es un handicap que dada la calidad de sus concurrentes ha de despertar cierto interés, por conocer su resultado.

Radiant que ha sido objeto de un largo reposo, reaparece bien preparado y con solo cincuenta y un kilos ha de oponer seria resistencia a sus rivales.

Tabolango, ha progresado muchísimo, y su caballeriza abriga esperanzas, de que el hijo de Ormoco en esta carrera, habrá de conducirse bien.

Espartillar que reapareció obteniendo un triunfo, y luego cayó vencido por Lats Reason en gran tiempo; ha seguido su preparación sin tropiezos ninguno, y como va muy liviano, es de considerarlo casi el probable ganador.

Hurgón que en su última presentación obtuvo una laboriosa victoria sobre Desengaño, a raíz de esa carrera ha seguido perfectamente, y nada difícil sería que en esta ocasión con tan solo cuarenta kilos volviese a repetir su última hazaña.

—

Sobre una distancia de mil ochocientos metros, se disputará la séptima carrera del programa, donde descartada La Natita por el elevado peso que le toca cargar, la prueba queda abierta a todas pretensiones.

Diakova, que en su última presentación entró cuarta de Como, ha seguido su preparación bien, y en esta ocasión puede mejorar esa performance.

Bretona, que entró segunda de Como el pasado domingo, es una candidata de tenerla muy en cuenta, por cuanto la hija de Index no ha sentido esa carrera y con sólo 47 kilos, mucho tendrán que correr sus contrarios si quieren arrebatarle el triunfo.

Mariucha, es otra de las buenas candidatas de la carrera por su última performance, donde escoltase a Hurgón y Desengaño.

—

El handicap final, será disputado por los mismos elementos que han venido actuando en las últimas reuniones pasadas.

Changüi ha seguido su preparación bien, a raíz de su tercero de Vicente López; y a pesar que en esta ocasión la distancia de la prueba es mayor el hijo de Fulmen puede alternar con éxito.

Majestad, defeccionó en su última presentación, pero esa performance no hay que tenerla en cuenta, pues el hijo de Jour Majestic en sus trabajos se conduce bien.

Nougat viene perfilándose por la regularidad de sus performances, y francamente nos parece que el hijo de Le Sancy es objeto únicamente de mala suerte cosa que en esta ocasión, pue, de quebrar.

Los competidores del sábado

SUS PERFORMANCES

Aprontes e informaciones generales

—

Como hemos hecho costumbre en esta sección, nuestros lectores encontrarán una guía interesante además de los últimos informes, los que facilitarán en mucho las tareas para hacer cálculos aproximados sobre cada uno de los concurrentes del programa que pasamos a detallar:

PRIMERA CARRERA

Distancia 1600 metros

Bardo — Con 54 kilos fué segundo de Beware 57 en 1'53" 1|5 los 1800 metros y luego fué cuarto de Satélite, segundo Etrusco, tercero Lady Derby en 1'52" 1|5 la misma distancia.

Es buen candidato. Mejorará la carrera de la rentrée.

Etrusco — No placé con 54 kilos de Cacique 57 en 1'39" 4|5 los 1600 metros y luego fué segundo de Satélite en 1'53" 1|5 los 1800 metros.

Tiene buena carrera. Anda mucho. Ha perdido injustamente.

Tresillo — Con 51 kilos no placé de Leader 55 en 1'52" 3|5 los 1800 metros y luego con 53 fué no placé de Satélite 56 en 1'53" 1|5 los 1800 metros.

Anda regular.

Zapirón — No placé con 56 kilos de Escévola 56 en 1'47" 1|5 los 1700 metros y luego con 50 fué segundo de Jando 48 en 2'20" 1|5 los 2200 metros.

Puede ganar.

Milciades — Fué no placé de Bufo en 1'14" 2|5 los 1200 metdos y después no placé de Satélite en 1'53" 1|5 los 1800 metros.

Vale muy poco.

Quchuin — Con 49 kilos fué no placé de Art Nouveau 52 en 2'20" 1|5 los 2200 metros y luego con 53 fué tercero de Fiador 52 siendo segundo Fratello 49 en 1'33" 2|5 los 1500 metros.

Puede desempeñarse bien.

Librón — No placé con 48 kilos de Stayer 51 en 2'6" 4|5 los 2000 metros y luego con 54 fué segundo de Tarja 50 en 1'39" 4|5 los 1600 metros.

Correrá por primera vez con los colores del stud La Juanita. Anda bien.

Parigot — Con 54 kilos fué no placé de Leader 55 en 1'52" 3|5 los 1800 metros y luego con 56 no placé de Satélite 56 en 1'53" 1|5 los 1800 metros.

Puede correr bien.

Lord Derby — Ganó con 56 kilos siendo segundo Tropel II, tercero Tranquilo en 1' los 1000 metros y luego fué no palcé de Gran Señor en 1'5" 4|5 los 1100 metros.

Es difícil.

Lord Beatty — Con 57 kilos fué tercero de Leader 55 siendo segundo Menos Uno 57 en 1'48" los 1700 metros y luego on 54 fué tercero de Cacique 57, Bajel 54 en 1'39" 4|5 los 1600 metros.

Puede ganar.

Imp — No placé con 54 de Precoz 54 en 1'12" 4|5 los 1200 metros y luego con 53 fué no placé de Bufo 56 en 1'14" 2|5 los 1200 metros.

Vale poco.

Gracian — Con 53 kilos no placé de Smart 53 en 1'46" 3|5 los 1700 metros y luego con 50 no placé de Fiador 52 en 1'33" 3|5 los 1500 metros.

No creemos en él.

Lamento — Fué no placé con 43 kilos de Well Meant 49 en 1'46" 2|5 los 1700 metros y después no placé de Smart en 1'46" 3|5 la misma distantancia.

Es difícil.

Torbellino — No placé de Leader en 1'48" los 1700 metros y luego cuarto con 54 kilos de Leader 55, Espartal 57 y Menos Uno 54 en 1'52" 3|5 los 1800.

Es el lance de la carrera. Anda mucho.

Romany Lady — Con 49 kilos no placé de Muñeira 53 en 1'41" 3|5 los 1600 metros y luego fué no placé de Gallarda en 1'41" igual distancia.

Su presencia es dudosa.

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1000 metros

Matilde — Es debutante.

Igitana — Es debutante.

Eufrosina — No placé de Ibagüé en 54" 4|5 los 900 metros y luego no placé de Amapa en 1'1" 4|5 los 1000 metros.

Perle — Es debutante.

Malaca — Fué no placé de Trottin en 53" 4|5 los 900 metros y luego no placé de La Imperio en 1' 1|5 los 1000 metros.

Andreína — No placé de Ivonita en 1'4" 1|5 los 1000 metros y después cuarta de Tafalla siendo segunda Fugada, tercera Cribe en 1'2" 3|5 la misma distancia.

Fugada — Fué cuarta de La Imperio siendo segundo Divina II, tercera Dalmacia en 1' 1|5 los 1000 metros y luego segundo de Tafalla en 1'2" 3|5 la misma distancia.

Bycentine — Corrió una vez siendo no placé de Tafalla en 1'2" 3|5 los 1000 metros.

Tierseline — Es debutante.

Charanga — Fué tecerra de Amapa siendo segunda Franela e n1'1" 4|5 los 1000 metros y luego no placé de Mechita en 1'1" 3|5 la misma distancia.

Rodilla — Tercera de Flotilla siendo segundo Irish Springy en 1'2" 3|5 los 1000 metros y luego fué no placé de La Imperio en 1' 1|5 la misma distancia.

Cribe — No placé de Ivonita en 1'4" 1|5 los 1000 metros y luego tercera de Tafalla siendo segunda Fugada en 1'2" 2|5 la misma distancia.

TERCERA CARRERA

Distancia 1000 metros

Mayor López — Corrió una vez siendo no placé de Igar en 48" 1|5 los 800 metros.

Petit Bronce — Corrió una vez siendo no placé de Lechero II en 54" 1'5 los 900 metros.

Highlandman — Fué cuarto de Takecare siendo segundo Datilero, tercero Rasante en 1'2" 3|5 los 1000 metros y luego fué segundo de Encomio en 1'4" 2|5 la misma distancia.

Wildrake — Fué cuarto en el clásico Kemnis ganado por Botafogo, segundo Acróbata, tercero Pierrefond's en 59" 3|5 los 1000 metros y luego fué segundo de Quito en 59" 1|5 igual distancia.

Delfos — No placé de Retamo en 49" 1|5 los 800 metros y después no placé de Igor en 48" 1|5 la misma distancia.

Aneiros — Fué cuarto de Quito siendo segundo Wildrake, tercero Juguete en 59" 1|5 los 1000 metros y luego fué segundo de Pocas Pilchas en 1'2" la misma distancia.

Bólido — Tercero de Radieux siendo segundo Aneiros en 1'2" 4|5 los 1000 metros y luego fué no lacé de Pocas Pilchas en 1'2" la misma distancia.

CUARTA CARRERA

Distancia 1400 metros

Lauzún — Fué no placé con 48 kilos, (distanciado del primer puesto) de Tata Dios 49 en 1'38" los 1600 metros y luego con 44 no placé de Fachinero 55 en 1'38" 2'5 los 1600 metros.

Viene a la carrera con buenos ejercicios. Puede ganar.

Sunday — Ganó con 42 kilos siendo segunda Piña 45, tercero Espartillar 49 en 1'38" la milla y luego ganó con 56 siendo segundo Don Ramiro 58, tercero Sánchez 58 en 1'32" los 1500 metros.

Puede ganar.

Huarmi — Con 51 kilos no placé de Rey de León 52 en 1'26" los 1400 metros y luego con 53 no placé de Clearing 54 en 1'14" los 1200 metros.

Puede ganar.

Herodías — No placé con 47 kilos de Perjura 50 en 1'39" 2,5 los 1600 metros y luego con 49 fué no placé de Clearing 54 en 1'14" los 1200 metros.

Puede ganar.

Fandango III — Viene del hipódromo del Rosario.

Anda regular.

Pionono — Corrió una vez siendo con 51 kilos no placé de Clearing 54 en 1'14" los 1200 metros.

No creemos en él.

Pocholo — Ganó con 43 kilos siendo segundo Sunday 45, tercero Lazún 47 en 1'12" los 1200 metros y luego con 43 fué no placé de Majestad 43 en 2'58" 3'5 los 2800 metros.

Tiene una corrida regular.

Dividendo — Ganó con 53 kilos siendo segundo Pata de Gallo 55, tercera Mariucha 53 en 1'47" los 1700 metros y luego ganó con 56 siendo segundo Milichus 49, tercera Turquesa III 52 en 1'39" los 1600 metros.

Es gran candidato. Está corriendo mucho.

Pata de Gallo — Con 55 kilos fué segundo de Dividendo 53 en 1'47" los 1700 metros y luego con 54 no placé de Dividendo 56 en 1'39" los 1600 metros.

Puede correr bien, va liviano.

Harlem — Con 51 kilos fué segundo de Clearing 55 en 1'25" 3|5 los 1400 metros y luego con 55 no placé de Jean Valjean 49 en 1'55" los 1800 metros.

Está en su tiro favorito. Puede ganar.

Liucha — Fué tercera con 51 kilos de Jean Valjean 47, segundo Pata de Gallo 49 en 1'55' 1|5 los 1800 metros y luego con 51 no placé de Callejas 46 en 1'39" 4|5 los 1600 metros.

Puede ganar.

Aluminio — Ganó con 46 kilos siendo segundo Dividendo 51, tercera Isoca 51 en 1'32" 4|5 los 1500 metros y luego con 55 fué no placé de Dividendo 53 en 1.47" los 1700 metros.

Puede ganar.

Isoca — Con 51 kilos fué tercera de Aluminio 46, segundo Dividendo 51 en 1'32" 4|5 los 1500 metros y luego con 42 no placé de Rey de León 49 en 1'44" 2|5 los 1700 metros.

Es difícil.

Wateville — Fué segundo con 45 kilos de Sánchez 57 en 1'52" 3|5 los 1800 metros y luego con 54 fué tercero de Pata de Gallo 57 siendo segunda Malvasía 52 en 1'46" los 1700 metros.

Puede correr bien.

QUINTA CARRERA

Distancia 1000 metros

Trottin — No placé en el clásico Carlos Casares ganado por American Queen en 1' los 1000 metros y luego no placé de Vida Alegre en 1'3" la misma distancia.

Fourire — Ganó al debutar siendo segunda Roba, tercera Ibagüé en 56" 3|5 los 900 metros.

Islandina — No placé de American Queen en el Carlos Casares en 1' los 1000 metros y luego no placé de Vida Alegre en 1'3" 2|5 la misma distancia.

Marline — Fué tercera en el Casares de American Queen, segunda Amapa en 1' los 1000 metros y luego ganó siendo segundo Fugada, tercera Eximia en 1' 2'5 la misma distancia.

Pura Cepa — No placé en el clásico Carlos Casares ganado por American Queen en 1' los 1000 metros y luego cuarta de Vida Alegre, Amapa y Charming Girl en 1'3" 2'5 los 1000 metros.

Mechita — Ganó al debutar siendo segunda Divina II, tercera Andreína en 1'1" 3'5 los 1000 metros y luego fué no placé de Vida Alegre en 1'3" 2'5.

Charming Girl — Ganó al debutar siendo segunda Idaviva, tercera Latina en 47" 2'5 los 800 metros y luego fué tercera de Vida Alegre, segunda Amapa en 1'3" 2'5 los 1000 metros.

Flotilla — No placé de Mechita en 1'1" 3'5 los 1000 metros y luego ganó siendo segunda Irish Springy, tercera Rodila en 1'2" 3|5 la misma distancia.

SEXTA CARRERA

Distancia 1600 metros

Kick II — Con 54 kilos no placé de Max Linder 46 en 1'40" los 1600 metros y luego con 54 no placé de Max Linder 56 en 1'52" 2'5 los 1800 metros.

Anda bien.

Radiant — Fué segundo con 51 kilos de Espartillar 43 en 1'38" 2'5 los 1600 metros y luego con 52 no placé de H. P. 47 en 1'38" 2'5 igual distancia.

Si corre tiene una carrera muy favorable.

Tabolango — Fué segundo en el clásico Buenos Aires ganado por Gran Señor en 3'14" 2'5 los 3000 metros y luego con 55 kilos fué tercero de Farol 60 siendo segundo Matatías 49 en 2'18" 3'5 los 2200 metros.

Reaparece en regulares condiciones.

Espartillar — Ganó con 49 kilos siendo segunda Perjura 47, tercero The Lad 46 en 1'25" los 1400 metros y luego con 48 fué segundo de Last Reason 60 en 1'24" 3'5 la misma distancia.

Es gran candidato.

Lauzún — Fué no placé con 48 kilos (distanciado del primer puesto) de Tata Dios 49 en 1'38" los 1600 metros y luego con 44 no placé de Fuchinero 55 en 1'38" 2'5 la misma distancia.

Su presencia es dudosa.

Valentón — Con 58 kilos fué tercero de San Luis 46 siendo segundo H. P. 60 en 2'58" 1'2 los 2800 metros y luego con 48 fué tercero y último de Mi Nene 45 siendo segundo Vicente López 47 en 2'20" 4'5 los 2200 metros.

Tiene una buena corrida en la milla.

Art Nouveau — No placé con 53 kilos de Cacique 42 en 1'37" 4|5 los 1600 metros y luego con 54 kilos tercero de Pacará 54 siendo segundo Precoz 54 en 1'26" 3'5 los 1400 metros.

Puede correr bien.

Hurgón — Con 43 kilos fué no placé de Max Linder 51 en 1'38" 4'5 los 1600 metros y luego ganó con 49 siendo segundo Desengaño 46, tercera Mariucha 42 en 2'39" 2|5 los 2500 metros.

Anda corriendo mucho, es serio enemigo.

SEPTIMA CARRERA

Distancia 1800 metros

La Natita — Con 59 kilos fué no placé en el clásico Carlos Pellegrini ganado por Cabaret 52 en 3'13" 2|5 los 3000 metros y luego con 59 fué cuarta en el Chile ganado por Ocurrencia 58 siendo segunda Bellegarde 50, tercera Cantaridina 50 en 2'40" 3|5 los 2500 metros.

No corre.

Perjura — Fué segunda con 52 kilos de Protea 44 en 1'27" 3|5 los 1400 metros y luego con 47 segunda de Espartillar 49 en 1'25" igual distancia.

Va algo pesada, pero sus enemigas no valen gran cosa. Puede ganar.

Diakova — Con 46 kilos fué cuarta de Curiosity 43 siendo segunda Pacalea 51, tercera Chaica 44 en 1'38" la milla y luego con 52 fué cuarta de Como 50, Protea 47 y Gallarda 46 en 1'31" 4|5 los 1500 metros.

Puede mejorar su reciente carrera. Anda bien.

Chilca — Con 46 kilos no placé de Chaica 52 en 1'38" 2|5 los 1600 metros y luego ganó con 50 siendo segunda Halagüeña 46, tercera Riparia 52 en 1'42" 1|5 los 1600 metros.

Puede tener buena figuración.

Ronde du Soir — Con 50 kilos no placé de Rey de León 52 en 1'40" 4|5 los 1600 metros y luego con 49 no placé de Escévola 53 en 2'21" 2'5 los 2200 metros.

Si la pista está pesada es gran candidata.

Bretona — No placé con 57 kilos de Jubel 54 en 1'39" los 1600 metros y luego con 46 segunda de Como 53 en 1'39" 4|5 la misma distancia.

Puede ganar.

Terrona — Ganó con 54 kilos siendo segunda Jubel, tercera Brecha en 1'41' tres quintos los 1600 metros y luego con 40 fué no placé de Fripón 61 en 2'18" 3|5 los 2200 metros.

Es difícil.

Mariucha — Con 53 kilos fué tercera de Dividendo 53 siendo segundo Pata de Galla 55 en 1'47" los 1700 metros y luego con 42 fué tercera de Hurgón 49 siendo segundo Desengaño 46 en 2'39" 2|5 los 2500 metros.

Anda corriendo mucho.

Bellegarde — Con 41 kilos fué segunda de Bosch 44 en 2'41" 4|5 los 2500 metros y luego con 42 no placé de Hurgón 49 en 2'39" 3|5 la misma distancia.

Es difícil.

Paulita — Con 42 kilos fué cuarta de Smart 43, segunda Curiosity 46, tercero Gefe 47 en 2'20" 1|5 los 2200 metros y después con 43 no placé de Escévola 53 en 2'21" 2|5 igual distancia.

Es difícil.

Noche Buena — Fué cuarta con 42 kilos de Jando 47, Zapirón 50 y Fichita 47 en 2'20" 1'5 los 2200 metros y luego con 42 tercera de Como 53, segunda Bretona 46 en 1'39" 4|5 la milla.

Puede correr bien.

OCTAVA CARRERA

Distancia 2800 metros

Changüi — Con 53 kilos fué tercero de Retrechero 51 siendo segundo Nougat 51 en 2'40" los 2500 metros y luego con 54 fué tercero de Vicente López 56, segundo Nougat 52 en 2'40" 3'5 la misma distancia.

Puede ganar.

Majestad — Fué tercero con 53 kilos de Nougat 45 siendo segundo Rosedal 49 en 2'37" 4'5 los 2500 metros y luego con 53 no placé de Retrechero 51 en 2'40" la misma distancia.

Anda bien.

Nougat — Con 51 kilos fué segundo de Retrechero 51 en 2'40" los 2500 metros y después con 52 segundo de Vicente López 56 en 2'40" 3'5 la misma distancia.

Por sus performances es el candidato obligado.

Velázquez — Fué cuarto con 50 kilos de Nougat 47 en 2'39" 4,5 los 2500 metros y luego con 51 no placé de Hurgón 49 en 2'39" 2'5 la misma distancia.

El Kaiser — Con 46 kilos no placé de Gringuito 44 en 3'12" 1'5 los 2000 metros y luego con 50 fué no placé de Florilegio 48 en 2'19" 4'5 los 2200 metros.

Anda regular.

Smart — Ganó con 43 kilos siendo segunda Curiosity 46, tercero Gefe 47 en 2'20" 1'5 los 2200 metros y luego con 47 fué no placé de Vicente López 56 en 2'40" 3'5 los 2500 metros.

Si la pista está en malas condiciones cumplirá su compromiso.

Jean Valjean — Fué segundo con 45 kilos de Vicente López 53 en 2'19" 4'5 los 2200 metros y luego con 45 cuarto de Vicente López 56 siendo segundo Nogat 52, tercero Changüi 54 en 2'40" tres quintos los 2500 metros.

Sería serio competidor en pista anormal.

Perlino — No placé con 43 kilos de Escévola 53 en 2'21" 2|5 los 2200 metros y luego con 45 fué cuarto de Hurgón 49 siendo segundo Desengaño 46, tercera Mariucha 42 en 2'39" 2'5 los 2500 metros.

Es difícil.

Los productos de 2 años

Sus aprontes y otras informaciones

POTRANCAS PERDEDORAS

Matilde — Debutante, por Fulmen y Medora. Tiene una corrida de 1'1" cuatro quintos. Puede desempeñarse con éxito.

Igitana — Es una hija de Livarot del stud Armón que cuenta con idénticos ejercicios a su compañera Ivonita.

Eufrosina — Es una Saint Wolf que ya ha corrido sin mayor éxito. No ha progresado.

Perle — Por Pearl River, si cumple su compromiso difícilmente la batirán.

Malaca — Vale muy poco.

Andreína — Su chance es problemática.

Fugada — Es la mejor candidata y en pista anormal en especialista.

Bycentine — Su presencia es dudosa. Vale poco.

Tierseline — Por Arcadic y Telafia. Puede correr bien.

Charanga — Puede figurar en los puestos de preferencia.

Rodila — Anda regular.

Cribe — Su presencia es dudosa.

POTRILLOS PERDEDORES

Mayor López — Debutante por Mechari y Sigilosa.

Petit Bronce — Lo hemos visto trabajar a la par de Franela, siendo más o menos de la misma fuerza que ésta. Puede correr bien.

Highlandman — Cumplirá su compromiso dirigido por el jockey Tortorolo, siendo un serio candidato.

Wildrake — De acuerdo con sus performances, es el mejor candidato.

Delfos — Está en una compañía superior.

Aneiros — Puede ganar.

Bólido — Anda muy bien y es serio candidato.

POTRANCAS GANADORAS

Trottin — Está corriendo mal.

Fourire — No ha progresado mayormente y su presencia es dudosa.

Islandina — Nos parece difícil.

Marline — Se destaca netamente.

Pura Cepa — Puede correr bien.

Mechita — Anda bien.

Charming Girl — Al correr Marline, posiblemente será reservada para otra ocasión.

Flotilla — Es una buena competidora de la favorita de la carrera.

FLOTILLA

Abandonó la categoría de perdedores en forma harto sugerente y como desde entonces no ha vuelto ha cumplir ningún otro compromiso, limitándose a producir excelentes ejercicios privados, creemos — sobre todo en pista anormal — que puede ser una enemiga para Marline, la candidata que contará con la mayoría de los sufragios.

Sin embargo, no conviene entusiasmarse... Flotilla será una de tantas...

MARLINE

Será la preferida de la opinión y nuestra favorita, pues en este compromiso no figuran competidores de sus prestigios conquistados en una bien y sugerente actuación.

En su ecurie no admiten rivales, creen que desde la largada hasta la meta los colores del stud Ayuí figurarán en la vanguardia, sin que la desesperada persecución de sus contrarias logren en ningún momento comprometer su triunfo.

Tantos entusiasmos se explican, y ojalá resulten exactos, pues el público le apostará con igual confianza concediéndole un favoritismo abrumador.

PATA DE GALLO

Siempre inspira gran confianza a su caballeriza, aun cuando la mala suerte que lo ha perseguido en sus últimos compromisos le ha impedido obtener mejor figuración.

En esta oportunidad será dirigido por el aprendiz Barrozo, posiblemente, correspondiéndole entonces con el descargo 45 kilos, tan solo, razón que hace mucho más probable su triunfo en contra de Dividendo y Liucha que aparecen como sus mayores enemigos.

RADIANT

Se halla favorecido en el handicap y como hace tanto tiempo que no vemos al pupilo del Iceacho figurar en una carrera con ese peso, creemos que su chance es grande, comparable al del animal descollante.

Pero ocurre que sus últimos ejercicios no hemos podido presenciarlos y después de tan larga relache, para pronosticarlo débese estar hasta en el último secreto.

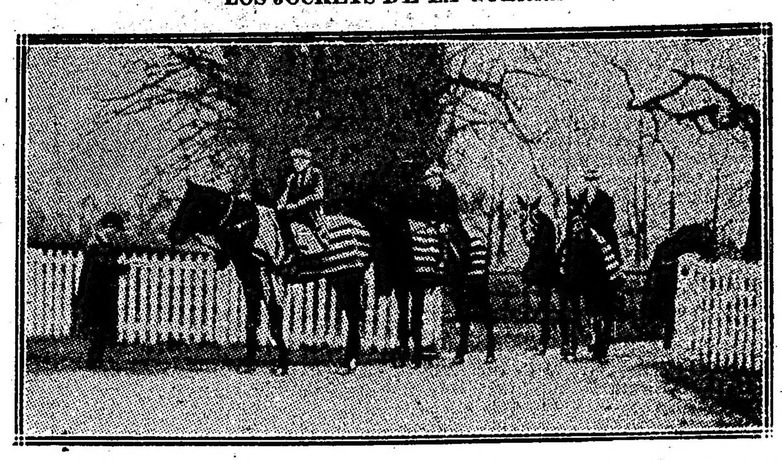
De aquí, pues, que no nos expresemos con mucho entusiasmo respecto de sus probabilidades, si bien creemos que el lector, tan bien como nosotros, podrá hacerse sobre el terreno las deducciones más acertadas

BARDO

Hizo su rentrée después de larga ausencia algo cargado de carnes, razón poderosa que nos explica en forma conveniente su derrota, pues le faltaron energías en lo stramos finales para luchar con Etrusco y Satélite, que-

NOTITAS

LOS JOCKEYS DE LA GUERRA



Cinco pensionistas de Wooton mirando a Gatwick, después de un viaje "a patas" desde Epsom

La guerra europea, que por lo visto lleva miras de durar "otro año más", viene transformando cosas y colectividades en tal forma, que resulta casi un imposible adivinar que trascendentales cambios producirá, tanto en el orden social, político y económico. Nosotros que seguimos de cerca el semiparalizado turf inglés, encontramos una nueva nota gráfica de interés.

Se trata de cinco campeones de salto del "stable" que dirige Mr. Wooton, en el acto de arribar al recinto del hipódromo de Gatwick, después de un viaje de 18 millas, distancia que separa a esta pista de la de Epsom.

Según parece, por una severa disposición de las autoridades militares del reino, el transporte ferroviario de caballos de carrera y aún de los concurrentes asiduos a estas reuniones hípicas ha quedado terminantemente prohibido. Como se verá, por las enormes exigencias de una guerra a muerte, se regresa nuevamente a los usos y costumbres de antaño. Sin embargo, en nuestro país y de esto la fecha no está muy distante, se acostumbraba a trasladar los parejeros por sus propios medios de locomoción. Cuando un pensionista de los tantos radicados en la capital optaba por alimentarse bien y correr poco, la "buena vida" traía como consecuencia inmediata o posterior, una peregrinación a Lomas de Zamora, durante cuya "travesía" el mal inclinado sujeto tenía tiempo para raciocinar — existen caballos de mucho discernimiento — sobre las conveniencias e inconveniencias de la vida fácil y cómoda. Por esto es que la mayoría de estos rehacios que en Belgrano y Palermo no levantaban ni el polvo de la pista, allá en Lomas corrían más que el parejero fantástico, sobre el que, al decir de nuestros payadores de antaño, solía el diablo apilarse.

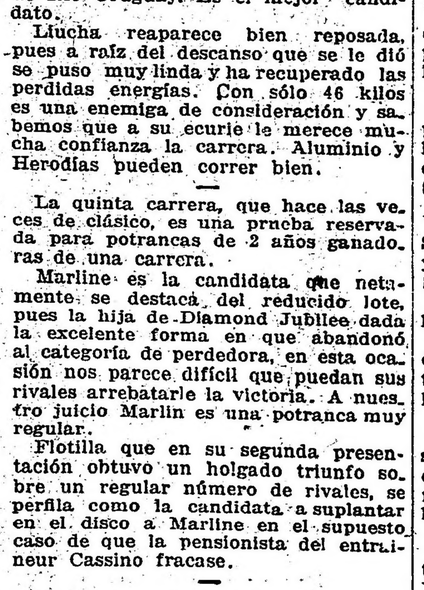
COMO INDICA SU NOMBRE

"LA OCASION"

Compra pólizas pagando más que cualquier otra casa. Vende alhajas a mitad de precio de joyería con su recibo de garantía.

120 - SAN MARTIN - 120

Unión Telefónica 5180 Avenida



Chinato GARDA

TONICO APERITIVO

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DEL SABADO EN PALERMO

DIARIOS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera	Gan.	Placé	N/c.	ABRIL Gan.	ABRIL Placé	ABRIL N/c.
LA EPOCA	Bardo	Perle	Wildrake	Dividendo	Marline	Espartillar	Mariucha	Nougat	79	58	13	4	2	0
El Diario	Bardo	Fugada	Wildrake	Dividendo	Marline	Espartillar	Perjura	Nougat	80	53	20	2	2	0
Idea Nacional	Etrusco	Perle	Bólido	Harlem	Marline	Espartillar	Perjura	Nougat	79	45	14	4	1	1
Fray Mocho	Etrusco	Fugada	Wildrake	Dividendo	Marline	Espartillar	Bretona	Nougat	79	42	15	3	1	0
Giornale d'Italia	Bardo	Perle	Wildrake	Dividendo	Marline	A. Nouveau	Diakova	Majestad	78	48	19	2	4	0
Rev. Americana	Bardo	Perle	Wildrake	Dividendo	Marline	Espartillar	Mariucha	Nougat	78	48	11	4	2	0
El Tribuno	Etrusco	Perle	Wildrake	Dividendo	Marline	Espartillar	Bretona	Nougat	77	55	12	2	3	0
El Oeste	Etrusco	Fugada	Highladman	Dividendo	Marline	Espartillar	Bretona	Nougat	77	40	20	3	1	0
Azzaman									76	39	18	2	2	0
Tits-Bits	Etrusco	Perle	Wildrake	Dividendo	Marline	Kick II	Bretona	Nougat	75	58	18	3	3	0
Revista Sportiva	Etrusco	Perle	Wildrake	Dividendo	Marline	Radiant	Perjura	Nougat	75	48	17	2	3	0
Gaceta de B. A.	Zapirón	Perle	Wildrake	Lauzún	Marline	Espartillar	Perjura	Nougat	74	52	13	2	3	0
Los Sucesos	Bardo	Perle	Wildrake	Dividendo	Marline	A. Nouveau	Diakova	Majestad	73	55	19	2	4	0
The Standard	Bardo	Perle	Wildrake	Sunday	Marline	Espartillar	Perjura	Perlino	73	48	20	3	1	0
La Palabra (S. M.)	Bardo	Perle	Aneiros	Dividendo	Marline	Tabolango	Bretona	Majestad	67	42	19	2	3	0
El Diario Español	Zapirón	St. El Talar	Aneiros	Dividendo	Marlino	Espartillar	Perjura	Nougat	66	48	14	3	2	0
Buenos Aires Heral									66	45	16	4	2	0
Il Italiano	Tresillo	St. El Talar	Aneiros	Pocholo	Mechita	Tabolango	Bretona	Majestad	65	36	18	5	0	1
Gaceta de España	Zapirón	Perle	Aneiros	Dividendo	Mechita	Kick II	R. du Soir	Majestad	64	51	18	2	2	0
La P. degli Italiani									64	38	23	5	0	1
La Voz del Norte	Bardo	Perle	Aneiros	Hérodias	Mecrita	A. Nouveau	Bretona	Majestad	63	39	19	2	1	0
Guarino	Zapirón	Perle	Highlandma	Harlem	Marline	Espartillar	Mariucha	Perlino	60	48	19	1	3	0
El Domingo	Zapirón	Perle	Highlandma	Dividendo	Marline	Espartillar	Mariucha	Nougat	59	45	20	2	2	0
La P. de Belgrano									58	44	21	1	3	0
Il Roma	Zapirón	St. El Talar	Wildrake	Herodias	Mechita	Espartillar	Mariucha	Majestad	57	47	12	2	2	0
Vida Porteña	Tresillo	Rodilla	Aneiros	Herodias	Mechita	Espartillar	Mariucha	J. Valjean	56	45	14	0	2	0
O'Balilla	Bardo	Perle	Aneiros	Herodias	Mechita	A. Nouveau	Bretona	Majestad	56	37	29	3	1	1
El Imparcial, Lomas	Zapirón	Perle	Wildrake	P. de Gallo	Márline	Espartillar	Perjura	Nougat	39	31	7	3	2	0
El Heraldo	Bardo	Perle	Wildrake	Harlem	Marline	Espartillar	Perjura	Nougat	5	2	0	5	2	0

dando en posesión del cuarto puesto del marcador.

Si el sábado se halla la pista en malas condiciones, no cumplirá su compromiso y entonces el favorito será Etrusco y el ganador también, pero en cancha normal creemos que el hermano de Borbollón logrará salir airoso confirmando las altas bondades que siempre le atribuyó su entraineur.

ESPARTILLAR

El jockey Acosta rehusó en la carrera donde se halla inscripto el hijo de Américo, las montas de Lauzún, Art Nouveau y Hurgón, dato sugerente que demuestra las muchas probabilidades que lleva en el encuentro el defensor del stud La Granjita.

En su último compromiso finalizó segundo de Last Reason y si este recuerdo no bastara, habiéndole notado los cronometristas ciertos progresos dignos de tomarse en cuenta.

Será uno de los más castigados por no decir el favorito de la carrera... si es que Radiant que se halla inscripto muy favorecido en el peso, no se alrae para sí gran parte de la opinión.

LIUCHA

En el breve reposo que se le ha dado a la pupila del stud La Clarita, se ha puesto muy linda de aspecto, además de haber logrado un insuperable estado de preparación.

Liucha, si Pata de Gallo y Dividendo no se lo impiden, saldrá airosa de este encuentro, aunque esos son dos enemigos muy serios para un animal que tampoco posee mayor superioridad y que vuelve a la lucha después de un mes de ausencia.

Sabemos que en su ecurie confían en el éxito...

BOLIDO

Largó parado en su último compromiso siendo esa la causa de su mala figuración, pues tenemos la seguridad de que con más suerte en la partida hubiera puesto en serios apuros al ganador Pocas Pilchas.

En la carrera del sábado no lleva más enemigos que Widrake, el cual espera vencer el entraineur Ambrosio Elnen, si también los buenos de Ardouin, que nuevamente será su piloto, se cumplen.

Bólido es un lindo hijo de Fulmen que no debe permanecer mucho tiempo en esa categoría.

DIAKOVA

Su rentrée no fué muy feliz, aun cuando del resultado de la carrera quedara satisfecho su entraineur, por que faltándole algo en su preparación no era el cuarto puesto el peor que podía conquistar.

Así la recomendamos como una buena candidata en su compromiso del sábado donde no lleva, a nuestro juicio, más enemiga temible que Perjura.

La ganadora de la Polla del año pasado con todo esto no conseguirá todavía confirmar ese título.

NOUGAT

Lleva realizada una campaña harto honorable en la que ha conquistado dos triunfos y varios puestos de placé, conduciéndose siempre con la más ponderable regularidad.

Siendo así en la reunión del sábado la opinión debe consagrarlo como su preferido, y a buen seguro que no quedará defraudada, pues Changüi, Majestad y Jean Valjean, que aparecen como los principales enemigos, se hallan en un plano inferior.

Todo esto en el supuesto caso de que no haya sentido los efectos de esta breve aunque rigurosa campaña.

CHANGUI

Según el entraineur Elenen, será dirigido nuevamente por el jockey Torterolo. Según el jockey Torterolo no aceptará su monta, quien sabe por qué razones.

Y a nosotros se nos antoja pensar que en la carrera final de la reunión del sábado es Changüi el enemigo más serio de Nougat, tanto que puede muy bien derrotarlo al menos desfallecimiento del hijo de Le Sancy.

Con Changüi y Bólido puede muy bien el entraineur Ambrosio Elnen y el stud Buchardo, realizar un doblete.

PERLE

No sabemos todavía si será de la partida en la reunión del sábado o en la del domingo, y en la duda para su primer compromiso hemos creído prudente inclinarnos por otros candidatos más seguros.

Perle que en privado ha producido ejercicios en extremo satisfactorios, en la carrera que compita debe imponerse fácilmente.

Esta hija de Pearl River inspira las mayores esperanzas a su entraineur, y es sabido que cuando Cardoso opina...

LAS PISTAS

Creemos no necesitar razones de peso para convencer al lector de que las pistas se hallaban esta mañana en un estado lamentable.

Después de tres días de continuas lluvias hasta los rostros impermeables de algunos profesionales deben haberse humedecido... mientras la cancha se convirtió en un fangal.

Por lo tanto los ejercicios que hoy se realizan carecen en absoluto de importancia, no pudiendo tomarse tiempos, ni recoger impresiones.

Preferirá, el lector, seguramente el comentario a una falsa información. Y eso es lo que hacemos. Hoy dejamos descansar a todos los caballos. Nos quedarán agradecidos, lo sabemos...

WILDRAKE

Después de su última performance este pupilo del stud Ascot debe abandonar la categoría de perdedores; ya está de más entre ellos; le sobran medios para permanecer un día más rodeado de tantos desventurados...

Será nuevamente nuestro favorito casi convencidos de su triunfo, aunque no del todo porque Bólido e Highladmann son enemigos de cierta consideración.

Pero con todo, el público, también, ha de confiarle su preferencia.

Hipódromo de Temperley

Aprovechando los días feriados próximos este hipódromo dará reuniones de carreras mañana y pasado, contando con dos buenos programas nutridos de inscripciones.

Hipódromo Argentino

MONTAS Y COMPETIDORES

PREMIO POPULAR

Primera carrera — 1600 metros

A la 1 y 30 p. m.

1	Bardo	3 56 J. Etchechurry
2	Etrusco	3 56 G. Ardouin
3	Tresillo	3 56 A. Acevedo
4	Zapirón	3 56 C. Fenucci
5	Melciades	3 56 E. Saavedra
6	Quehuin	3 56 J. Fernández
7	Librón	3 56 T. N. Fernández
8	Parigot	3 56 P. Cichetti
9	L. Derby	3 56 Dudoso
10	L. Beautty	3 56 D. Torterolo
11	Imp	3 56 M. Acosta
12	Gracian	3 56 F. Barrozo
13	Lamento	3 56 G. Cariola
14	Torbellino	3 56 D. Englander
15	R. Lady	3 56 Dudosa

PREMIO PROTEA

Segunda carrera — 1000 metros

A las 2 p. m.

1	Matilde	2 56 J. Fernández
2	Igitana	2 56 J. P. Ramírez
3	Eufrosina	2 56 J. Bastías
4	Perle	2 56 D. Englander
5	Malaca	2 56 A. Baistroqui
6	Andreina	2 56 R. V. Lanatti
7	Fugada	2 56 M. Lema
8	Byzantino	2 56 A. Denna
9	Tierseline	2 56 R. Rodríguez
10	Charanga	2 56 E. Saavedra
11	Rodila	2 56 P. Cichetti
12	Cribe	2 56 D. Torterolo

PREMIO MIRABEAU II

Tercera carrera — 1000 metros

A las 2 y 30 p. m.

1	M. López	2 56 J. Bastías
2	P. Bronce	2 56 M. Acosta
3	Highladman	2 56 D. Torterolo
4	Wildrake	2 56 A. Navarro
5	Delfos	2 56 A. Baistroqui
6	Aneiros	2 56 D. Englander
7	Bólido	2 56 G. Ardouin

PREMIO ISOCA

Cuarta carrera — 1400 metros

A las 3 p. m.

1	Lauzún	4 55 D. Englander
2	Sunday	4 54 E. Canessa
3	Huarmi	4 51 O. González
4	Herodías	4 41 A. Denna
5	Fandango III	4 49 R. Duarte
6	Pionono	5 49 L. Viñatti
7	Pocholo	4 49 J. Bastías
8	Dividendo	4 49 J. Etchechurry
9	P. de Gallo	4 48 F. Barrozo
10	Harlem	4 47 M. Acosta
11	Liucha	4 46 A. Quinteros
12	Aluminio	4 46 F. Barrozo
13	Isoca	4 46 X. X.
14	Wateville	4 43 L. Velázquez

PREMIO PATACON II

Quinta carrera—1.000 metros

A las 3 y 30 p. m.

1	Trottin	2 56 A. Berro
2	Fourire	2 56 dudosa
3	Islandina	2 56 A. Amoroso
4	Marline	2 56 A. Navarro
5	P. Cepa	2 56 A. Denna
6	Mechita	2 56 E. Muraña
7	Cribe	2 56 No corre
8	Ch. Girl	2 56 D. Torterolo
9	Flotilla	2 56 R. A. Carabajal

PREMIO PERFIDIA

Sexta carrera — 1600 metros

A las 4 p. m.

1	Kick II	5 55 C. Fenucci
2	Radiant	5 51 T. N. Fernándo
3	Tabolango	3 50 A. Denna
4	Espartillar	4 45 M. Acosta
5	Lauzún	4 45 Dudoso
6	Valentón	4 44 J. Fernández
7	A. Nouveau	3 40 O. González
8	Hurgón	3 43 A. Quinteros

PREMIO CHUCKER OUT

Séptima carrera — 1800 metros

A las 4 y 30 p. m.

1	La Natita	5 73 No corre
2	Perjura	4 55 D. Torterolo
3	Diakova	3 52 F. Arcuri
4	Chilca	4 52 C. Fenucci
5	R. du Soir	4 50 T. N. Fernández
6	Bretona	3 47 D. Englander
7	Terrona	3 46 G. Benvenutti
8	Mariucha	4 44 J. Fernández
9	Bellegarde	3 44 L. G. Velázquez
10	Paulita	3 41 X. X.
11	N. Buena	3 40 R. Dellagiovan

PREMIO THAMAR

Octava carrera — 2800 metros

A las 5 p. m.

1	Changüi	3 55 D. Torterolo
2	Majestad	4 55 F. Arcuri
3	Nougat	3 53 C. Fenucci
4	Velázquez	5 50 No corre
5	El Kaiser	5 50 X. X.
6	Smart	3 48 M. Acosta
7	J. Valjean	4 46 P. Cichetti
8	Perlino	3 40 F. Barrozo

Damos a continuación, depurado de forfait, el programa completo de la reunión a efectuarse el domingo próximo en Palermo:

PREMIO REMATE (1910)

Distania 1500 metros

1	Ficaria 58 k.	12	Mme. Récamier
2	Safo 56	13	Fresquilla 52
3	Cita 56	14	Egalité 52
4	Sisterly 56	15	La Tentación 52
5	Halagüeña 56	16	Rapiña 52
6	Turquesa II 54	17	Tableta 51
7	Miss Tonta 54	18	S. Star 51
8	Y. Mota 54	19	M. Sal 51
9	Crítica 53 3	20	D. Delfina 51
10	N. Buena 53	21	Sacunday 48
11	La Frontera 53		

PREMIO LARREA (1911)

Distancia 1000 metros

1	I. Springy 56	8	Aspereza 56
2	Diavoletta 56	9	La Conflagració
3	Maja 56	10	Sistrun 56
4	Francia 56	11	Igitana 56
5	Ivica 56	12	D. White 56
6	Huarguelen 56	13	Chusca 56
7	Divina II 56	14	Cubanita 56

PREMIO BIJOU ROYAL (1912)

Distancia 1000 metros

1	Rucachoroi 56	9	Katriló 56
2	Alegrón 56	10	Indú 56
3	V. Dry 56	11	Breslau 56
4	H. Power 56	12	El Cóndor 56
5	P. Bronce 56	13	D. de Nancy 56
6	Fiero 56	14	Aneiros 56
7	Colega 56	15	Wildrake 56
8	Namur 56		

PREMIO IRIGOYEN (1913)

Distancia 1600 metros

1	Torrent 55 k.	8	Fiador 50
2	Castelnau 53	9	Desengaño 50
3	Sable 52	10	L. Beatty 49
4	Beware 52	11	L. Derby 48
5	Leader 52	12	Quehuin 48
6	Espartal 51	13	Tanguero 48
7	Bajel 51	14	A. Real 46

PREMIO PERU (clásico)

Distancia 1600 metros

1	Diamant 61 k.	9	Arenales 54
2	S. y Medio 59	10	Precoz 52
3	Wotan 59	11	Sable 52
4	Fachinero 59	12	Beware 52
5	Radiant	13	Guillermín 52
6	H. P. 57	14	Falerna 52
7	Chaica 55	15	Bajel 52
8	Maciste 55	16	Colenso 52

PREMIO SAN PAULO (1914)

Distancia 1000 metros

1	Isaac 56 k.	5	Irún 56
2	Italiano 56	7	Kitchener 56
3	Campeador II	5 8	C. y Blanco 56
4	Ice Cream 56		

PREMIO PAN PAN (1915)

Distancia 1600 metros

1	M. Linder 60 k.	5	Clearing 49
2	T. Dios 52	6	Porteña 47
3	H. P. 52	7	Proteo 45
4	Betel 50	8	Chaica 45

PREMIO CANORA (1916)

Distancia 2200 metros

1	Buril 54 k.	6	Charm 46
2	V. López 54	7	Matatías 44
3	T. Dios 53	8	Hurgón 40
4	Don Ramiro 48	9	J. Valjean 40
5	Polavieja 48	10	Cardigán 40

ETRUSCO

El hijo de Polar Star que al disputar su último compromiso, produjo una honrosa performance en la carrera ganada por Satélite, el sábado próximo será de la partida en la primer prueba del programa donde lleva muchas probabilidades de salir airoso.

Si no es corrido a destajo, y con tanto apresuramiento como lo fué en su última presentación el pensionista del stud Madcap, nos resulta casi imbatible, (siempre que el tiempo continúe lluvioso) por cuanto primero la cancha pesada es un factor muy favorable para él y luego que en esta ocasión no llevará los enemigos que en su última carrera llevó.

FUGADA

En el estado en que se presentan las cosas y después de su carrera anterior, aún cuando en su compromiso del sábado hay algunas debutantes, nos parece la mejor candidata, y la que cuenta con casi todas nuestras simpatías.

Si la lluvia continúa, como anuncian los astrónomos, la cancha se hallará en mejores condiciones para la hija de Calepino, como todas las de su sangre, barrera por excelencia.

En su ecurie, creen como nosotros que no hay enemigos para Fujada.

Hipódromo de La Plata

Aprovechando el feriado de semana santa, el Jockey Club de la provincia ha organizdo dos programas de carreras que se llevarán a cabo en los días jueves y viernes. Para los aficionados que concurran de la capital federal, saldrá un tren especial de la estación Constitución a las 11.45 a. m. y regresará a las 5.35 p. m. Los boletos de este tren cuestan $ 2.00 moneda nacional ida y vuelta y servirán de entrada al hipódromo.

He aquí el programa a desarrollarse mañana, con sus probables concurrentes y montas respectivas:

Primera carrera, distancia 1200 metros, a la 1.45 p. m. — 1 Bollo Marín 57 kilos, J. Cerano; 2 Hearty 55, X. X.; 3 Igualdad 52, X. X. (en yunta); 4 Oro del Rhin 57, F. Rosotti; 5 Pettiti 57, M. Vignatti; 6 Don Tomás, no corre; 7 Jervilla 55, S. Gómez (ap.); 8 Amica 55, C. Capra; 9 Lovizna 55, A. Lauría; 10 Caco 54, J. R. Cabrera (ap.); 11 Salterio 54, J. H. Toledo; 12 Ricacho 54, N. López; 13 Crucero 054, J. M. Pena (ap.); 14 Sábinus 54, F. Pérez; 15 Tocles 54, L. Velázquez (ap.); 16 La Rachel 52, S. U. Morales (ap.); 17 Royal Eagle 52, S. Sosa (ap.); 18 Roma 52, N. Rodríguez.

Segunda carrera, distancia 1200 metros, a las 2.15 p. m. — 1 Dantón 52 kilos, C. Capra; 2 Saqueador 52, O. Gonzáles; 3 Fine Mouche 50, L. Velázquez (ap.); 4 Gualicho 50, N. López; 5 Reproche 50, J. M. Pena (ap.); 6 Seis de Octubre 48, S. Sosa; 7 Dignus 48, M. Vignatti; 8 Tommy 48, R. Dellagiovanna (ap.); 9 Babel 48, S. Gómez (ap.)

Tercera carrera, distancia 1000 metros, a las 2.45 p. m. — 1 Santurcian 062 kilos, J. Ceroño; 2 Fels 55, P. Thompson; 3 Dean Funes 52, J. Arismendi; 4 Cebada 51, L. Velázquez (ap.); 5 Fulano 51, R. Ramírez; 6 Injusto 49, M. Vignatti; 7 Zángano 48, J. R. Cabrera (ap.); 8 Green Lad 46, S. U. Morales (ap.); 9 Herd 43, O. González; 10 Nebulosa 48, C. Capra; 11 Penitenta 43, R. Dellagiovanna.

Cuarta carrera, distancia 1300 metros, a las 3.15 p. m. — 1 Chianti 57 kilos, J. Arismendi; 2 Hoy 57, N. López; 3 Miquelón 54, R. Dellagiovanna (ap.); 4 Viaraza 54, L. Velázquez (ap.); 5 Curdelona 53, C. Capra; 6 La Maravilla 52, S. U. Morales; 7 Licia 51, no corre; 8 Bollo Marín 50, A. Acevedo (ap.); 9 Palámpora 49, A. E. Luhillier (ap.); 10 Fucar 49, O. González; 11 Jervilla 48, S. Gómez (ap.); 12 La Chatelaine 47, J. R. Cabrera (aprendiz).

Quinta carrera, distancia 2100 metros, a las 3.50 p. m. — 1 Maraschino 58 kilos, J. Arismendi; 2 Cristalino 54, F. Villafañe; 3 Hormigón 51, F. Pérez; 4 Juliano 49, M. Vignatti; 5 Perlino 48, dudoso; 6 Mercenario 48, S. U. Morales (ap.); 7 Hildrato 47, O. González; 8 Ica 43, L. Velázquez; 9 Ardilla III 43, S. Gómez; 10 Foragida 43, R. Dellagiovanna; 11 Piquete 43, C. Capra; 12 Carrigán 43, X. X.

Sexta carrera, distancia 1200 metros, a las 4 y 25 p. m. — 1 Trenque Lauquen 54 kilos, F. Pérez; 2 Injusto 57, no corre; 3 Ibicuí 57, no corre; 4 Curdelona 55, J. Arismendi; 5 Pechadora 55, C. Capra; 6 La Cotorra 55, J. Ceroño; 7 Abencerraje 54, S. Sosa (ap.); 8 Ponce de León 54, J. M. Pena; 9 Don Tomás 54, no corre; 10 Belcha 52, O. González; 11 Divinitá 52, F. Rosotti; 12 Licia 52, S. U. Morales.

Séptima carrera, distancia 1500 metros, a las 5 p. m. — 1 Nandú 60 kilos, no corre; 2 Ton Ton 55, N. López; 3 Augusta 46, no corre; 4 Hídrico 52, O. González; 5 Bonel 52, J. M. Pena (ap.); 6 Político 49, C. Capra; 7 Protea 49, A. Grassi (ap.); 8 Puro 49, S. Gómez (ap.); 9 Dormilón 48, S. U. Morales (ap.); 10 Foragida 48, A. E. Lahillier; 11 Saltarín 46, M. Vignatti; 12 Pechadora 46, no corre; 13 Los Indios 46, R. Dellagiovanna (ap); 14 Fidelio II 49, L. Velázquez (ap.); 15 Marabú 43, no corre; 16 Ferrari 43, no corre.

Nuestros candidatos en las diferentes pruebas son:

1a.	carrera	—BOLLO MARIN
2a.	„	—BABEL
3a.	„	—CEBADA
4a.	„	—LA MARAVILLA
5a.	„	—MARASCHINO
6a.	„	—LICIA
7a.	„	—BONCI

Empanadas de Vigilia

En los días de Semana Santa, en la Confitería TORINO, calle Rivadavia 3523 (Estación Loria del Subterráneo) encontrarán un variado surtido de empanadas de todas clases a precios módicos.

BIBLIOGRAFÍA

MAUSOLEO AL DOCTOR ADOLFO ALSINA

Se ha publicado la memoria de la Comisión Central de Homenaje al doctor Adolfo Alsina, que contiene todos los documentos y antecedentes relativos, tanto a los trabajos verificados por aquella comisión, para realizar el homenaje referido, como a la biografía del ilustre personaje cuya memoria trata de perpetuarse.

«ASTURIAS»

Se ha comenzado a publicar en esta capital una revista con el título de referencia, órgano oficial del «Centro Asturiano de Cultura».

El primer número que tenemos a la vista, lujosamente impreso y esmeradamente presentado, contiene artículos literarios y servicios informativos de mucho interés para la colectividad a quien se dirige, condiciones que le auguran una larga existencia.

BOLETIN DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS

Ha aparecido el número 61, correspondiente al mes actual, del boletín que publica la Asociación Española de Socorros Mutuos. Trae en el texto informaciones sobre los trabajos filantrópicos últimamente realizados.

"P B T"

El último número contiene el siguiente sumario:

Recuerdos del tiempo viejo: La Semana Santa en 1850 (por Baltasar Moreno (Mefistofeles). — Los santos guerreros. — A María (por Gines Sánchez Jorquera). — El sermón de la montaña (por Eugenio Sellés). — Inserta, además, el citado número de P. B. T.: De lo que se habla. — ¿Se declarará hoy la guerra entre Estados Unidos y Alemania?— Preparativos bélicos de Norte América. — El último éxito del Apolo. — ¿Qué ha pasado en la Sarmiento? — ¿Quien será el futuro presidente del Uruguay? — Mujer, amor y compañía. — Cómo se prepara un estreno. — P B T boy scout. — Simulacro de fusilamiento. — P B T turfista, etc., etc.

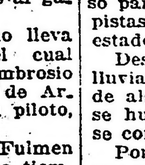
A RETRATARSE: A CARLOS Pellegrini número 282 (hay ascensor). Regalamos peinado y un retrato grande con marco, en docena de retratos. El regalo vale más de 12 $. Postales finas a pesos 4 la docena.

BANCO HOLANDES

DE LA AMERICA DEL SUD

Casa matriz: AMSTERDAM.
Casa central:
BUENOS AIRES, 250 B. MITRE 250
Sucursal: RIO DE JANEIRO.
Agencia N.o 1. Corrientes 1900 esq. Río Bamba; agencia N.o 2, Berisso (Prov. de Buenos Aires).
Capital autorizado fls. 25.000.000
Id. emitido y realizado " 14.000.000
Toda clase de operaciones bancarias. Corresponsales en todo el mundo. perm.

LONA DE ALGODON



Con Rayas Blancas. Teñida Impermeable

TODOS LOS ANCHOS Y TODOS LOS PESOS
Grandes Existencias Siempre a la Mano.

Lonas de peso ligero—Duane, Yukon y Hudson—marcas muy conocidas.
Paños de filtrar y sacos para ingenieros y refinerías de azúcar.
Muselina blanqueada y cruda. Cambrayes de todos colores.
Driles para ropa y camisas.
Tejido elástico y correas de algodón.
Tela impermeable Bayonne para forro de mercancías. Forros ligeros, lienzo encerado, delantales para vehículos, etc.
Tiendas de campaña para el ejército y uso de ferrocarriles.
Lienzo encerado y forros.

Permítanos enviarle muestras que Ud. puede probar por lo que respecta al color y fuerza.

JOHN BOYLE & CO., INC.
112-114 Duane St. 70-72 Reade St. Nueva York, E. U. A. Establecida 1860
Dirección Cablegráfica: "Boyleduck." New York
Claves: A. B. C. 5a. edición, Mejorada A. B. C. 5a. edición, y Western Union.

Al escribirnos refiérase a este aviso de LA EPOCA.

Hotel y Restaurant "CONDAL"
CUBIERTO 1 $ COMIDA A LA CARTA
Habitaciones desde 2 $
Gran Confort
740-VICTORIA-740
U. Telef. 207. Avenida BUENOS AIRES

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

TRIGO

CHICAGO, abril 4. — Se realizaron hoy operaciones con mercado sostenido.

Para el trigo colorado americano, embarque en el mes de mayo, hoy se obtuvo el precio de 199 1|8.

El último precio anotado fué de 199 5|8 en centavos oro americano por bushel.

Para remesas a entregar en el mes de julio se anotó hoy el precio de 167 1|2, anotándose en las operaciones últimas a 167 3|4.

WINNIPEG, abril 4. — El trigo colorado americano, entrega en el mes de mayo se negoció en la primera rueda realizada hoy en este mercado a 195 5|8.

El precio adquirido para remesas a entrega en la misma fecha en las operaciones últimas fué de 195 7|8.

Estos precios son en centavos oro americano por bushel.

MAIZ

CHICAGO, abril 4. — Para el maíz mixto americano a entregar en mayo hoy se registró el precio de 123 3|4.

En las operaciones realizadas ayer se cotizó a 122 1|4 centavos oro americano por bushel.

LINO

CALCUTA, abril 4. — El lino cuyas entregas deben efectuarse en los meses de marzo y abril se negoció hoy en este mercado a 107 chelines, anotándose en las operaciones últimas a 108 chelines por quarter de 410 libras.

DULUTH, abril 4. — El lino cuyas entregas deberán efectuarse en mayo, se cotizó en la primera rueda de hoy de este mercado a 299, anotándose el sábado con el precio de 298 centavos oro americano por bushel.

Para los contratos de lino a cancelar en julio se anotó hoy el precio de 300; siendo el precio último de 299 1|4.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Operaciones de apertura e intermedia

NUEVA YORK, abril 4. — Las diferencias de precios obtenidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza, son las que se expresan a continuación:

Apertura

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg	Mayo	1 1|8	—
Chicago	Mayo	7|8	—
trigo	Julio	1 1|8	—
maíz	Mayo	2.—	—
Duluth	Mayo s|cambio		—
lino	Julio	1|4	—

Operaciones intermedias

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg	Mayo	2 3|8	1|4
Chicago	Mayo	4 —	1|2
trigo	Julio	3 3|4	1|4
maíz	Mayo	1 1|2	—
Duluth	Mayo	1 —	—
lino	Julio	3|4	—

Los tirantes Shirley President son los que más venden los comerciantes, porque son los mejores para el uso de los consumidores, y también porque millones de consumidores saben eso. Hay utilidades seguras y liberales y la certidumbre de agradar a los clientes con la venta de los tirantes originales y genuinos SHIRLEY President. Evítense las imitaciones. Búsquese la palabra SHIRLEY. Esa palabra protege a usted y a su clientela. Catálogos, condiciones, precios, etc., a solicitud.

PRESIDENT SUSPENDER Co.
Box No. 251 — Shirley,
Mass, E. U. A.

Al pedir catálogos o informes, mencione este aviso de LA EPOCA.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, abril 4.—

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra	5 1|2
Consolid. Británicos 2 1|2 o|o.	53 3|8

Títulos argentinos

Empréstito nacional 1897, 4 o|o. ley 3378	67.—
Bonos Obras de Salubridad, etc., de Buenos Aires, 1891, 5 o|o.	90.—
Empréstito Argentino de Obras Públicas, 1886, 5 o|o.	92.—
Empréstito Argentino de Conversión, 1889, en lib., 4 1|2 o|o.	77.—
Empréstito Argentino Interno de 1909, 5 o|o.	86.—
Province of Buenos Aires, 3 o|o to 3 1|2 o|o Loan of 1906.	48.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, abril 4.—

Renta Francesa, 5 o|o.	88.35
Renta Francesa, 3 o|o.	61.30

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, abril 4. — En la primera hora oficial de opraciones del mercado de valores de esta Bolsa, fueron negociados hoy los siguientes títulos:

Títulos hipotecarios serie E, a 95.50; id serie N, a 92.00; id serie O, para fin de mes, a 93.20; id serie R, a 92.60.

Deuda interior, a 96.30.

Conversión, a 85.

Deuda consolidada, a 64; id para fin de mes, a 64.30; id en Londres a 63.75.

—En el puerto entraron hoy los siguientes vapores:

Independencia, de Río de Janeiro, y T. Hall, de Clyde.

Sale esta anoche con destino a ésa, el vapor Cabo Santa María.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula hipotecaria argentina de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 1000 a pesos 94.20; 16.000 a 94.40; 10.000 a 94.30; total, 27.000.

Id par fin de mes: 15.000 a 94.40; 10.000 a 94.30; total, 25.000.

Id para mayo 31: 20.000 a 94.20.

Cédula hipotecaria argentina de primera serie, al contado: 400 a 93.50.

Cédula hipotecaria argentina de segunda serie, al contado: $1.500 a 92,90; 10.000 a 92.80; total, 91.500.

Id para abril 9: 25.000 a 92.80.

Cédulas nacionales serie H, al contado: 1000 a 103.50.

Id serie A (oro), al contado: 3500 a pesos 90.20.

Crédito argentino de 1905, al contado: 2000 a 87.70.

Conversión de obligaciones del Banco Provincia de Buenos Aires, de 5 o|o, al contado: 2100 a 66.30.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro) para fin de mes: 3200 a 3.05.

Banco de Galicia, al contado: 50 a pesos 69.50.

Quebrachales Fusionados, para abril 9: 200 a 75.50.

Id para fin de mes: 100 a 75.50.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Fueron anotados hoy solicitados en compra en la Bolsa de Comercio, los títulos y acciones que se expresan a continuación:

Banco Comercial Italiano.

Ofrecidos en venta, se anotaron los siguientes títulos:

Compañía de Tierras de Irrigación en Mendoza, The Smithfield, Haras Las Ortigas, La Franco Argentina (seguros).

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS

Precios del día

Trigo. — Clase barletta: precio mayor, $ 12.50; id menor, 12.50; id varias clase: precio mayor, 13.20; id menor, 12.40.

Maíz. — Amarillo: precio mayor, $ 10; id morocho: precio mayor, 11.

Lino. — Precio mayor, $ 21.60; id menor, 15.50.

Avena. — Precio mayor, $ 9.65; id menor, 9.60.

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Para las diversas categorías de trigo con destino a exportación, la comisión de cerealistas de esta cámara resolvió en su sesión de ayer, dejarlas sin cotización, registrando, para los demás prodctos agrícolas, con igual destino, los siguientes precios oficiales:

Maíz. — Clase amarilla, colocado sobre dársen, a $ 9.20.

Lino. — Base 4 o|o, colocado sobre dársena, a $ 20.80.

Avena. — Colocada sobre dársena a $ 9.40; id en Bahía Blanca, a 9.40

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Trigo: — Para mayo, entrega sobre dársena, 200 toneladas a pesos 13.10; 600 id a 13.05; para junio, 200 id a 13.15; 200 id a 13.05; 200 id a 13.08.

Maíz. — Para junio, entrega sobre dársena, 20 toneladas, a pesos 9.75.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo. — Para junio, 200 toneladas, a pesos 13.12; 20 id a 13.10.

Maíz. — Para junio, 200 toneladas, a pesos 9.25.

MERCADO DE VACUNOS

(Linlers)

Se han efectuado las operaciones en este mercado, con plaza animada para los lotes de vacas gordas, novillitos, vaquillonas, y terneros mamones de buena clase y gordura.

Para el ganado de frigorífico y flacas de consumo, los precios continúan relativamente flojos.

La entrada de hoy en este mercado, fué de 4.952 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2621, vacas 1805; terneros 495 y bueyes 31. Porcinos entraron 1078.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes para consumo, de pesos 98 a 205; novillos m. especiales para frigorífico, de 185 a 200; id. especiales id., de 159.50 a 179; id. m. gordos id., de 140 a 157; id. para consumo, de 65 a 135; novillitos id., de 52 a 125; vacas id., de 50 a 160; vaquillonas id., de 46 a 122; terneros id., de 33.50 a 68; id. mamones id., de 13.50 a 32.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.35 a 0.50; especiales de 0.54 a 0.58 y excepcionales a 0.60 el kilo.

Entradas

Consignatarios: Bargo Lascurain y Etchegaray; remitentes: Recart; procedencias: T. Lauquen; animales: 31; Accame, Bellini y Cía.; Penazzi; G. Pintos 10; id. Alcain; Villegas 40; id. G. del Norte; Pehuajó 135; id. Iraola; Pergamino 56; Arzeno y Hnos. Fto. B.; Dabrose; Santa Fe 22; id. Olverti; Victoria 61; Anasagasti Juan, S. Valiente; M. Chiquita 25; id. Cisursina; Belgrano 20; Bracht y Cía. Bracht; C. Casares 21; id. Gómez; Corrientes 30; id. Mayoraz; Belgrano 82; id. Plas, C. Casares 22, Bellocq e Hita, Echeverría, La Plata 10, Bayona Juan; Naule; Azul 23; Cucullu Felipe L.; Pauviskz; G. Pintos 66; id. Bessone; Castellanos 72; Crotto Hnos. Lamarde; Alvear 20; id. Crotto; M. Chiquita 96; id. Villaverde; Alvear 11 id. Crotto; id. 60; id. Goyas; id. 23, Crespo y Rodríguez, Aratte Morteros 82; id. Prota, Santa Fe 45, Chapar y Cía., Etchart, Rauch 24, Cooperativa de Hacendados, Taurel, Pehuajó 15; Curutchet Juan; Althabe; Matanza 36 De Lellis y Fages Hnos.; Canusse; Caseros 33; D'Hers y Cía. Francisco Valls; Rauch 25; id. id. id. 34; id. Carhueno; id. 49; Devoto y Cía. Tomás; Devoto; P. Central 35; id. id. Junín 51; id. Tosoni; S. Domingo 24; Frers Julián; Anchorena; G. López 80 Garat Bernardo; Sauville; C. Casares 20; Gioja y Etchart; Bahansat; Caseros 54; Lanusse Pedro y Antonio; Bidón; Madariaga 24; id. Giordona; S. Martín 25; id. Durando; S. Jorge 51; id. Giordana; id. 25; id. Montenegro; Castellanos 57 id. Zuberbuhler, Bolívar 71; id. Laure; Río Negro 25; id. Saffouret; M. Chiquita 44, id. Villanueva, Saladillo 9; id. Sarmiento; Córdoba 75; Lalor Juan; Caranagh; G. López 42; id. Aramburu; Unión 22; id. Purall; id. 46; id. Gutiérrez, Chascomús 100; id. Orella, Alvear 30; id. Iturrizu; C. Casares 8; id. Alutio; Monte 15; id. Lazzati; G. López 71; Lizarralde Hnos.; Nosto; id. 20; Lanús Florencio y Ado. E.; Lanús; Madariaga 50; id. Ezeiza; M. Chiquita 22; Lynch y Cía. Leandro; Duehe; Tapalqué 92; Lourtet Hnos. y Cía.; Fortabad; Alsina 22; Martínez de Hoz Hnos. M. de Hoz; Tapalqué 125; Martínez de Hoz Saturnino; Leloir; Madariaga 50; Mihura Hnos.; Ferrer; S. Cristóbal 110; Nale Repetto y Cía.; Gombone; Las Varillas 40; Otaegui y Cía. M.; Pizzono; Rauch 125; Paz Adolfo F.; Freire; M. Chiquita 48; Parral y Guarrechena; Camino; Pringles 40; Petersen y Gutiérrez; Beimber; C. de Areco 18; Ruiz Baldassarre y Cía.; Saralegui; Santa Fe 112; Rodríguez Gabino; Ponsati; Rauch 50; Suc. Beltrán Sansot; Etchepare; Caseros 22; Santamarina e hijos; Santamarina; Laprida 50; Salaberry y Bercetche; Galíndez; 25 de Mayo 10; id. Plaza; B. Ríos 72; id. Mathieu; R. Pérez 42; id. Barrias; Lavalle 23, id. Salvadori, Pellegrini 20, id. Bernett, Matanza 31, id. Salinas, S. Martín 40; id. Ponetti; Madariaga 44; id. Fontana; Maipú 24; id. Macaya; C. Casares 89; Thompson y Cía. Enrique A. Vincent; Córdoba 25; Urtasun e hijo Martín; Urtasun; Tapalqué 12; id. Dautel; Matanza 9; Unzué Alzaga y Cía.; Casares; Bolívar 193; Videla Hnos. y Cía.; Cuello; Pergamino 144; Velaz y Cía. Angel; R. Argentina; S. Justo 138; id. Aufrane; Las Rosas 107.

Ventas de hoy

Bargo Lascurain y Etchegaray—

8 terneros buenos T. Lauquen pesos 55; 13 id. mamones id. 32; 7 vacas gordas id. 115.

Accame, Bellini y Cía.—

40 novillos gordos Villegas pesos 145; 4 toros g. y c. gorda G. Pintos 140; 6 novillitos id. id. 90; 20 vaquillonas m. gordas Pergamino 112; 9 novillos c. gorda id. 112; 7 vaquillonas m. gordas Pehuajó 112; 3 id m. especiales id. 122; 15 id. b. carne id. 66.

Anasagasti Juan—

20 novillos c. gorda Santa Fe pesos 115; 24 vacas flacas M. Chiquita 55.

Apheca y Cía. Juan—

5 vacas m. gordas Guamini pesos 124; 2 novillos c. gorda id. 105; 1 id. flaco id. 75.

Arzeno y Hnos. Fto. B.—

17 novillos especiales Santa Fe pesos 160; 7 id. gordos id. 10; 71 novillitos especiales Victoria 118.

Benítez y Murré—

7 vacas c. gorda Las Colonias pesos 85.

Bayona Juan—

23 vacas m. gordas Azul pesos 125.

Bayona y Cía. José—

54 novillos m. especiales 9 de julio pesos 178.

Bracht y Cía.—

8 toros c. gorda Corrientes pesos 121; 9 id. id. 112; 7 id. id. 110; 7 id. id. 108; 13 novillos b. carne Santa Fe 91; 12 id. id. 91.50; 10 id. c. gorda id. 106; 7 id. b. carne id. 89.50; 5 id. id. 97; 6 id. id. 85; 3 id. flacos id. 65; 2 toros b. carne id. 98; 9 vacas c. gorda id. 80; 9 id. b. carne id. 62; 5 terneros mamones id. 29.50; 9 novillos c. gorda C. Casares 129.50; 3 novillitos especiales id. 115; 2 vacas gorda sid. 114; 3 novillos c. gorda id. 99; 10 novillos g. y c. gorda E. Ríos 131; 10 id. c. gorda id. 119.

Curutchet Juan—

2 vacas g. y c. gorda Matanza pesos 105; 24 terneros mamones id. 28.

Crotto Hermanos—

2 novillos m. especiales Alvear pesos 200; 8 id. gordos id. 145; 96 id. id. M. Chiquita 140; 23 id. c. gorda Alvear 135; 3 vacas m. especiales id. 150; 7 id. especiales id. 132; 10 id. g. y c. gorda id. 105; 60 terneros regulares Emma 32.

Chapar y Cía.—

11 vacas gordas Rauch pesos 116; 13 id. c. gorda id. 98.

Crespo y Rodríguez—

28 novillos c. gorda San Justo pesos 120;; 45 id. dd. 116; 2 toros gordos Castellanos 145; 4 id. g. y c. gorda S. Justo 135; 8 novillitos m. gordos id. 108; 13 vacas criollas id. Castellanos 85; 6 terneros gordos id. 57; 2 id. buenos id. 50; 1 id. id. 45.

Coballos y Cuñé—

9 terneros regulares Córdoba pesos 35; 7 id. id. 39; 1 toro c. gorda id. 115; 27 novillitos g. y c. gorda id. 98.

Cucullu Felipe L.—

41 novillos c. gorda Santa Fe pesos 126; 12 vaquillonas id. id. 90; 1 vaca especial id. 140; 1 id. gorda id. 115; 8 vaquillonas g. y c. gorda id. 95; 8 id. id. 95; 3 vacas b. carne Córdoba 75; 66 id. m. gordas G. Pintos 125.

De Lellis y Fages Hnos.—

1 toro b. carne Santa Fe pesos 92; 1 id. id. 92; 9 vacas id. id. 75; 5 terneros buenos id. 54.

Devoto y Cía. Tomás—

18 novillitos c. gorda 9 de julio pesos 77; 80 novillos criollos E. Ríos 105 60 id. id. Corrientes 108; 22 novillitos id. Neuquen 66; 16 vaquillonas gordas Junín 100; 14 terneros buenos id. 52; 13 id. id. 52; 7 vacas g. y c. gorda id. 109; 11 novillitos gordos Maipú 105; 4 vacas g. y c. gorda id. 100; 18 novillos gordos Saladillo 145, 20 vacas m. especiales Córdoba 145; 20 id. especiales id. 135; 26 id. m. gordas id. 125.

D'Hers y Cía. Pedro—

3 vacas m. gordas Rauch pesos 125; 4 id. b. carné id. 70; 2 vaquillonas id. id. 72; 22 novillitos id. id. 65; 3 terneros gordos id. 55; 1 vaquillona id. id. 100; 8 novillitos b. carne id. 100; 11 vacas id. id. 65; 5 novillitos id. id. 60; 9 terneros buenos id. 55; 14 id. id. 45; 13 id. regulares id. 40; 18 id. id. 33.

Frers Julián—

2 toros especiales G. López pesos 170; 76 vacas g. y c. gorda id. 105.

Gioja y Etchart—

54 novillos c. gorda Caseros pesos 110.

Goñi e hijos Ignacio—

16 vaquillonas b. carne Chascomús pesos 63; 14 terneros regulares id. 40; 12 vacas b. carne C. Suárez 75; 12 novillitos c. gorda id. 80; 7 terneros gordos id. 55.

Garat Bernardo—

9 vacas gordas C. Casares pesos 112; 11 vaquillonas g. y c. gorda id. 97.

Lanusse Pedro y Antonio—

9 novillos b. carne M. Chiquita pesos 99.50; 15 id. c. gorda id. 113; 9 id. id. 127; 11 id. id. 101; 9 vaquillonas b. carne id. 76; 2 vacas c. gorda Córdoba 87; 5 novillos b. carne id. 84.50; 15 vacas id. id. 78; 17 vaquillonas id. id. 64, 16 novillitos id. id. 66, 10 vacas g. y c. gorda id. 102, 13 id. c. gorda id. 87, 2 vaquillonas id. id. 87, 2 vacas b. carne id. 70; 7 vaquillonas m. gordas id. 105; 13 novillitos b. carne id. 58; 7 id. c. gorda id. 80; 21 vacas m. gordas id. 123; 22 id. gordas id. 111; 23 novillos flacos id. 66; 13 vacas g. y c. gorda Bolívar 108; 8 id. c. gorda id. 82; 7 id. especiales id. 137; 43 novillos m. gordos id. 157; 7 id flacos Río Negro 75; 12 id. id. 81; 6 vacas especiales id. 134; 25 novillos c. gorda Santa Fe 127; 18 id. g. y c. gorda id. 130; 7 id. m. especiales id. 190; 50 id. c. gorda id. 129.50; 13 vacas m. gordas Madariaga 126; 11 id. id. 101.

Lalor Juan—

14 novillitos c. gorda Santa Fe pesos 76; 18 vaquillonas gordas id. 100.50 14 id. m. gordas id. 111; 10 id. b. carne id. 59; 5 terneros gordos id. 55; 9 torso especiales Alvear 170; 5 bueyes id. id. 172; 15 id. m. especiales id. 205.

Salabery y Bercetche—

4 vacas especiales Madariaga pesos 131; 15 id. g. y c. gorda id. 109; 5 vaquillonas gordas id. 100; 20 novillos c. gorda id. 125; 3 vaquillonas id. Lavalle 77.50; 4 id. gordas id. 101.50; 9 novillitos m. gordos id. 110; 15 vaquillonas b. carne E. Ríos 63; 3 terneros mamones Maipú 13.50; 2 vacas gordas id. 119; 3 novillos g. y c. gorda id. 130.50; 2 novillos c. gorda id. 128; 17 id. flacos id. 74; 15 id. b. carne id. 96.

Suc. Beltrán Sansot—

22 vacas m. especiales Caseros pesos 143.

Santamarina e hijos—

50 vacas g. y c. gorda Laprida pesos 109.

Videla Hnos. y Cía.—

134 novillos criollos Pergamino pesos 120; 10 bueyes c. gorda id. 130; 3 novillos id. Santa Fe 100.

Velaz y Cía. Angel—

137 novillos criollos Santa Fe pesos 120; 102 vacas id. id. 80; 45 id. id. 75; 30 novillos c. gorda Azul 110; 70 id. id. 105; 3 terneros buenos Santa Fe 50.

Venta de cerdos

De Lellis y Fages Hnos.—

42 cerdos especiales Chivilcoy pesos 0.58 el kilo; 20 id. id. 25 de Mayo 0.54; 20 id. id. Saladillo 0.54.

Chapar y Cía.—

38 cerdos m. especiales Saladillo pesos 0.60 el kilo.

Lizarralde Hermanos—

20 cerdos buenos Santa Fe pesos 0.50 el kilo.

Gioja y Etchart—

62 cerdos flacos Pehuajó pesos 0.85 el kilo.

Cuestas Zenón—

33 cerdos especiales Santa Fe pesos 0.54 el kilo.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Con plaza animada se efectuaron hoy las ventas de lanares en este mercado.

Debido al interés demostrado por los compradores durante la mañana, tanto para las haciendas de consumo, como las de frigorífico, encontraron buena colocación y precios elevados.

La entrada de hoy fué de 7.185 animales, habiéndose vendido en la mañana: 8.263 cabezas, repartidas en esta forma: T. A. S. American 105; Las Palmas 870; Compañía Sansinena 1580; La Blanca 445; Argentino Central 807 Armour 1551; Zárate 615 y 3790 para los matarifes locales.

Los precios extremos fueron los siguientes:

Capones para frigorífico, de pesos 10.80 a 16.80; id. para matadero, de 17.60 a 22; ovejas para matadero, de 11 a 26; borregos id., de 8 a 10; id. para frigorífico, de 10.50 a 11.50; id. con lana id., de 11.90 a 13.

Entradas

Consignatarios: Lalor Juan; remitentes: Armas; procedencias: G. Alvear; animales: 299; Salaberry y Bercetche; Elisando; De la Canal 170; Bayona Juan, Alonso, Chillar 110; S. Caimi y Cía.; Louge; T. Uriburu 190; Beazley M. y R.; Leloir; S. Elena 300; Crotto Hnos.; Ruiz; G. Alvear 110; id. Conde; Uriburu 100; Vélaz y Cía. A.; Valinoti; Las Armas 440; Giralt A. Lastra; Otamendi; Miramar 320; Devoto y Cía. T.; García; Puán 405; id. Lañaga; Berutti 69; Chapar y Cía. Juan; Etchart; Egaña 90; Etcheverry y Cía. J. á Elizalde; Rauch 186; id. Estrougamou; Colman 789; Lynch y Cía. L.; Athebet; Rauch 184; Goñi e hijo Ignacio; Iglesias, Colman 789; Rubén C. Zubiaurre; Baldatomar; id 210; Videla H.; Gómez; G. Castro 170 Schoo A.; Sueyra; Blandengues 100; Cucullu F. L.; Tejo; Azcuénaga 130; Lanús Ecio.; Balda, M. Riglos 127; Arancet y Cía.; Otero, T. Lomas 440; Méndez y Cía. Jorge M.; Parodi; Atrencó 80; Bunge y Born; Maroqui; Chasicó 66; id. Sjorden; E. Ríos 166; Suc. B. Sansot; Díaz; Cerrito 222; Patrón C. y Peró; Carrone; Sala 250; Guillón y Cía. R.; Cumba; F. Madero 74; Otaegui M.; Echeneque; Ancho. rena 119; Anasagasti Juan; Drysdale; Guanaco 65. Total: 7.185 animales.

Ventas de hoy

Suc. Beltrán Sansot—

222 borregos Frigorífico Catriló pesos 12.20.

Guillón y Cía. R.—

50 capones matadero Juancho pesos 19.50; 86 id. id. 17.60; 52 ovejas id. id. 16.50; 69 borregos Frigorífico Fco. Madero 10.90.

Goñi hijo Ignacio—

451 capones Frigorífico Colman, pesos 10.80; 251 ovejas id. id. 9.30; 69 borregos id. id. 8.

Devoto y Cía. Tomás—

16 ovejas matadero Berutti pesos 24.50; 18 id. id. 20.50; 29 borregos Frigorífico id. 15.50; 110 capones matadero Pirán 18.50; 295 id. Frigorífico id. 15.60; 59 ovejas id. Salto 11.30; 40 ovejas matadero Berutti 14.50.

Giralt A. Lastra—

55 borregos Frigorífico M. Mar, pesos 11; 165 id. matadero id, 10.

Anasagasti Juan—

16 carneros matadero Guanaco pesos 20; 15 ovejas id. id. 12; 24 borregos Frigorífico id. 11.90.

Lalor Juan—

280 capones Frigorífico G. Alvear, pesos 22; 19 carneros matadero id. 20.50.

Suc. M. de Hoz—

35 carneros matadero Macedo pesos 18; 51 borregos id. id. 10.50.

Méndez y Cía. Jorge M.—

75 ovejas matadero Atrencó pesos 23.50.

Lanusse P. y A—

39 capones Frigorífico Altona pesos 17.50; 12 ovejas id. id. 15; 75 borregos id. id. 9.80; 170 ovejas matadero E. Ríos 14; 250 id. id. 11.50; 27 borregos id. 10; 105 id. id. Tapalqué 11.20; 122 id. id. 10.

Serantes Caimi y Cía.—

65 ovejas matadero Uriburu pesos 17.50; 25 ovejas Frigorífico id. 31.50; 95 capones id. 16.80.

Lynch y Cía. L.—

182 capones Frigorífico Rauch pesos 17.

Crotto Hermanos—

68 borregos Frigorífico G. Alvear, pesos 11.30; 19 id. id. 10.60; 22 ovejas id. id. 14.20.

Patrón C. y Peró—

249 capones Frigorífico F. Sola pesos 11.10.

Schoo y Cía. A.—

100 ovejas Frigorífico Blandengues pesos 14.40.

De Lellis y Fages Hnos.—

22 ovejas matadero Ladeado pesos 18; 38 id. id. 13; 23 borregos id. id. 10; 33 id. id. 9.80.

Videla Hnos—

133 capones matadero G. Castro pesos 10.80; 38 borregos id. 9.30; 12 borregos Frigorífico Matanza 11.30.

Salaberry y Bercetche—

14 capones matadero De la Canal pesos 21.50; 136 id. id. 18.20; 19 id. id. 16.20.

Chapar y Cía. Juan—

90 capones Frigorífico Egaña pesos 17.

Rubén, C. Zubiaurre y Cía—

100 capones Frigorífico Colman pesos 14.50; 110 borregos matadero id. 10.90.

Beazley M. y R.—

360 capones Frigorífico Madariaga, pesos 17.60; 150 capones Frigorífico S. Elena 16; 150 ovejas matadero id. 14.

Velaz y Cía. Angel—

80 capones matadero Trebolares pesos 11.30; 97 borregos Frigorífico S. Mauricio 13.80; 426 capones id. Armas 16.60; 65 borregos matadero S. Mauricio 11.30.

Lanús Ecio. y A. E.—

100 capones Frigorífico Madariaga, pesos 16; 30 ovejas matadero Riglos 17; 58 id. id. 14.50; 31 borregos id. id. 10.

Cucullu Felipe L—

34 ovejas matadero Ezcurra pesos 12.40; 94 borregos id. id. 11.

Bargo Lascurain y Etchegaray—

37 capones Frigorífico Matanza pesos 11.70; 37 ovejas matadero id. 11.

Arancet y Cía. Pedro—

360 borregos Frigorífico Thames pesos 12; 138 id. matadero id. 10.80; 28 ovejas id. id. 16.30; 12 capones Frigorífico id. 15.

Etcheverry y Cía. J.—

300 ovejas Frigorífico Castellanos, pesos 16.80; 10 id. id. Rauch 17.30; 100 borregos id. id. 11.50.

Bayona Juan—

33 borregos Frigorífico Chillar, pesos 12.40; 13 id. id. 14; 51 capones id. id. 17; 10 id. matadero id. 21.50.

Otaegui y Cía. M.—

115 borregos Frigorífico Anchorena, pesos 12.10.

Bunge y Born—

15 ovejas Frigorífico Chasicó pesos 25; 26 id. matadero id. 19; 21 borregos id. id. 10.50; 99 borregos Frigorífico Urdinarrain 10.50; 10 id. id. 10.50; 50 capones id. id. 13.

CASA VACCARO

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1885

Para el cambio general de monedas y la compra y venta de acciones y títulos de renta nacionales, provinciales y extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.

SEVERO VACCARO

Av. de Mayo 646 — Buenos Aires

CROTTO Hnos.

Consignatarios de Frutos del país, Haciendas y cereales

708 - BELGRANO - 708

Casilla en Mataderos No. 19

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

6 a. m., 21 pies 4 pulgadas; viento O. S. O.

7 a. m., 21 pies 4 pugadas; viento O. S. O.

8 a. m., 21 pies 4 pulgadas; viento O. S. O.

9 a. m., 21 pies; viento O. S. O.

VAPORES ESPERADOS

Británico Highland Corie, de Londres, con pasajeros y carga.

VAPORES A SALIR

Francés Garonna, para Burdeos, con pasajeros y carga.

Español Balmes, para Barcelona, con pasajeros y carga.

Noruego Río de la Plata, para Cristiania, con cargar.

Británico Alesia, para Karachín, con mulas.

Británico Afghan Prince, para Londres, con carga.

Americano Félix Faussig, para Nueva York, con carga.

Noruego Christian Born, para Santos, con carga.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron: Cabo Corientes, de Montevideo.

Bruselas, de Asunción y escalas.

Luna, del Carmelo y escalas.

Sale: Cabo Corrientes para Montevideo, a las 10 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUR

Argentino, de ésta salió el 24 para Punta Arenas y escalas, llegó a Comodoro Rivadavia.

Asturiano, salió el 1.o, para Punta Arenas y escalas.

Atlántico, de Punta Arenas, salió el 23 de marzo, esperado hoy.

Americano, en Punta Arenas.

Unión, en ésta.

Bolivia, en ésta.

Camarones, en ésta.

Presidente Mitre, de ésta, salió el 30 de marzo para Río Gallegos y escalas.

Presidente Quintana, de Comodoro Rivadavia, en viaje para ésta, esperado el 7.

LINEA DEL BRASIL

Vaquillona, saldrá el 5 para Porto Alegre.

Rema, en ésta.

Campos, en Porto Alegre.

Libertad, en Rosario.

Independencia, de Antonina, salió el 31 para ésta.

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS DE LA MALA REAL INGLESA:

Araguaya, de ésta para Liverpool, salió el 22 de marzo.

Amazón, en viaje para ésta.

Demerara, en Liverpool.

Desna, en viaje para ésta.

Darro, de Liverpool en viaje para ésta.

Deseado, en ésta, saldrá el 4 de abril.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, en ésta.

Geiria, en Amsterdam.

Hollandia, en Vigo.

Zeelandia, en Amsterdam.

DE LA NELSON LINE

Highland Piper, de Londres, en viaje para ésta.

Highland Rover, en Londres.

Highland Pride, salió el 5 de marzo de La Plata.

Highlan Glen, salió el 24 de marzo de La Plata, para Londres.

Highland Corrie, en viaje para ésta, esperado mañana.

Highland Scott, en Londres.

Highland Loch, salió el 8 de marzo de La Plata.

Highland Laddie, salió el 12 de marzo de La Plata.

DE LOS TRANSPORTES MARITIMOS

Pampa, en ésta.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Sequana, en Burdeos.

Samara, en Burdeos.

Garona, en ésta, saldrá mañana.

Liger, de ésta para Burdeos, salió el día 17 de marzo.

Amiral Latouche Treville, en Burdeos.

Amiral Nielly, en Burdeos.

Italie, de ésta, salió el 24.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, en Génova; suspendidos los viajes hasta nuevo aviso.

P. di Udine, de ésta para Génova, salió el 6.

DE LA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, para Bilbao, salió el 12.

P. de Satrústegui, salió el 14 de marzo para ésa.

Infanta Isabel de Borbón, en Barcelona.

Reina Victoria Eugenia, de Cádiz para ésta, salió el 24 de marzo.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, salió el 20 de marzo para Génova.

Cordova, en Génova, requisado por el Gobierno Italiano.

Ravenna, en Génova.

INVITACION A LAS LECTORAS

DE

"LA EPOCA"

Teniendo en cuenta que toda señora aspira a adornar su hogar con CONFORT Y ECONOMIA

Solicitamos cordialmente a las amables lectoras de este diario que visiten nuestra

EXPOSICIÓN PERMANENTE DE ESTUFAS-COCINAS
A KEROSENE
"NEW PERFECCIÓN"

y comprobarán las innumerables ventajas que éstas ofrecen. La ESTUFA-COCINA a kerosene, con larga chimenea azul está siempre lista; es la más conveniente y económica; es limpia, fácil de conservar y no produce hollín.

PIDAN CATALOGO ILUSTRADO "F" GRATIS

FLORIDA 718 — Un. Telef. 3373 (Avenida) — BUENOS AIRES.

WEST INDIA OIL COMPANY

Rodolfo Guillón y Cía.

LIQUIDACIONES DE HACIENDAS Y REMATES-FERIAS. SUCURSALES EN PEHUAJO, TRENQUE LAUQUEN, CARLOS CASARES Y R. SALAZAR. EXPOSICIONES EN 9 DE JULIO. CASA CENTRAL, SUIPACHA 137.

9.700 vacunos

Nuestros próximos remates por orden de fechas:

Abril: Domingo 15. — 77o. remate-feria en Pehuajó, 3200 vacunos.

Abril: Domingo 22.—23.o gran remate-feria en Trenque Lauquen. 3000 vacunos.

Otros informes y pedidos de lotes a nuestras sucursales, o en Buenos Aires, Suipacha 137. — Rodolfo Guillón y Cía.

31770 v marzl

Banco Municipal de Préstamos

SUIPACHA Y VIAMONTE

SUCURSAL N.o 1 .. .. RIVADAVIA 2560
SUCURSAL N.o 2 .. .. B. DE IRIGOYE 1459
AGENCIA "A" .. .. ESMERALDA 482
AGENCIA "B" .. .. CORRIENES 1186
AGENCIA "C" .. .. RIVADAVIA 1072

GRAN REMATE DE ALHAJAS

Y OBJETOS VARIOS
MAQUINAS DE COSER, ROPAS, ARMAS, ETC.

COMENZARÁ
EL DÍA 9 DE ABRIL DE 1917

Prosiguiendo los días subsiguientes a las 12.30 de la tarde.

Orden de venta. — Del 9 al 21 de Abril inclusive, Alhajas.
Día 21, Armas en general.
Día 23, Máquinas de escribir, anteojos, máquinas fotográficas, máquinas de coser, pianos, pianolas, bicicletas, valijas ó instrumentos de música.
Día 24, Artículos de bazar, relojes de pared, libros y cuadros.
Día 25, y subsiguientes, hasta la terminación del remate: ropas.
El remate de los empeños vencidos se realizará en la casa central el 8 de todos los meses, o el día subsiguiente si éste fuera feriado, exhibiéndose las prendas durante los 6 (seis) días hábiles inmediatamente anteriores.

El Banco recibe depósitos en CAJA DE AHORROS, abonando del 4 al 6 por ciento de interés anual.

DE LA VELOCE

Savoia, en Génova.

Toscana, de ésta para Génova, salió el 31 de marzo.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, en Nueva York.

Vasari, salió el 15 de marzo, de La Plata, para Nueva York.

Vauban, en Nueva York.

Vestris, de Nueva York, salió el 17 de marzo.

Verdi, salió el 29 de marzo de La Plata, para Nueva York.

DE LA LINEA PINILLOS

Balmes, en ésta, saldrá el 4 de abril para Barcelona.

Valbanera, en Barcelona.

Catalina, salió el 17 de marzo para ésta.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY:

Americano Ruby, de Mobile, en la Boca, con carga.

Británico Thessaly, de Rosario, en la dársena norte, a cargar.

Francés Quessant, de El Havre, en la dársena norte, con carga.

Español Ordunte Mendi, de Cardiff, en el dock sur, con carbón.

Británico Oldfield Grange, de Liverpol, en el dique 2, a cargar.

Pailebot americano John S. Emery, para la rada, con carga.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Hoy 4 de abril: Deseado, llevará correspondencia para Brasil, Dinamarca, Rusia, Suecia, Noruega, Holanda, Gran Bretaña, Francia, Bélgica Suiza Grecia, Egipto, Italia, Portugal y España; a las 7 a. m., sin alcance.

Hoy 4 de abril: Balmes llevará correspondencia para Australia, Nueva Zeelandia, Sud Africa, Canarias, Francia, Gran Bretaña, Suisa, Grecia, Egipto, Italia, Portugal y España; a las 8 a. m., con alcance hasta las 7 p. m.

Día 7 de abril: Highland Corrie, llevará correspondencia para Dinamarca, Rusia, Suecia, Noruega, Holanda y Gran Bretaña; a las 8 a. m., con alcance hasta las 7 p. m.

CENTROS RECREATIVOS

Círculo Paraná. — En el salón Augusteo se efectuará el 7 del actual el gran baile anunciado por esta asociación. Las grandes simpatías con que cuenta este centro hacen augurarle en su fiesta, un franco éxito.

Círculo Buenos Aires. — En la última sesión habida en este centro, la C. D. ha resuelto nombrar una comisión de recepción encargada de correr con todos los asuntos concernientes a las fiestas que en lo sucesivo se efectúen.

Al mismo tiempo se resolvió realizar el sábado próximo el gran baile mensual que esta sociedad ofrece a sus asociados.

La orquesta estará en esta oportunidad bajo la inteligente dirección del maestro Antonelli.

Los Chalados del 43. — Este centro coral resolvió efectuar el día 6 del mes entrante un pic-nic festejando los triunfos obtenidos en las pasadas fiestas carnavalescas.

La Rusticana Primitiva. — El sábado de la corriente semana, a las 8 y 30 p. m., en el salón Unione e Benevolenza se efectuará la función y baile de gala que este culto centro social prepara.

Se pondrá en escena el poema trágico en tres actos original del señor Julio Sánchez Gardel "La Montaña de las Brujas".

A continuación gran baile familiar.

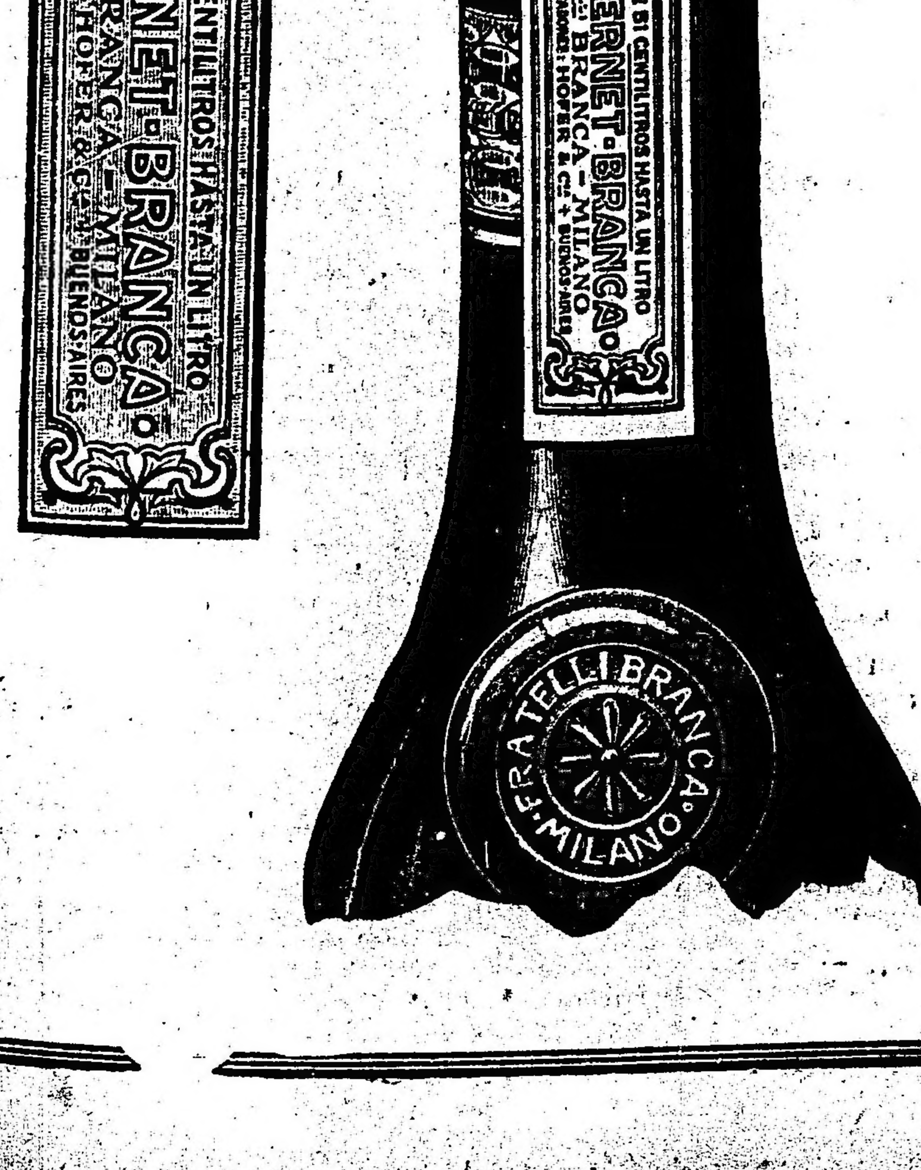
Círculo Social "El Crepúsculo". — El sábado 7 del corriente, a las 8.45 p. m., esta sociedad dará una función y baile en el salón Fratellanza Militare, calle Independencia 3054.

Se pondrá en escena el siguiente programa: "La huelga" y "Violación de domicilio".

El cuadro será dirigido por el señor José M. Patiño.

PARA EVITAR ENGAÑOS

es NECESARIO exigir siempre la BOTELLA DE ORIGEN y examinar también la ESTAMPILLA FISCAL ESPECIAL del Fernet-Branca, según facsímil:



DEPORTES

FOOTBALL

ASOCIACIÓN ARGENTINA DE FOOTBALL

Partidos amistosos para mañana—

Primera división—

Sportivo Barracas v. San Isidro, se jugará en Iriarte y Santa Elena, a las 3 de la tarde.

—San Lorenzo de Almagro v. Columbian, en Avenida La Plata 1708, a las 3.15 p. m.

—Racing v. Boca Juniors, en Avellaneda, a las 3 p. m.

—Gimnasia y Esgrima v. Porteño, en el field del primero en Palermo, a las 3 de la tarde.

Sorteo de secciones—

A continuación insertamos el resultado del sorteo correspondiente a las secciones en que militará cada equipo, en el campeonato:

Zona norte—Segunda división—

Sección A: Sportivo Palermo A., Sportivo V. Ballester A., Tracción San Martín, Federico Lacroze B., San Fernando, Estudiantes Belgrano, Juncal, Platense, Estudiantes B., Porteño.

Sección B: Sportivo Villa Ballester B., Sportivo Palermo B., Villa Real, Plus Ultra, Germania, F. Lacroze A. América, Boulogne, S. El Comercio, S. Belgrano.

Sección C: Alvear A., Florida, San Martín, Radium, Comercio, S. Villa Urquiza, El Parque, Estudiantes A., G. y Esgrima B., Martínez.

Sección D: Alvear B., Tigre, Tigre Juniors, Bietoris, San Isidro, Unión, Sud América, S. del Norte, G. y Esgrima A.

Tercera división—

Sección A: Alvear B., El Parque, Radium, F. Lacroze, S. Coghlan A., Juncal, Florida, Platense A., Comercio, Villa Real A., San Martín.

Sección B: Alvear A., S. Belgrano, S. El Comercio A., S. V. Ballester B., Estudiantes Belgrano, Palermo, Porteño A., Defensores Belgrano, Good Boys A., Tigre.

Sección C: Everest B., Boulogne, Porteño B., Sud América B., Palermo B., Victoria, God Boys B., Radium A., Germania, S. El Comercio B.

Sección D: San Fernando B., Unión Excursionistas B., Villa Real B., Sud América A., S. Villa Urquiza, Plus Ultra, Everest A., G. y Esgrima A. God Boys C., Estudiantes.

Sección E: Sportivo del Norte, Platense B., San Fernando A., América, S. Coghlan B., S. Palermo A., S. Villa Balester A., Unión, Unión Excursinistas A., Tigre Juniors.

Cuarta división—

Sección A: San Isidro, Palermo, Radium, S. El Comercio, Porteño, Unión Excursionistas, Good Boys, Tigre, Comercio, Palermo, G. y Esgrima.

Sección B: Alvear, Estudiantes, Estudiantes Belgrano, Everest, San Fernando, S. Palermo, Sud América, Unión, Villa Real, Federico Lacroze.

Quinta división—

Sección única: Estudiantes, Palermo, Platense, Radium, San Isidro, S. El Comercio, Sud América, Unión Excursionistas, Villa Real, F. Lacroze, Huracán.

Zona sur—Segunda división—

Sección A: Torre, Adrogué, Estudiantes Bernal, Argentino Bánfield, Ensenada, Everton, Boca Juniors B., S. Avellaneda B., Estudiantes de La Plata, S. Francés, River Plate B.

Sección B: Independiente B., Racing B., River Plate A., Lanús, Bellas Artes, Wilde, Taleres United B., F. C. Sur, Vieytes, Boca, Alumni, S. Suizo.

Sección C: Independiente A., Racing A., Taleres United A., Baracas Juniors, Berna, Corinthiams, Solís, Sportivo Argentino, S. Avellaneda A. S. Dock Sur, Boca Juniors A.

Tercera división—

Sección A: Bánfield B., Chacabuco B., Barracas Juniors, Argentino Bánfield, Estudiantes Bernal, San Telmo A., Racing A., S. Suiza, H. Vieytes, Independiente B., S. Avellaneda, Argentino Quilmes.

Sección B: Bernal A., Lanús B., Wilde, Adrogué, Chacabuco A., Boca Alumni S. Francés, Talleres United, Bánfield A., S. Argentino.

Sección C: Bernal B., Lanús A., Burzaco, Courinthiams, Everton, Independiente A., Racing B., San Telmo B., Solís, Vieytes.

Cuarta división—

Sección A: Racing A., River Plate A., Suizo B., Estudiantes de La Plata, G. y Esgrima al. Plata, H. Vieytes, Adrogué, Argentino Bánfield, Estudiantes Bernal, Everton.

Sección B: Racing B., River Plate B., S. Suizo A., Independiente, Vieytes, Lanús, Bánfield, Boca Juniors, Chacbuco.

Quinta división—

Sección única: Argentino Bánfield, Bánfield, Independiente A., Independiente B., Lanús, Racing, River Plate A., River Plate B., Solís, Sportivo Suizo, Everton, Sportivo Barracas, Chacabuco.

Zona oeste—Segunda división—

Sección A: Almagro A., Ciudadela A., Estudiantes Wáshington B., General Mitre B., Olimpia A., Nueva Chicago, Bristol, San Lorenzo, F. C. Oeste, Floresta, S. Ramos Mejía, S. Barracas, Cambrian.

Sección B: Almagro B., Ciudadela B., Estudiantes Wáshington A., General Mitre A., Olimpia B., Columbian, Estudiantil Porteño, Huracán, C. G. B. A., Del Plata, Atlanta, Peñarol Argentino.

Tercera división—

Sección A: Olimpa B., General Mitre B., Estudiantil Porteño A., Irigoyen B., S. Ramos Mejía B., San Lorenzo, All Boys B., S. Baracas, Eureka A., Almagro B., Peñarol Argentino.

Sección B: Estudiantil Porteño B., Irigoyen A., Eureka C., Argentino Juniors B., Barracas Central A., All Boys A., F. C. Oeste, Huracán, Cambrian, Ciudadela, S. Ramos Mejía A.

Sección C: Argentino Juniors A., Del Plata B., Italia A., Barracas Central B., C. G. B. A., Germinal, General Mitre A., Almagro A., Nueva Chicago, Vélez Sársfield.

Sección D: Del Plata A., Italia B., Honor y Patria, Floresta, Eureka B., Bristol, Olimpia A., Atlanta, Columbian, All Boys C.

Cuarta división—

Sección A: Estudiantil Porteño A., General Mitre B., Vélez Sársfield, C. G. B. A., San Lorenzo, Del Plata, Argentino Juniors, Sportivo Baracas, Almagro.

Sección B: Estudiantil Porteño B., General Mitre A., All Boys Columbian, Eureka, F. C. Oeste, Germinal, Huracán.

Campeonato de veteranos—

Atlanta, Boca Juniors, Estudiantes, Estudiantil Porteño, Gimnasia y Esgrima, Porteña, Racing, Sportivo Barracas.

PARTIDO DE COMBINADOS

Un gran match de football entre Combinados del Riachuelo y Combinados de Avellaneda, se jugará el viernes 6 de abril en el field del Club Independiente, estando los equipos así representados:

Team Combinados del Riachuelo: C. Muttoni; (Sportivo Barraca), A. Chiappe, (cap.) (River Plate) y E. Calneggia (River Plate); H. Simmons (River Plate), C. García (River Plate) y A. Ameal (River Plate), P. Florito (Sportivo Barraca), A. Martín (River Plate), C. Comaschi (Sportivo Barraca) y F. Taggino (River Plate). Suplente: A. Peruzzi (River Plate).

Team Combinados de Avellaneda: J. Blom (Independiente); R. Sande (Independiente) y A. Reyes (capitán) (Racing); J. Venturelra, (Independiente), E. Sande (Independiente), y N. Macchiavello; G. Galeano (Independiente), E. Stritmatter (Independiente), A. Marcovecchio (Racing), Hopital (Racing) y N. Vivaldo (Racing). Suplente: A. Crovetto.

FEDERACION ATLETICA DE EMPLEADOS NACIONALES

Por resolución de la Junta Directiva, el sábado próximo, con motivo de las festividades de semana santa, no se realizará ningún partido oficial de esta Federación.

El día 10 vence el plazo para la inscripción de equipos para la tercera división de football.

FEDERACION COMERCIAL DE FOOTBALL

El Consejo Directivo de esta institución elegido por la asamblea anual ordinaria verificada el día 25 de marzo p. p., ha quedado constituído en la siguiente forma: Presidente, señor José Bacigaluppi; vice presidente, Antonio Martínez; secretario, Juan Etchegoyen; tesorero, Luis D'Abregau; vocales, Julio Abaca Gomez, Luis Bordegaray, Manuel D. Devoto, Silvio Bertolotto, Juan B. Touorreilles, Agustín De Ocampo y José Morroni.

En su última reunión esta C. D. ha designado a los consejeros Agustín De Campo, Silvio Bertolotto, Juan B. Tourreilles y Luis Bordegaray, para ocupar la presidencia de la junta seccional de 1.a, 2.a 3.a A, y 3.a B, respectivamente.

El viernes próximo se reunirá nuevamente el C. D. a fin de efectuar el sorteo de divisiones, fixtures, designación de fecha de comienzo de la temporada oficial y otros asuntos varios.

AUTOMOVILISMO

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

En reunión extraordinaria de la fecha, se ha resuelto suspender el concurso automovilista a Pergamino, anunciado para los días 7 y 8 del corriente, a causa de las lluvias caídas en los últimos días y que han dejado los caminos en muy mal estado. La C. D. se reunirá nuevamente mañana, miércoles, a fin de fijar la nueva fecha en que ha de tener lugar el concurso de referencia por las Copas Jacobo Kade, Pergamino y Magnasco.

La comisión que partiera el sábado a fin de demarcar los caminos, llenó su cometido recorriendo el camino siguiente: por Morón a Luján, Mercedes, Suipacha, Chivilcoy, Chacabuco, Salto, Pergamino, San Nicolás y San Pedro, interrumpiendo aquí el domingo su trabajo, pues continuaba lloviendo intensamente y hubiera inutilizado todas las señales.

Los caminos estaban buenos en general. Pasando Mercedes, el paso del arroyo Balma será arreglado y construído un puente a raíz de la iniciativa del sportsman de Mercedes, señor Giannini, a quien secundarán otros aficionados locales. La laguna La Salada estaba completamente seca y en piso muy firme que no debe haber sufrido con las últimas lluvias.

Por Chivilcoy, Chacabuco y Salto estaba bueno. Poco antes de Salto sorprendió la lluvia a los excursionistas, señores Rhoads, Giannini y Carlini, siguiendo así hasta Pergamino. El señor Estela, de Pergamino, se unió a los excursionistas cerca de Chivilcoy, acompañándolos hasta Pergamino.

De Pergamino a San Nicolás el camino es bueno una vez seco.

De San Nicolás a San Pedro igual y resto como se ha podido apreciar en los últimos concursos y más recientemente en el Criterium de Motociclistas.

En todas las poblaciones por donde pasarán los competidores reina particular entusiasmo, siendo de notar que tanto por el Este como por el Norte hasta San Nicolás, no se han corrido carreras de automóviles en los últimos tiempos, salvo la de Córdoba, de 1910, que pasó únicamente por Salto y Pergamino.

Hasta la fecha han regularizado su inscripción los señores Magnasco, Cassoulet, Estela (de Pergamino), W. Rhoads y Gordon Brown, (de Trenque Lauquen.

MOTOCICLISMO

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Ha sido demarcado totalmente el trayecto sobre el cual ha de disputarse esta prueba el domingo 15 del corriente. Para hacer imposible el cambio de ruta durante el entrenamiento y la carrera, pintáronse con fondo blanco y franja roja cinco postes en cada parte difícil de la carretera.

La comisión directiva del club ha resuelto que el gran premio "Ministro de Hacienda de la Nación" pase a posesión definitiva del corredor que resulte vencedor del campeonato durante tres veces, y premiar con una medalla de oro, como recompensa adicional, al competidor con motocicleta de 3 1|2 H. P. que se clasifique en la prueba.

—De acuerdo con las autoridades de las instituciones similares de La Plata, la C. D. de este club ha establecido que los socios del Moto Club La Plata y Club Motociclista La Plata tendrán libre entrada a todas las fiestas que organice el Club Motociclista Nacional y viceversa.

YACHTING

CLUB NAUTICO SAN PEDRO

Debiendo disputarse el sábado 7 del corriente en la Laguna de la ciudad, de San Pedro en 12 millas, la copa "Campeonato Río Paraná", donada por la Municipalidad de San Pedro por yachts a vela de diferentes clubs, la C. D. del club náutico San Pedro, publicamos la nómina de inscriptos.

1. Cosmos, del Yackt Club Argentino; 2, Taberland, íd. íd.; 3, Aurora, íd. íd. Río de la Plata; 4, Céfiro, íd. íd.; 5, Delta, íd. íd.; 6, Petrel, íd. íd.; 7, Nenufar, íd. íd.; 8, Sarandí, del Club Náutico San Isidro; 9, Hermes, íd. íd. Belgrano; 10, Guazú, íd. íd. Buchardo; 11, Chana, íd. íd.; 12, Scasso, íd. íd.; 13, Buchardo, íd. íd.; 14, Ilse, íd. íd. San Pedro; 15, Dear, íd. íd.á 16, Albatros íd. íd.

Faltan aún las inscripciones de otros yachts del Yacht Club Argentino y del Tigre Sealing Club.

COLOMBOFILA

SOCIEDAD JORGE NEWBERY

El resultado del concurso realizado últimamente desde la estación Rivas a ésta capital, distante 122 kilómetros, por el Premio Vicente Ezcurra es el siguiente:

Primero y cuarto, palomar Travesía de los Andes, de Luis T. Galli; segundo y tercero, Palomar A B C, de Carmelo Bañatto; 5.o, 6.o y 7.o palomar General Cadorna, de Amadeo L. Queirolo.

ESPECTACULOS

TEATROS

ODEON. — Inauguración de la temporada 1917. — El sábado 7 a las 9.30 p. m., debuto de Fysher, Enthoven y sus artistas en sus obras y creaciones.—Platea, 4 $.

OPERA. — La gente gorda — El palacio de la marquesa.

COLISEO. — Tournée sudamericana de la compañía italiana de operetas Scognamiglio Caramba. — Hoy, a las 8.45 p. m.: La duquesa del bal tabarín.

POLITEAMA ARGENTINO. — Il venditore di uccelli.

VICTORIA. — La pasión y muerte de Jesús.

SAN MARTIN. — (Estreno) El debut de Zen-Zerlito — El señor corregidor.

APOLO. — (Estreno) El príncipe soñado — El caballo de bastos.

ARGENTINO. — El doctor Giménez — El tío soltero.

NACIONAL. — Cambio de frente—Mundo Argentino — El rincón de los caranchos — Mundo Argentino.

AVENIDA. — Hoy, el drama sacro: La pasión y muerte de Jesús.

BUENOS AIRES. — Los gitanos — El pardo Reyes — Las tarjetas de pésame.

COMEDIA. — Miguelín — (Estreno) Los apaches — La boda de la Barruca.

MAYO. — Variado programa en cuya parte todos los artistas en números de variedades y atracciones.

MARCONI. — La duquesa del bal tabarín.

EXCELSIOR. — Música criolla — Las romerías — Los disfrazados.

VARIEDADES. — La reja de la Dolores — La tirana — La alegre trompetería.

BATTAGLIA (Nacional Norte). — Compañía israelita de dramas, comedias y operetas de Carlos Gutentag. — Próximamente debuto.

OLIMPO. — Las dos suegras.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 326). — Hoy a las 8.30 — Trapnel; La Perchelera; La Clarita; hermanas Garay; Los Criollitos; Mr. Arturo; Los Chiolo; Gaby D'Artys; La Pardita; Margarita Muller; Ida Clar; Nata de Marnay y toda la compañía.

ROYAL THEATRE (Corrientes 825). — El paraíso artificial — Productos de importación — Las sorpresas del adulterio.

TEATRO DE VERANO. — Juan Cuello.

LUNA PARK (Corrientes 1646). — Gran parque de diversiones al aire libre. Atracciones y novedades desconocidas. Abierto todos los días de 2 1|2 a 12.30 p. m. Jueves días de moda. Entrada a matinée: mayores 0.30; menores 0.20. De noche: mayores 0.50; menores 0.20 con dos vales gratuitos para las múltiples diversiones.

PANORAMAS ARTISTICOS DE LA GUERRA europea, bajo el patrocinio del Comité patriótico francés. Exposición permanente, abierto todos los días, desde las 10 a. m. — Entrada, 0.50 $. — Avenida de Mayo 1158.

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana, de 9 a 12, tarde de 3 a 6.30 y noche de 9 a 12. Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada pesos 0.50.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.

PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.

ESMERALDA (Esmeralda 455). — Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro H. Manfredi.

FLORIDA SKATING RINK (Florida 141). — Selectos números de atracción. Patinaje general. — Grandes concursos de Skating.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de verano. Abierto todos los días de 2 de la tarde a 2 de la noche. — Martes y viernes días de moda. Atracciones y novedades. Teatro Romano. — Entrada: tarde hábiles y feriados, 0.30 $, con un vale gratuito para el teatro. De noche hábiles y feriados, 1 $ con dos vales gratuitos, uno para el teatro y otro para una atracción.

PISCINA LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Grandiosa pileta de natación dotada de agua templada. Water-Chute, Trampolín y Trapecios y otros aparatos gimnásticos. De 9 p. m. a 11 y 30, todas las noches. El profesor Espinosa hará ejercicios de natación. Entrada con baños y ropa, 1 $. Entrada sin baño 0.50 centavos.

CINEMATOGRAFOS

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú). El escándalo de los piratas de la tierra: La hija del ferrocarril. Exito del dúo Gardel-Razzano; La Duquesa; Los Demos.

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Pathé Journal 381; Actualidades de la guerra; La desilución; Fe; Ravengar, 6.o episodio.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy función tarde y noche: La hija del ferrocarril; Arsenio Lupín; La cadena.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1345). — Ravengar, 2.a serie: El premio a la constancia; Una revolución en costa Blanca.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — La jaula dorada; Una aventura de viaje.

LAVALLE (Lavalle 927). — Hoy función tarde y noche: Burla la ley, pero...; La mitad de la nota.

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy: Variado programa con estrenos.

SMART PALACE (Corrientes 1279 1283). — La cura de besos. El tenor Orlandini y la cantante Mlle. Jane Román.

BOLIVAR (Bolívar 1022). — Hoy, función tarde y noche: Variado programa.

REAL CINE (Esmeralda 425 429). — Hoy Función a beneficio de la sociedad Unione Italiana. Los aliados y la defensa de Verdún; El verdulero de Londres.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — La venganza del príncipe Clarigny; La mancha; La Calandria; Ravengar, 6.o episodio.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao). — La mujer bandida; El club de las zanahorias; La corte de Farsanía; Pancho Villa y la mujer de corazón de mármol.

CINE TUCUMAN (Tucumán 524). — Hoy, Martes, miércoles, jueves, viernes y sábado: La pasión y muerte de N. S. J. C.

CINE LIBERTAD (Libertad 144). — Martes, miércoles, jueves, viernes y sábado: La pasión y muerte de N. S. J. C.

TEATRO DE LA PRINCESA Suipacha 440 — Hoy, de 11 a. m. a 12 p. m., biógrafo continuado. — El verdulero de Londres; La avaricia; Mil kilómetros por hora; Minas y matrimonios.

CINEMA MIGNON PALACE (Juramento 2425). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO NUEVO (Cangallo 2949). — Variado programa con estrenos.

SELECT BUEN ORDEN (Bernardo de Irigoyen 1321). — Todos los días grandes estrenos. Espectáculos por secciones. Selecta orquesta. Función tarde y noche.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano 1812) Variado programa con estrenos.

MAJESTIC THEATRE (Lavalle 889). — Variado programa con estrenos.

GRAN CINE RADIUM N.o 2 (Rivadavia 2970). — Variado programa con estrenos.

BIJOU SALON (Pueyrredón 903). — Hoy: Variado programa con estrenos.

DON JUAN DE GARAY (Garay 2467). — Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE (Corrientes 1330). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 845). — Hoy Variado programa con estrenos.

DE LAS FAMILIAS (Cabildo y F. Lacroze) Variado programa con estrenos.

MUNDIAL PALACE (Belgrano 1280). — Variado programa con estrenos.

VELEZ SARSFIELD (Rivadavia 8442). — Variado programa con estrenos.

GRAN SALON ALMAGRO Rivadavia 1231. Variado programa con estrenos.

CINE NUEVO (Cangallo y C. Pellegrini) — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache 2234). — Variado programa con estrenos.

CINE MODERNO (Corrientes 990). — Variado programa con estrenos.

CINE PARK (Santa Fe y Thames). — Variado programa con estrenos.

CINE COVEN GARDEN (Santa Fe 2341) Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 845). — Hoy Variado programa con estrenos.

CASA IRIBARNE
DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERÍA
416 - CALLAO - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS } Unión Telefónica 820, Libertad
" " 994 Libertad
Cooperativa Telefónica 51 Central
La casa no tiene sucursal

COCHERÍA TACUARÍ
Sucesores de
IRIBARNE y Cía.
Casa central: TACUARI 844
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1618
Libertad—Coop. 652 Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

✝ PETRONA GUASCO DE COTTALASSO—(q. e. p. d.)—Falleció el 3 de abril de 1917.—Sus hijos Rosa, María, Dulio, Isabel y Angel, su hijo político Jerónimo Levaggi (ausente), sus hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy miércoles 4 de abril, a las 4 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Sadi Carnot 1314.—Nota: Carruajes en la casa Verlini, Córdoba 3870.

✝ ANTONIO BESOZZI—q. e. p. d. —Falleció el 3 de abril de 1917. —Su esposa Virginia C. de Besozzi; sus hijos Victoria B. de Gartaldi, Angel, Clorinda B. de Monzón y Enrique Besozzi; sus hijos políticos Manuel J. Gartaldi y Eduardo Monzón; sus nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy miércoles 4 de abril, a las 2.30 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. La comitiva fúnebre partirá del hospital Rawson a la hora indicada.—Nota: Carruajes en la empresa Lázaro Costa, Callao esquina Santa Fe y Rioja 280.

✝ AGUSTIN FERRER—q. e. p. d. —Falleció el 3 de abril de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.— Su esposa María Obregón de Ferrer, sus hijos Juan L., María Luisa, Prima Rosa F. de Carrizo, Agustina F. de de la Peña, Raúl B., Aurelia F. de Gallegos y Amalia S. Ferrer; sus hijos políticos, hermanos, hermano político, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy miércoles 4 de abril, a las 3.30 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Esperanza 1453 (Vélez Sársfield). Se ruega no enviar coronas.—Nota: Carruajes casa Sierra, Triunvirato 2301-2305.

✝ AMELIO L. RIMOLDI.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de abril de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su señora madre María G. de Rimoldi, sus hermanos Rosa, Asunción, Elvira, Héculas y Helda Rimoldi, sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy miércoles 4 a las 2 p. m. Casa mortuoria, Caseros 3410. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Nota: Carruajes en la empresa de Alfonso González y Cía., Estados Unidos 2855.

LA SECCIÓN DE LOS NIÑOS

Vida y emocionantes aventuras del conejito "Copo de Nieve"

Nuestro héroe, pequeños amigos de LA EPOCA, quedó profundamente impresionado por espacio de largo tiempo. No era, como comprenderéis, para menos. Por mucho que su aventura con Papá Noel hubiera sido sueño, la realidad resultaba demasiado evidente para no tomarla en cuenta.

Mamá "Orejitas" no pudo explicarse nunca aquel pollito muerto, puesto en la medicita del travieso muchacho.

Pero, diminutos lectores, "Copo de Nieve" fué, poco a poco, olvidando el episodio, y volvió a las andadas.

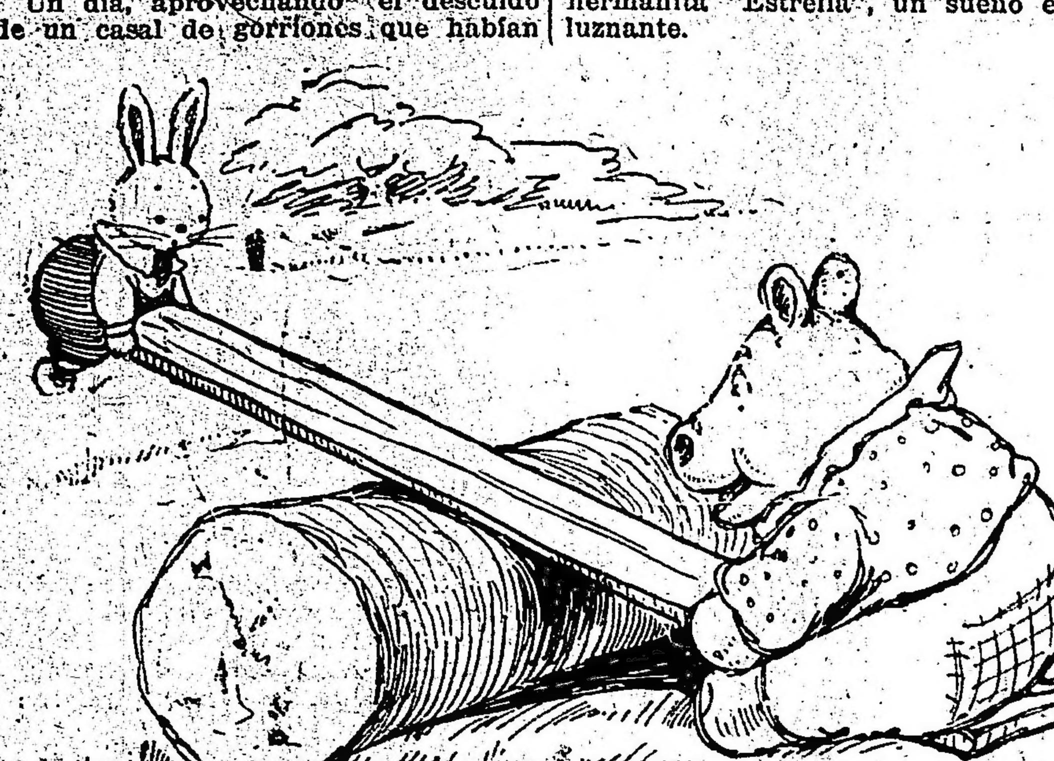
Un día, aprovechando el descuido de un casal de gorriones que habían gorriones, que habían estado agazapados en los árboles próximos, se precipitaron sobre el bandidito.

Fué una lucha deseperada. "Copo de Nieve", quiso huir, pero no pudo, y aturdido por la nube de gorriones, picoteado en la cabecita, en las orejitas y en el cuerpecito, se desmayó...

Cuando Mamá "Orejitas" le halló, después de buscarle durante largo tiempo, "Copo de Nieve" yacía en tierra, al parecer muerto!

Estuvo gravemente enfermo y tuvo altísima fiebre.

Más tarde contaba a su azorada hermanita "Estrella", un sueño espeluznante.



anidado en la vecindad, robó del nido los huevitos que constituían el encanto y la esperanza de los pájaros; otro, derribó una colmena para saber que tenía adentro, y fué horriblemente picado por las abejas; en cierta ocasión tapó con sus patitas un hormiguero, sofocando a un montón de pobres hormiguitas.

Aquello merecía un castigo y un ejército compuesto de doscientos gorriones fué alistado para llevar un ataque al conejito, desde el preciso instante en que se apartase de su subterránea morada.

Esto no tardó en producirse y apenas "Copo de Nieve" intentó dar su habitual paseo por la vecindad, los

Decía "Copo de Nieve" que se había hallado en un desierto y que se le había aparecido una señora monstruosamente grande y monstruosamente fea, la cuál le había llevado de una oreja hasta un aparato infernal, compuesto de un tronco de árbol y una tabla en balancín.

La espantosa bruja, después de colocarlo en el extremo de la tabla, se había sentado en el otro, y levantándolo, levantándolo hasta las nubes, lo había dejado caer en medio del mar...

El relato de "Copo de Nieve" impresionó tan intensamente a "Estrella", que por espacio de muchas noches no pudo conciliar el sueño.

Ferrocarriles del Estado

RED DE TROCHA ANGOSTA

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas, combinado con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincia de Santa Fe, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana).

Servicio internacional con Bolivia vía La Quiaca.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia, es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el Central Norte o a la administración general (oficina de informes), Perú 672, Buenos Aires.

LUIS RAPELLI,
Administrador general.

BANCOS

BANCO DE LA NACION ARGENTINA.— Fundado en 1891. — Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 363 al 399. Reconquista 15 al 39.

Capital	$ 128.000.000.—m|n
Fondo de reserva	„ 14.565.407.14 o|o

Sucursales y agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101; Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos, General Urquiza, Bauness esquina Cullen; N.o 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101; N.o 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; N.o 3, Corrientes 3599, esquina Gallo 401; N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; N.o 5, Rivadavia 2828; N.o 6, Santa Fe 2138; N.o 7, Caseros 2929 Parque Patricios; N.o 8, Triunvirato 724; N.o 9, Santa Fe 4526; N.o 10, Boedo 835; N.o 11, Aduana de la Capital; N.o 12, Callao 76 al 84; Oficina de Cambio en el Hotel de Inmigrantes. Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia.

259 sucursales y agencias en el interior de la República.

TASA DE INTERES

El Banco abona (moneda legal solamente)

	Anual	
Por depósitos en c. corriente	Sin interés	
Id. id. a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta	2	o|o
Id. id. id. a 180 días, con o sin libreta	3	o|o
Id. id. en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta pesos 5.000	4	o|o
Id. id. id. después de 60 días, desde $ 5001 hasta $ 10.000	3	o|o
El Banco cobra:	Anual	
Por adelantos en c. corriente	8	o|o
Por descuentos de letras con amortización	7	o|o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Servia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil y Uruguay.

Buenos Aires, septiembre 1.o de 1916. — Julián J. Solveyra, Gaspar Cornille, gerentes.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA. — Reconquista 157, Buenos Aires. — Sucursales: Rosario de Santa Fe y Bahía Blanca. Corresponsal en París, Banque Argentine et Francais, 85, Boulevard Haussman, 85.

Abona por año, oro sellado y curso legal:

Por depósitos en cuenta corriente	1	o|o	1	o|o
Id. id. a plazo fijo de 30 días	1 1|2	„	1 1|2	„
Id. id. a plazo fijo de 60 días	2 1|2	„	2 1|2	„
Id. id. a plazo fijo de 90 días	3 1|2	„	3 1|2	„
Id. id. a mayor plazo	convencional.			
Id. id. en la Caja de Ahorro, después de 30 días	4	o|o	4	o|o

Cobra:

Por adelantos en cuenta corriente	9	o|o	9	o|o

Descuentos de pagarés y letras convencional.

Todas las operaciones bancarias. Emisión de giros y cartas de crédito. Transferencias telegráficas.

Títulos. Cobranzas de cupones y valores. Administración de propiedades. Colocaciones hipotecarias por cuenta de tercero.

Servicio especial de giros postales franceses y remesas de fondos a los movilizados. — La Dirección.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39. — Barracas al Norte, Montes de Oca 711. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1138. — Boca, Almirante Brown 1159.

Abona por año	Papel	Oro
Por depósitos en cuenta c.	sin int.	sin int.
Id. a la vista, con libreta.	sin int.	sin int.
Id. id. a plazo fijo de 3 meses	2 o|o	1 o|o
Id. id. a plazo de 6 meses.	31|2 o|o	1 o|o
Por depósitos en Caja de Ahorros hasta 10.000 $ papel, después de 60 días	3 „	sin int.
Cobra por año:		
Por adelantos en c. cte.	8 o|o	8 o|o

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca y Barracas.

Buenos Aires, abril 1.o de 1916. —James Dey, Barry Scott gerentes.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA. — Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista número 200.

Capital subscripto.	$ 100.000.000.—m|n.
Capital realizado	„ 98.057.990.— „
Fondo de reserva.	„ 47.943.442.13 „
Prima a cobrar	„ 1.165.206.— „

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, con una agencia, París, Río de Janeiro, San Pablo, San Sebastián, Valencia y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Concordia, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, con una agencia, Salta, Salliqueló, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Número 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1201; núm. 3, Vieytes 2000; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2201; núm. 6, Corrientes 3200; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; número 10, Bernardo de Irigoyen 1600; número 11, Caseros 3965; núm. 12, Charcas 1857, núm. 15, Bernardo de Irigoyen 364; número 16, Reconquista y Paseo de Julio.

Corresponsales directos en todos los países.

Abona por depósitos en moneda legal

En cuenta corriente	Sin interés
A 30 días	1 1|2 o|o
A 60 días	2 „
A 90 días	3 „
A mayor plazo	convenc.
Depósitos a premio con libreta desde 10 pesos moneda nacional hasta 10.000 pesos después de 60 días	4 o|o
Cobra:	
En cuenta corriente	8 o|o
Descuentos generales	convenc.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general. — Buenos Aires, Diciembre 31 de 1916. — Elías D. Arambarri, gerente general.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Casa central: Bmé. Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la capital, N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón, N.o 2, Avenida Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1252; N.o 4, Calle Moreno número 2500; N.o 5, calle Rivadavia número 8419. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.), Resistencia (Chaco).

Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado . $ 10.000.000 oro sellado
Fondo de reserva ordinario . . . . „ 922.339 „ „

ABONA

Por depósito en c. corr.	1	o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	o|o	2	o|o
Id. id. id. 60 días	3	o|o	3	o|o
Id. id. id. 90 días	4	o|o	4	o|o
Id. id. id. 180 días	4 ½	o|o	4 ½	o|o
A mayor plazo	Convencional.			

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New-York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — FUNDADO en el año 1898. — Bartolomé Mitre 460 al 468.

Sucursales: San Juan 1861, Rivadavia 2541, Corrientes 3092 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

Capital autorizado	$ 10.000.000
Capital subscripto	„ 5.000.000
Capital realizado	„ 5.000.000
Reservas	„ 800.000

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	„
A plazo fijo de 60 días	3	„
A plazo fijo de 90 días	4	„
A plazo fijo de 180 días	4 ½	„
A plazo fijo de 1 año	5	„
En Caja de Ahorros después de 60 días	4	„
En liras italianas con giros sobre Italia	3	„
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año	6	„

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m., de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Fernando Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don FRANCISCO PITTAU y doña ANGELA VALAN de PITTAU, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 5 de 1917. — Osvaldo Rocha, secretario.
2|806 v. A. 4.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don GODOFREDO o GODOFREDO FRANCISCO DAIREAUX, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, noviembre 24 de 1916. — Víctor Sandullo, secretario. 2|807 v. Abril 8.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por SERAFINA CHOPERENA de LOÑATZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 7 de 1917. — José F. Oderigo, secretario. 2|823 v. Abril 7.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ANGEL MIGUEL FONTANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 8 de 1917. — José F. Oderigo, secretario. 2|837 v. Abril 8.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don GERMAN BENIGNO BACA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 19 de 1917.— Francisco Castellanos, secretario.
2|917 v. Abril 19.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO GARINO y don RODOLFO FRANCISCO BENIGNO GARINO, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 20 de 1917. — Rafael Caputo, secretario. 2|937 v. Abril 22.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor don Fernando M. Colombres, se hace saber por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente, a don JUAN CENTANARO, que a solicitud del Banco El Hogar Argentino se ha ordenado la reinscripción de la hipoteca que grava la finca calle Senillosa número seiscientos sesenta y siete, constituída a favor del expresado Banco por el señor JUAN CENTANARO, ante el escribano César Petracchi con fecha veintiuno de diciembre de mil novecientos nueve.

Buenos Aires, marzo 21 de 1917. — Víctor Sandullo, secretario. 2|965 v. Abril 9.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don DOMINGO PICARDO o PICCARDO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 27 de 1917. — Dr. Manuel A. Marini, secretario.
3|989 v. Ab. 27.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TERESA LEONE de NERELLI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 22 de 1917. — Fermín M. Alsina, secretario. 2|991 v. Ab. 28

El señor juez de primera instancia en lo Civil de la Capital de la República, doctor Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JOSE COSCIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribo, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo 28 de 1917. — José Cúneo, secretario. 2.994 v. Ab. 28

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por DOMINGA VIVIANI o BIAN o DOMINGA MARIA VIVIANI; FRANCISCO ARPE o ARPES o ALPES o ARTI y CAROLINA ARPE de COLOMBO o CAROLINA ARPES o ARPEZ o ARPI, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo de 1917. — Narciso Arrotea Molina, secretario.
2|995 v. Abril. 28.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don VICTOR THOUVIER o TOUVIER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, marzo doce de 1917. — Luis García Fernández, secretario.
3|001 v. Ab. 29.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de cinco días, a todos los acreedores de don PASCUAL MONZO, adjudicación de bienes, que habiéndose presentado el señor Juan Tacchi haciendo renuncia del cargo de liquidador, se ha señalado la audiencia del día 12 de abril a las 2 y 30 p. m. a los efectos de nombrarse un nuevo liquidador.

Buenos Aires, marzo 24 de 1917. — Alberto F. Jordán, secretario. 3|16 v. Ab. 6.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal doctor Félix Martín y Herrera se hace saber a los acreedores de GALLINO y J. COLFER, E. que se ha dictado el siguiente auto de quiebra:

Buenos Aires, marzo 5 de 1917. — Autos y Vistos: — Por presentado y constituído el domicilio legal indicado. Atento lo solicitado, declárase en estado de quiebra a E. GALLINO y J. COLFER. Nombrase contador a don Angel J. Díaz, a quién le ha correspondido según el sorteo practicado en este acto ante el actuario. — Fíjase, como fecha provisoria de la cesación de pagos, el día 28 de Febrero de 1917. Líbrese oficio al Sr. Director de Correos y Telégrafos para que retenga y remita, al contador nombrado, la correspondencia epistolar y telegráfica del fallido, que deberá ser abierta en su presencia o, por el juez, en su ausencia, a fin de entregarle la que fuera puramente personal. — Intímese a todos los que tengan bienes y documentos del fallido para que los pongan a disposición del contador bajo las penas y responsabilidades que correspondan. Se prohibe hacer pagos o entregas de efectos al fallido so pena a los que lo hicieren, de no quedar exonerados, en virtud de dichos pagos y entregas, de las obligaciones que tengan pendientes en favor de la masa. — Procédase, por el actuario y el contador nombrado, a la ocupación, bajo inventario, de todos los bienes y pertenencias del fallido — Líbrense los oficios del caso a los señores Jueces de Comercio y a la Oficina de Embargos e Inhibiciones, para que anote la que se decreta contra el fallido y cítese al Sr. Agente Fiscal. — Publíquense edictos, por seis días, en los diarios, "Boletín Judicial" y LA EPOCA, haciendo saber y es-te auto y convocando a los acreedores a junta de verificación de créditos, que tendrá lugar, en la sala de audiencias del juzgado, el día 23 de marzo a las 2 p. m.

Se señalan, para notificaciones en secretaría, los días lunes y jueves o el siguiente hábil si alguno de éstos fuera feriado. — Rep. la foja. Nómbrase al escribano Jorge Repetto, para que practique el inventario. — E. M. Naón. Ante mí: Juan J. Britos, hijo. Nota: Esta junta tendrá lugar el día 12 de abril a las 2 p. m.

Buenos Aires, marzo 31 de 1917.—Juan J. Britos, hijo. 3|41 v. Abril 11.

LICITACIONES

Intendencia Municipal de la Capital

Habiendo vencido el término de arrendamiento de los nichos números 167, 168, 169, 177, 178, (alto nivel); 2, (bajo nivel); 94, 114, (sección 2.a, serie 2a.,), del cementerio de Flores, se hace saber a las personas que tengan deudos en ellos depositados, que si dentro del plazo de treinta días a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a practicar su renovación, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en el osario general.—El secretario.—Buenos Aires, marzo 25 de 1917.
2|964v.23ab.

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DE FLORES

Habiendo vencido el término del arrendamiento de las sepulturas ubicadas en los tablones 34 y 35, sección 9a. (traza provisoria) y tablón 80, sección 5a. del cementerio de Flores, se hace saber a las personas que tengan deudos allí depositados que si en el plazo de treinta días a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a practicar su renovación, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en el osario general.—El secretario.—Buenos Aires, marzo 25 de 1917. 2|963v.23ab.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación pública para el día 4 de abril próximo a las 2.30 p. m., para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal de las calles Olazábal, de Constituyente a Burela, de Olazábal a Mendoza, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones. Avenida de Mayo 525. 2.o piso.— Buenos Aires, marzo 28 de 1917. — El secretario. 2|987v4Ab.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para proveer a la Asistencia Pública de 11.000 piezas de lienzo para vendas. Tendrá lugar el día 12 del corriente, a la 1 y 30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones.— Buenos Aires, abril 3 de 1917.
3|33v.13ab.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente a las 2 p. m. para la construción de adoquinado de granito con base de hormigón de cal en la calle Cramer de Monroe a García del Río, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. Avenida de Mayo 525. 2.o piso. Buenos Aires, abril 4 de 1917. — El secretario. 3|42-v-ab. 11

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública, por el término de treinta días, para la adquisición en la capital federal, del terreno necesario y adecuado, con destino a la construcción de un edificio escolar en cumplimiento de lo dispuesto por el legado de don Félix Fernando Bernasconi, de acuerdo con las bases que obran a fs. 2 y 3 del expediente 1405 P que tendrán los interesados a su disposición en la oficina de la Dirección General de Arquitectura de esta repartición. La apertura de las propuestas que deberán presentarse escritas a máquina, por duplicado, y de acuerdo con lo establecido por las leyes de sellos, contabilidad y obras públicas, tendrá lugar el día diez de abril próximo a las 2 de la tarde.

El secretario general.

2|8140 abril 6.

Ministerio de J. e I. Pública

DIRECCION ADMINISTRATIVA

Licitación pública

Llámase a licitación pública por el término de 30 días, a contar desde la fecha del presente aviso, para proveer desde el 1.o de julio hasta el 31 de diciembre del corriente año, de los artículos de uso y consumo destinados a racionamiento, vestuario, calzado imprenta, ferretería, droguería, farmacia, materiales de construcción electricidad y diversos para talleres, etc., a la Penitenciaría Nacional, Prisión Nacional, Asilo de Corrección de Mujeres, Guardia de Cárceles, Departamento de Menores, anexo. Colonia Nacional de Menores Varones de Marcos Paz, institutos nacionales de Ciegos, Sordomudos y Sordamudas, colegio nacional "Carlos Pellegrini", en Pilar (F. C. al P.), y artículos de escritorio para el ministerio de Justicia e Instrucción Pública, y dependencias del mismo.

Las propuestas deberán ser entregadas en esta dirección (Casa de Gobierno), la que pondrá a disposición de los interesados el correspondiente pliego de condiciones, y serán abiertas en presencia del señor escribano general de gobierno y los interesados que concurran, el día 4 de abril del corriente año, a las 3 p. m.

El "Boletín Oficial" publica el detalle de especificación y cantidad de artículos solicitados. — Buenos Aires, 5 de marzo de 1917. — El jefe de la dirección administrativa. 2|802v4A

Ministerio de Marina

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón y Brasil

Llámase a licitación para la provisión de artículos de ferretería y naval para el día 13 del corriente, a las 2.30 p. m. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la división compras. 3|28v.7ab

CONVOCATORIAS

CAJA INTERNACIONAL MUTUA DE PENsiones. — Fundada el 1.o de julio de 1901. — Se convoca a los señores representantes a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el 9 de abril de 1917, a las 3 p. m., en el local de la Dirección General de la Sociedad, calle Pueyrredón 524 (1er. piso) para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura del acta de la última asamblea.
2.o Lectura y aprobación de la memoria, balance del ejercicio vencido e informe del síndico.
3.o Inversión del Fondo de Acumulación.
4.o Dieta a los señores directores y síndico para el ejercicio de 1917.
5.o Elección de síndico y síndico suplente.
6.o Elección del Tribunal Arbitral.
7.o Designación de tres representantes para refrendar el acta de esta asamblea.

Buenos Aires, marzo de 1917. — Juan B. Giudice, presidente; Alfredo Borlasca, secretario. 2|897 v. Ab. 9.

COMPAÑIA ANDINA DE ELECTRICIDAD. — Sociedad Anónima. — Por disposición del Directorio y de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 14 de abril a. c. a las 11 a. m., en la Sede Social, calle Esmeralda N.o 183, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la Memoria y Balance correspondientes al cuarto ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1916.
2.o Distribución de utilidades.
3.o Elección de dos directores titulares por dos años.
4.o Elección de un director suplente por dos años.
5.o Elección del síndico y síndico suplente.
6.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.

Se previene a los señores accionistas que, según el artículo 29 de los Estatutos Sociales, para obtener el boleto de entrada a la asamblea, es necesario depositar las acciones o los certificados que acrediten su propiedad, en la oficina de la compañía, calle Esmeralda número 183, hasta tres días antes de la fecha fijada para la asamblea.

Buenos Aires, marzo de 1917. — La Dirección. 2|949 v. Abril 8.

COMPAÑIA ELECTRICA DEL SUD. — Sociedad Anónima. — Por disposición del Directorio y de acuerdo con lo dispuesto por los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria, que tendrá lugar el día 14 del abril a. c. a las 11 1\2 a. m. en la Sede Social calle Esmeralda N.o 183, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la Memoria y Balance correspondientes al cuarto ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1916 con informe del síndico.
2.o Distribución de utilidades.
3.o Elección de dos directores titulares por dos años.
4.o Elección de un director suplente por dos años.
5.o Elección del síndico y síndico suplente.
6.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.

Se previene a los señores accionistas que, según el artículo 29 de los Estatutos Sociales, para obtener el boleto de entrada a la asamblea, es necesario depositar las acciones o los certificados que acrediten su propiedad, en la oficina de la compañía, calle Esmeralda número 183, hasta tres días antes de la fecha fijada para la asamblea.

Buenos Aires, marzo de 1917. — El Directorio. 2|948 v. Abril 8.

COMPAÑIA GENERAL DE ELECTRICIDAD de Córdoba. — Sociedad Anónima. — Por disposición del directorio y de acuerdo con el art. 32 de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la séptima asamblea general ordinaria, que tendrá lugar el día 19 de abril a. c., a las 4 p. m., en la Sede Social, calle Esmeralda número 183, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la memoria y balance, con cuenta de ganancias y pérdidas, correspondientes al séptimo ejercicio financiero, terminado el 31 de diciembre de 1916.
2.o Elección de cinco directores titulares y un director suplente, todos por dos años.
3.o Elección del síndico y síndico suplente.
4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.

Se previene a los señores accionistas que, según el art. 28 de los Estatutos Sociales para obtener el boleto de entrada a la asamblea, es necesario depositar las acciones o los certificados que acrediten su propiedad, hasta tres días antes de la fecha fijada para la asamblea en Buenos Aires, en la Oficina de la compañía, calle Esmeralda número 183 y en Córdoba en nuestra administración, calle Colón número 452.

Buenos Aires, marzo de 1917. — El Directorio. 3|002 v. Ab. 14.

SOCIEDAD ANONIMA "LA PATERNAL"— 2.a Convocatoria. — De acuerdo con el art. 13 de los Estatutos se convoca a los señores socios y accionistas para la asamblea anual ordinaria que tendrá lugar el día 16 de abril de 1917, a las 2 p. m. en el local social calle Corrientes 452, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la Memoria y Balance cerrado el 31 de diciembre de 1916.
2.o Lectura del informe del síndico.
3.o Elección de dos directores y dos directores suplentes que terminan su mandato.
4.o Elección de síndico y síndico suplente.
5.o Nombramiento de dos socios para suscribir y dar por aprobada el acta.

Para tener derecho de asistir a la asamblea, los accionistas deberán depositar en la administración sus acciones tres días antes del señalado para la convocatoria, y los socios exhibirán el recibo del último trimestre vencido. — El Presidente.
3|19v.Ab.16

COMPAÑIA NACIONAL DE CARRUAJES y automóviles. — Sociedad Anónima. — De acuerdo con los estatutos convócase a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria para el día 20 de abril de 1917, a las 3.30 p. m., en el local social Bmé. Mitre 1132, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Memoria e informe del Directorio.
2.o Balance e informe del Síndico.
3.o Elección de tres directores titulares, dos directores suplentes, síndico y síndico suplente.
4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la presente asamblea.

Los señores accionistas deberán depositar sus acciones o certificados de depósito, antes de tres días de la asamblea, en el escritorio de la compañía, Bmé. Mitre 1132, para poder tomar parte en dicho acto.

Buenos Aires, abril 4 de 1917. — El Directorio. 3|39 v. Ab. 19.

COMPAÑIA NACIONAL DE CARRUAJES y automóviles. — Sociedad Anónima. — Se convoca a los señores accionistas a la asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el día 20 de abril de 1917, a las 4 p. m., en el local social, Bmé. Mitre 1132, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

Informe de la comisión nombrada en la asamblea del 28 de abril de 1915 y resolución a tomar.

Los señores accionistas deberán depositar sus acciones o certificados de depósito antes de tres días de la asamblea, en el escritorio de la compañía, Bmé. Mitre 1132, para poder tomar parte en dicho acto.

Buenos Aires, abril 4 de 1917. — El Directorio. 3|40 v. Ab. 19.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

7.000 vacunos Durham en Macedo, (F. C. Sur)

HACIENDAS DE BUENA CLASE y estado, marca líquida "Incluso 1400 vacas de 2 1|2 a 4 1|2 años arriba, unas 1000 crías y 2000 vaquillonas de 1 1|2 a 2 1|2 años, que al igual que las vacas están en su totalidad servidas por muy buenos toros, en el establecimiento Macedo, estación del mismo nombre del F. C. S., partido de Gral. Madariaga, ramal de Juancho a Vivoratá, por cuenta y orden de los señores Federico y Alejandro Leloir.

El viernes 13 de abril, a las 12 m., en el mismo establecimiento, con las haciendas en lotes apropiados a la vista. — Adolfo Bullrich y Cía.

3-20-v-ab. 12

4500 vacunos en San Antonio de Areco

Haciendas de alta mestización Durham y en muy buen estado, incluso 3500 novillos de 2 1|2 años arriba, de los cuales 1000 gordos y 2500 marca líquida del Sr. Rodolfo Taurel, en el establecimiento "El Carmen", del señor Juan R. Barenas, distante 2 1|2 leguas de San Antonio de Areco, F. C. C. A. y 6 leguas de Zárate.

El sábado 14 de abril, a la 1 p. m., en el mismo establecimiento.

Oportunamente detalles completos.— Adolfo Bullrich y Cía. 2|985 v. Ab. 13.

Pereyra, Wallace y Cía.

750 vacunos 750

EN DOMSELAAR, F. C. S. El viernes 6 de abril, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones.

Detalle: 50 vacas gordas y carne gorda como para matadero, en lotes; 355 novillos de 1 1|2 a 3 años buen estado y clase, habiendo lotes de una marca, en lotes; 55 vacasa tamberas sanas de teta y ubre, en lotes, con 55 terneros al pie; 80 vacas de cría, buen estado y clase en lotes con 80 terneros al pie; 65 vaquillonas de 1 1|2 a 2 1|2 años, tamberas servidas; 1 colorado de 3 años buen uso.

Con seguridad habrá más hacienda.

Los interesados de esta capital deberán tomar el tren que sale de Constitución el día del remate a las 9.20 de la mañana.

Los de Chascomús y General Belgrano, el tren que llega a Domselaar a las 9.09 de la mañana, pudiendo regresar en la tarde.

Por informes, dirigirse a nuestro escritorio, Perú 375, U. T. 704 Avenida. — Pereyra Wallace y Cía.

3|27vab.5

Bartolomé Delucchi

JUDICIAL. — POR DISPOSICION del Señor Juez Civil de la Capital Dr. Arturo Seeber, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días que se publicarán en los diarios "Boletín Oficial" y LA EPOCA, que en los autos seguidos por Adrián Larramendy Mongreil contra Raquel A. Llames, ha sido designado el martillero señor Bartolomé Delucchi para vender en público remate un terreno con edificio situado en Florencio Varela, provincia de Buenos Aires, con la base de las dos terceras partes de la tasación o sean $ 3.000, debiendo exigir de todo comprador el 8 o|o de seña a cuenta del precio y el 2 o|o de comisión. — Buenos Aires, marzo 22 de 1917. — Carlos M. Fragueiro.

Dicha propiedad está situada en Florencio Varela (F. C. S.), calle España, entre Humbold y Labarden, a 5 cuadras de la estación. El terreno mide 34 m. frente por 32m80 fondo. El edificio consta de cochera y caballeriza de ladrillos asentados en barro y revoques de cal. Techos zinc. Cerco al frente de alambre tejido, contrafrente y costado O. de manposteria. Gallinero, arboles y agua de molino. Empedrado al frente, vereda. Tasación $ 4.500. Base 2|3 partes $ 3.000.

El domingo 8 de abril, a las 4 p. m., en la misma. 2|952 v ab. 8

Serafín Otero

JUDICIAL. — EL DOMINGO 8 DE ABRIL a las 4 p. m. remataré la propiedad ubicada en la calle Salguero núm. 1382 edificada en terreno de siete metros diez y nueve centímetros de frente por veintiseis metros y cinco centímetros en el costado sud; veintiocho metros ochenta y nueve centímetros costado norte y ocho metros noventa y ocho centímetros de contrafrente con las siguientes dependencias: sala con balcón doble, frente imitación piedra, tres dormitorios, comedor, despensa, cocina, baño, servicio y una pieza de altos, patios de mosaico, puerta cancel, adoquinado y cloacas; carpintería de cedro, casa moderna y de lujo.

La venta ha sido ordenada por el señor juez de 1.a instancia en lo civil doctor Fernando M. Colombres, en los autos seguidos por don Alejandro Vaggi, tutor de los menores Cattaneo contra don Gerardo Propato, con la base de diez y seis mil pesos m|n., valor de la hipoteca, autorizando al martillero a exigir del comprador el 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de su comisión, ésta a cargo del comprador.

Más datos a mi escritorio Sarmiento 643, ofic. 125|27 y secretaría del doctor Osvaldo Rocha, 6.o piso, tribunales. 2|946-v-ab. 7.

JOSE CONTI & Cía.

Bolívar 189 **U. T. 1083 Avd.**

JUDICIAL — CASA BALBOA 350, entre Paz Soldan y El Cano, al lado de La Paternal, Tranvías Lacroze 88, 94 y 95

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del Señor Juez de Primera Instancia en lo Civil Doctor Matías Mackinlay Zapiola, secretaría del autorizante Señor Carlos G. Marín, en el juicio ejecutivo Bianchi Fortunato contra Marelli Pascual (su concurso), procederemos a vender previa publicación de avisos por 15 veces en el "Boetín Judicial" y LA EPOCA, la casa mencionada con base de $ 4.500, exigiendo el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o| de comisión.

NOTA. — El remate se efectuará

El domingo 8 de abril, a las 4 en la misma, que mide 8m66 de frente al N. E. por 46m76 c|d. Edificio: 3 piezas, galería, cocina, w. c., mosaicos, cielos rasos de yeso, etc. Puede quedar el 60 o|o en hipoteca. Informes Bolívar 189. — José Conti y Cía.

2|953 v ab. 8

Podestá Serodino y Cía.

JUDICIAL. — CASA CALLE PARAGUAY número 754 al 758, entre las de Maipú y Esmeralda, rematarán sobre la misma el domingo 29 de abril, a las 5.30 p. m. Mide 7m50 ctms. de frente al norte por 51m76 centímetros de fondo o sea una superficie total, según títulos, 388m20 (517v60) centivaras y según tasación 291m53 (522v04) centivaras cuadradas, (ad corpus). El edificio aunque antiguo produce renta y está regularmente conservado, consta de dos construcciones, la primera con frente a la calle, se compone de un local para negocio, tres dormitorios, comedor, despensa, etc. El segundo cuerpo lo compone dos departamentos en perfecto estado: uno bajo y otro alto.

Tasación $ 86.060.40 m|n. Base 2|3 partes o scan $ 53.373.60 m|n.

Venta ordenada por el señor juez de comercio doctor Eduardo M. Naón, secretaría del doctor Aguilar, perteneciente al juicio que por cobro de crédito hipotecario sigue la "Caja de Crédito Hipotecario" contra el doctor Juan Arturo Aguirre.

Quedan autorizados los martilleros para percibir del que resulte comprador el 8 o|o de seña a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión.

Por más datos a la secretaría del autorizante, Palacio de Justicia o Avenida de Mayo 686, 1er. piso. 3|4 v. Ab. 29.

Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

JUDICIAL. — SIN BASE. — LUZUriaga entre Suárez y Miravé, a 1 cuadro de la estación terminal de la Cía General de FF. CC. de la provincia de Buenos Aires. A 2 de la estación Sola, y 1 y dos cuadras de las Avenidas Vélez Sársfield y Alcorta y del Instituto Bacteriológico. Barrio de edificación moderna con buen servicio de tranvías, calle adoquinada. Medidas 92 m. 60 de frente; 84 m. 28 en su costado N. E. y 40 m. 65 en el costado S. O. que es una línea quebrada Superficie total 1377.28 metros cuadrados. Sin base, al mejor postor. Por orden del señor juez de primera instancia doctor Pedro V. Meléndez, secretaría del doctor Arrotea Molina, a propuesta de partes, en el expediente Votta, Solari y Cía. contra doña Luisa Spangemberg de Vieyra.

El domingo 15 de abril a las 3 p. m., en el mismo. El terreno será entregado con adoquinado pago. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239.

3|15 v. Ab. 15.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — **BUENOS AIRES**

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio y se hacen por cuenta del deudor.
2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.
3.o—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión en efectivo
4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.
5.o—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

FRACCION DE TERRENO UBICADA Calle Schmidel, Basualdo, Ercilla y Guardia Nacional. N.o H.o 4036, serie P. C. El miércoles 4 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local este terreno con 86 metros de frente al S. E. por 130 metros de fondo al N. O. En el lado N. E. a los 50 metros del frente hay un martillo en contra de 43 metros de disminución sigue 8.66 metros y a su terminación al N. E. se medirán 4.33 metros y de aquí cuadrando al N. O. 43.58 metros con un contrafrente de 47.32 metros también al N. O. Su superficie aproximada es de 9.121 m. c.

Base de venta $ 10.500. Hipoteca pesos 6.500. Deuda actual $ 5.259.815.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 21 de marzo de 1917. 2|923 v. Abril 4.

8 CASAS CALLE GAONA Nos. 1701|03|15|19, esquina Bella Vista N.o 1108|10|12. N.o H.o 16078, serie C. H. A. 6 o|o. El miércoles 4 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad edificada en terreno de: 19 metros de frente al E., 20.66 metros en su otro frente al S., 24 metros en el costado O. y 25.61 metros en el del N., con: Gaona números 1701|5, esquina Bella Vista N.o 1108, con salón para negocio con sótano, Gaona número 1705, que comunica interiormente con la anterior con 5 piezas y dependencias. Gaona 1715|19, entre las de Bella Vista y Trelles con salón para negocio, sótano, 3 piezas y dependencias y casa Bella Vista 1110|12, entre Gaona y Figueroa, con igual distribución al anterior.

Base de venta $ 49.700. Hipoteca pesos 46.000. Deuda actual $ 48.663.408.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 22 de marzo de 1917. 2|928 v. Ab. 4.

CASA CALLE OLLERO 2240, ENTRE LAS de 3 de Febrero y 11 de Septiembre. N.o H.o 10951, serie C. H. A. 6 o|o. El miércoles 4 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad, edificada en terreno de: 6.60 metros de frente por 25.25 metros de fondo ad corpus, con sala, comedor, 5 piezas y dependencias.

Base de venta $ 10.200. Hipoteca pesos 9.500. Deuda actual $ 8.891.830.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 21 de marzo de 1917. 2|927 v. Ab. 4.

TERRITORIO NACIONAL DE LA PAMPA Central y Río Negro. — Fracción de campo sección XXI, fracción B., Angulo N. E. del lote N.o 10. N.o H.o 24005, serie L. El lunes 9 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), esta fracción de campo con superficie de 2.500 hectáreas, midiendo 5.000 metros en cada uno de sus lados y situado en los territorios de Río Negro y la Pampa, con los siguientes linderos: al N. con don Pedro Arancet; al S. con la sucesión de Biedma; al E. con Jacinto Castro y al O. con el lote 4 de la división.

Base de venta $ 9.300, Hipoteca pesos 7.000. Deuda actual $ 6.059:587.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 26 de marzo de 1917. 2|969 v. Abril 9.

TERRITORIO NACIONAL DEL RIO NEGRO — Fracción de campo en la sección III de la Colonia Choele Choel, lote agrícola número 23. N.o H.o 18780, serie C. H. A. 6 o|o. El lunes 9 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), esta fracción de campo con superficie de 100 hectáreas, 43 áreas 87 centiáreas, lindando al N. E. con el lote 22; al S. E. con el lote 27 y parte del 24 por el N. O. y O. con el Río Negro.

Base de venta $ 10.500. Hipoteca pesos 7.500. Deuda actual $ 7.166:537.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 26 de marzo de 1917. 2|968 v. Abril 9.

CASA CALLE RINCON N.o 1581, ENTRE las de Garay y Pavón. N.o H.o 1531, serie A. El miércoles 11 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad edificada en terreno de 8.66 metros de frente al E. por 25.98 metros de fondo, con 6 habitaciones, altillo y dependencias.

Base de venta, $ 1.000 al contado.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 28 de marzo de 1917. 2|986 v. Ab. 11.

CASA CALLE ARECO N.o 3047, ENTRE las de Lacarra y Laguna. N.o H.o 3082, serie C. H. A. 6 o|o. El viernes 13 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad edificada en terreno de: 8.66 metros de frente al S. E. por 37.84 metros de fondo, ad corpus, con 3 habitaciones, galería, jardín al frente y dependencias.

Base de venta $ 6.500. Hipoteca pesos 5.000. Deuda actual, $ 4.572.842.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 30 de marzo de 1917. 3|008 v. Ab. 13.

CASA CALLE OLLEROS 3303, ESQUINA A la de Martínez número 508. N.o H.o 11176, serie C. H. A. 6 o|o. El viernes 13 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad edificada en terreno de: 13.52 metros de frente al N. E. (Martínez), 13.83 metros de frente al S. E. (Olleros), 14.77 metros en el costado S. O. y 15.08 metros en el del N. O. Ad corpus, con salón para negocio y sótano, dos habitaciones, dos piezas de servicio en alto y dependencias.

Base de venta $ 11.000. Hipoteca pesos 11.000. Deuda actual $ 10.295.571.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 30 de marzo de 1917. 3|006 v. Ab. 13.

FRENTE A LA PLAZA DE MAYO, PROpiedad de renta, calle Victoria número 418|50|52|54, entre las de Bolívar y Defensa. N.o H.o 9914, serie C. H. A. 6 o|o. El viernes 13 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta hermosa propiedad, edificada en terreno de 8.50 metros de frente al N. por 30.15 metros de fondo en el costado O., 13.45 metros en el del E., a cuya terminación tiene un martillo en contra de 0.50 metros, el cual sigue hasta su terminación, teniendo en el contrafrente 8 metros, ad corpus. El edificio se compone de sótano, planta baja y seis pisos altos.

SOTANO con entrada independiente por el número 448, consta de un amplio local pequeño, patio y escalera de acceso a la planta baja con salón para negocio (número 454), un salonete (número 450), zaguán de entrada (número 452), una pieza, 3 más en el entre piso y dependencias.

Los seis pisos altos con 10 habitaciones, pasajes, corredores y dependencias cada uno. Tiene escalera de mármol y ascensor que conduce a todos los pisos, la edificación es sólida nueva y en buen estado de conservación.

Base de venta $ 196.000. Hipoteca pesos 170.000. Deuda actual $ 155.113.374.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta, sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA, el 20 de marzo de 1917. 3|007 v. Abril 12.

CASA CALLE YAPEYU NUMERO 628, ENtre las de Agrelo y Méjico. N.o H.o 16831, serie C. H. A. 6 o|o. El domingo 15 de abril a las 4 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en la misma esta propiedad edificada en terreno de 8.66 metros de frente al O. por 38.97 metros de fondo, previniéndose que en el costado N. a los 23.97 metros de la línea del frente tiene un martillo en contra de 0.75 metros de N. a S. por 5 metros de O. a E., teniendo en el contrafrente 7.91 metros. Ad corpus. Con 8 habitaciones, una pieza en alto y dependencias.

Base de venta, $ 9.000. Hipoteca pesos 7.000. Deuda actual $ 6.644:431.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de abril de 1917. 3|17 v. Ab. 15.

CASA CALLE MATHEU NUMERO 1950, entre las de Progreso y 15 de Noviembre. N.o H.o 22.924, serie J. El domingo 15 de abril, a las 4 y 30 p. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará en la misma esta propiedad edificada en terreno de 10 metros de frente al O. por 45.63 metros de fondo. Ad corpus. Con 11 piezas, 3 más en alto y dependencias.

Base de venta $ 12.000. Hipoteca pesos 9.500. Deuda actual $ 7.769:155.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 1.o de abril de 1917. 3|18 v. Ab. 15.

GRAN FINCA CALLE TRIUNVIRATO NUmeros 2053|99, esquina Olleros números 4144|56. N.o H.o 14569, serie C. N. A. 6 o|o. El martes 17 de abril a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta finca edificada en terreno de 53.05 metros de frente al S., 50.07 metros en su otro frente al O., 51.41 metros en su costado al N. y 49.50 metros por el otro costado al E., ad corpus, la que se compone de varias casas con las siguientes distribuciones: Olleros N.o 4164, con una pieza, un galpón grande y dependencias. Olleros números 4156|80, casa de inquilinos con dos plantas, formando 15 departamentos, teniendo la primera 7 departamentos con 3 habitaciones y dependencias cada una, dos de ellos con una piecita más y la planta alta con 8 departamentos iguales a los de la baja, menos las 2 piecitas. Olleros número 4156 con un galpón grande, etc. Por Triunvirato número 2083, un kiosco y por el número 2069, casa con 3 piezas, galpón, etc., en comunicación con el lote contiguo, donde existe un galpón grande. El adjudicatario que importa $ 9.198, es a cargo del comprador.

Base de venta $ 110.000. Hipoteca pesos 80.000. Deuda actual $ 75.414:448.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 3 de abril de 1917. 3|36 v. Abril 17.

CASA CALLE PLAZA N.o 1205, ESQUINA Charlone 1739. — A requerimiento judicial. N.o H.o 18872, serie C. H. A. 6 o|o. El martes 17 de abril, a las 2 p. m., el Banco Hipotecario Nacional, rematará en su local esta propiedad edificada en terreno de 17.99 metros de frente al O. (Plaza) por 21.65 metros de frente al S. (Charlone) "ad corpus" con 4 piezas, dos cuartos para depósitos y dependencias.

Base de venta $ 7.600. Hipoteca pesos 7.000. Deuda actual $ 6.688:768.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado en LA EPOCA el 2 de abril de 1917. 3|35 v. Ab. 17.

Jorge N. Williams

JUDICIAL. — QUINTA EN MERLO con 79.205 metros, alambrado, 2 poblaciones con 5 y 2 habitaciones, cocina, molino lindando con Dambolena, Cano, Echegaray y Casagrande y base de 3.696.23 5.

El martes 17 de abril, a las 4 p. m., en la misma, por orden del juez Dr. Klappenbach, secretaría Dr. Ayarragaray, juicio Casagrande con Anchorena. Seña 8 o'o. Comisión 2 o|o. 3|28 v. ab 17

ADOLFO CALVETE

JUDICIAL. — EN BELGRANO. — Calle Superí 2179.—Por disposición del señor juez en lo civil, Dr. Juan Carlos Lagos y como perteneciente a la sucesión Scilingo de Nocito María Antonia, remataré el domingo 8 de abril a las 5 p. m., sobre la misma casa, calle Superí 2179, con edificio de 4 habitaciones de material, cocina de madera, corredores, tirantes madera dura, pisos pino de tea, carpintería de pino, etc. Su terreno lote núm. 16 de la manzana 9 mide 8 mts. 66 de frente al S. O. por 32 mts. 47 de fondo al N. E. La casa tiene aguas corrientes y calle adoquinada. Tasación $ 8000. Base 2|3 partes o sean $ 5333.33 moneda legal. Exigiré 8 o|o como seña y 2 o|o por mi comisión. Otros informes a los tribunales, secretaría del doctor Barraquero (6o. piso) o a mis escritorios, Cangallo 442.—Adolfo Calvete.

2|973v.8ab.

AVISOS ECONOMICOS

A 0.20 centavos por publicación hasta 20 palabras.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

TAPICERO FRANCES RECOMENDADO, ofrécese para casas de familias. Hace toda clase de trabajos, especialidad en cortinados, muebles, fundas y tapizar paredes. Precios módicos, Canning 488. U. T. 2013, Mitre.

TAPICERO MUY BIEN RECOMENDADO, se ofrece para casas de familias. Precios reducidos, Cangallo 1230, departamento 5.

ALQUILERES

CASA DE NEGOCIO A DOS PASOS del Mercado, alquílase sumamente barata. Velazco 518 al 22.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino

Avenida de Mayo 886

Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos

CORREDORES MARITIMOS

Montevideo, Rosario, Bahía Blanca

25 de Mayo 267-73, Buenos Aires

Pirroil Albertina Antrato

ACEITE CONTRA QUEMADURAS

APROBADO

POR EL C. N. DE HIGIENE

En venta en las mejores farmacias y droguerías.

LA MARSELLESA, GRAN EMpresa de encerrado de pisos, parquets, limpieza de casas, abono mensual; Gaston Barthélemy, Córdoba 645. U. T. 84 (Avenida).

Gran Hotel España

902 Av. de Mayo 956

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente
y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1312 **U. T. 3039 Libertad**

Dr. VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. FERNANDO SAGUIER
Estudio: Florida 440
U. T. 6037 (Avenida)

Dr. HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3602 (L.)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 188

Dr. PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre 754

Dr. LEONARDO
PEREYRA IRAOLA
Estudio Florida 850 U. T. (Av.)
Esmeralda 1212 U. T. 1521 (Juncal)

INGENIEROS

L. ALBERTO BARRIONUEVO
Ingeniro civil
Estudio, San Martín 522, Dto. 4

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA *Abierto Día y Noche*
SUIPACHA 477 DOCTORES **NELSON**
U. T. 318 Libertad

Doctor PICCININI

Especialista en enfermedades secretas: gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Consultas 5 pesos, aplicaciones del 914, 20 $. — Corrientes 1211.

Dr. A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 4 p. m.
Bmé MITRE 1038

Dr. MARTIN M. TORINO

Médico cirujano. Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su escritoro a ARENALES 1648. Consultas de 1 a 3.

Dr. E. G. FIGUEROA

Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1372. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. JULIO E. NEUMEIER

Médico del Hospital de Niños. Enfermedades de niños; ha trasladado su consultorio a Tucumán 1947, de 1 a 3, excepto los jueves. U. T. 7385, Libertad.

Dr. ALEJANDRO GOWLAND

Oculista. — Ex jefe de Clínica de la Facultad de Medicina. Consultas de 3 a 5. — Maipú 317, U. T. 934, Avenida.

Dr. LUIS I. FUENTES

Nariz, garganta y oídos. Médico del hospital Clínicas. Ex médico interno del hospital T. Alvear. Consultas de 3 a 5. — Maipú 317, Unión. Telef. 934, Avenida.

Dr. ENRIQUE E. MANSON

Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirujía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 927. — Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Mánson de la calle Estados Unidos 1038.

Folletín de LA EPOCA (43)

MARY O'CONNOR

Un crimen misterioso

CAPITULO XLVIII

La explicación de lord Luxmore

El enviarte esta carta es el acto de un loco; pero no podía descansar hasta que supieras porque he muerto para el mundo. Tu pecado pesa sobre mí como una losa. Mejor soportaría la idea de que el asesino era yo y no tú... tú, tan joven y tan bella... tú, la mujer en quien deposité mi fé. Jamás ostentaré el título de Luxmore, ni reclamaré mis derechos a su patrimonio. Me llamaré por algún nombre honrado y honesto que no despierte el terror en mi pecho y la sospecha en los ojos de los que lo oigan mencionar, trabajaré para ganarme el pan cotidiano y procuraré olvidar... hasta que la muerte venga a libertarme.

Reginaldo".

CAPITULO XLIX

El error de Beatriz

El último pliego de la carta se cayó de las manos de Lena. Su blanca faz estaba rígida y sus ojos extraviados. Luego, como sacudida por una idea repentina, pareció recobrar la conciencia de que sus manos estaban desocupadas y se inclinó maquinalmente para recoger las esparcidas hojas de papel. Sus manos temblaban. Sus labios estaban sin sangre, como sus mejillas. Volvió los pardos ojos, debilitados y llenos de espanto, hacia la delgada y enrojecida cara de su hermana, y con voz baja y contenida por el miedo con un acento de súplica desesperada preguntó golpeando la carta acusadora:

—¿Qué significa esto?

—Significa que es inocente — respondió dulcemente Beatriz oprimiéndose el pecho con las manos, amarillas como la cera. —Significa... ¿Por qué me miras así? — A pesar de su debilidad se agitó en el lecho asustada al ver la expresión de su hermana. — ¡Lena! ¿Crees que fuí yo? ¡No, no, no!

Con la respiración entrecortada dejó caer la cabeza en las almohadas. Su dorado y suelto cabello rodeaba la pequeña cabeza como una aureola.

—Siéntate — dijo sin aliento. — Voy a decirte lo que sé. Ahora puedo arteverme a decírtelo.

Lena obedeció. Su rostro se suavizó y se calmó. Pero el espanto no había desaparecido de sus ojos.

—Reginaldo entró a verme en el invernadero a eso de las seis—dijo Beatriz febrilmente. — Estaba agitado y acalorado. Tenía los ojos encendidos y muy mala cara. Ya sabes la mala cara que se le pone algunas veces. Me habló muy mal de papá. Trató de calmarle, pero no quería serenarse. Al fin, cuando estábamos ya en el salón se tranquilizó algo. Le dije que el tenía la culpa de lo que pasaba y que debía corregirse. Le dije que si me amaba, como aseguraba, tenía que cambiar de vida por mí. Mis palabras parecieron convencerle, cosa que a mí misma me extrañó. Se puso de un modo... como nunca le había visto. Me cogió las manos, empezó a murmurar palabras de arrepentimiento y a prometerme que viviría más ordenadamente en lo sucesivo.

Beatriz hizo una pausa para recobrar la voz que le faltaba y prosiguió:

—Después me dijo: "Beatriz, si llego a casarme contigo me corregiré". Luego creí notar en su voz un tono muy extraño de desesperación; pero sus palabras me llenaron de alegría porque nunca le había visto arrepentido. Entonces se me ocurrió ir a decírselo a papá.

—¿Ibas a decirle que estaba Reginaldo en casa?

—Sí, y a decirlo también que deploraba sus calaveradas y que se proponía variar de conducta. Me levanté y fuí a la biblioteca, dejándole en el salón interior. — Su voz volvió trémula y más baja. — Lena, teconfieso lealmente que fuí a la biblioteca con ánimo de echarme a los pies de papá, confesándole mi desobediencia al seguir las relaciones con Reginaldo, y a implorarle que consintiese bajo la promesa de la enmienda de nuestro primo. No recuerdo con exactitud qué hora era. Debían de ser las seis y veinte. Al entrar en la biblioteca encontré a papá muerto.

Todo el cuerpo de Lena se estremeció bajo una ola de frío que corrió por sus venas.

—¿Estaba en el suelo? — preguntó con voz entrecortada.

—Sí. — Las mejillas de Beatriz palidecieron. — Estaba delante de la chimenea, como dices que lo encontraste tú. No sé cómo pude ahogar el grito que acudió a mis labios al verle. Pero lo ahogué y me sobrepuse para no desmayarme, porque instantáneamente surgió en mi mente la convicción de que era Reginaldo quien le había matado. Su agitación al entrar en el invernadero, las palabras que dijo contra papá, sus modales extraños y su modo de hablar, todo parecía indicarme que él era el asesino. Lena, no puedo decirte la angustia mortal que experimenté en aquel momento. Después me he extrañado yo misma de haber escapado con vida de la impresión. Pero a pesar de mi horror y de mi angustia, pensé en seguida: "Debo encubrirle. El mundo no debe saber lo que ha hecho ni que estaba en esta casa".

Sus pupilas se dilataban al recordar el horror de aquellos trágicos momentos. Lena le había cogido una mano y la oprimía como para obligarla a decir la verdad.

—Salí de espaldas de la biblioteca. No me atrevía a retirar la vista del cadáver, que al resplandor de la lumbre estaba espantoso. Cerré la puerta suavemente. En el vestíbulo no había luz. Yo había dicho a Bell que no encendiese temprano, por que no quería que descubriese la presencia de Reginaldo...

—¡Y negastes haber dado la orden a Bell! — exclamó Lena con reproche.

—¿Qué iba a hacer? — repuso Beatriz sin aliento casi. — Quería salvar a Reginaldo, y para salvarlo me veía obligada a ocultar la verdad. Crucé el vestíbulo helada. Tenía las piernas tan rígidas, que apenas podía moverme. Al volver al salón no podía hablar. Comprendía que si llegaba a decirle que había descubierto su crimen, no podría reprimir los gritos y pondría en conmoción toda la casa. Huí de él. No podía soportar el contacto de su mano ni el sonido de su voz. Sólo a costa de un esfuerzo pude permanecer en la misma habitación que él. Y, sin embargo, ¡el amor es tan extraño!; hubiera sacrificado mi vida por ocultarle.

Beatriz continuó en un tono apenas perceptible:

—Nosotros, que habíamos estado hablando como enamorados, permanecimos silenciosos y fríos como dos estátuas hasta que oímos tus gritos. Entonces le empujé hacia fuera, exeitándole a huir. No le dije por qué. Creía que sabía tan bien como yo lo que significaba el grito de alarma. Fué un error... ¡un espantoso error!

La presión de la mano de Lena aumentó, e inclinando el cuerpo, la joven buscó los ojos de su hermana.

— Y la copa vacía? ¿No la retirastes tú de la biblioteca?

—No la toqué — respondió con sencillez. — No sé nada de ella. — Su voz tenía los acentos de la verdad.

Lena se echó hacia atrás lanzando un suspiro.

—Y desde entonces he estado creyendo que era él el asesino — continuó Beatriz. — Esa creencia era la que me estaba matando. Me figuraba que su vida estaba en mis manos, y que nadie más que yo podía delatarle. Juré en falso por salvarle y he pasado los días y las noches lacerándome el alma entre la idea de la venganza de mi padre y la de mi amor al asesino. Algunas veces creía que el espíritu de papá me llamaba. ¡Oh! ¡Han sido unos días terribles, de angustia indecible! Y mientras tanto ¡qué cosa más extraña! Reginaldo ha estado sufriendo lo mismo por mí. Todo el terror que demostró ante la creencia de su delito lo tomó por señal de culpabilidad mía ¡Creía que yo había asesinado a mi padre!...

Su voz se apagó en la garganta y se echó hacia atrás alentando rápida y brevemente, como si sufriese un gran dolor. Lena permanecía inmóvil con las manos cruzadas sobre una rodilla y el rostro como una estatua.

Durante largo tiempo reinó silencio. Luego se incorporó Beatriz bruscamente, alzando las manos en un repentino acceso de alegría y satisfacción.

—Tenemos que decírselo, Lena. Tengo que escribirle en seguida. Y cuando vuelva podrá presentarse a la justicia si le reclama. ¿Qué importa ya? Puede afrontarlo todo. Es inocente. Y además, yo creo, Lena, que esto le ha hecho corregirse. No hay ningún río de sangre entre los dos. Sus manos no están manchadas. ¡Gracias, Dios mío!

Su rostro se sumió en una especie de éxtasis y sus ojos se llenaron de lágrimas.

—¡Ahora me pondré bien! — exclamó dibujando una sonrisa en sus pálidos labios. — No se ha destruído nuestro porvenir. Nos volveremos a reunir. Volverá a su casa.

—Pero si no puedes encontrarle — murmuró Lena. — Esta carta no trae señas ni rastros de su procedencia. La han enviado sus banqueros.

—Le buscaremos — replicó Beatriz por cuyas venas parecía correr nueva vida. Sus ojos brillaban y volvía el carmín a sus labios y a sus mejillas. —Y si los banqueros no pueden darnos noticias, publicaré todo en los periódicos para que lleguen a él las noticias y vuelva espontáneamente. Aunque le encarcelen por perjuro, ¿qué importa? Lo más grave ha desaparecido.

Atrayendo a su hermana hacia sí apoyó en su hombro su fatigada cabeza.

—El número decrece — pensó Lena, y después sus labios repitieron suavemente — El número decrece.

Más tarde al bajar la escalera, después de dejar dormida a Beatriz, encontró a Bell que estaba encendiendo las luces.

—Bell — dijo — tengo que hablarte. — Acercóse más al anciano. — No fué míster Reginaldo quien asesinó a mi padre — murmuró. — Sabemos ya que es inocente... completamente inocente.

Bell se sonrió con sagacidad.

—Siempre sospeché que Mr. Reginaldo no tenía nada que ver con esto. La gente decía que le había visto por los alrededores de la casa aquella noche, él tampoco lo negó, pero yo nunca llegué a comprender cómo habría puesto la copa en el bolsillo del gabán de Mr. Wingrove. Todo lo que puedo decir es que lo que yo declaré en la indagatoria era completamente cierto

—De eso vamos a hablar ahora — dijo Lena. — Miss Beatriz quiere que se sepa que es cierto que le mandó a usted no encender las luces.

—Gracias, señorita. Me alegro de ver que se prueba la certeza de lo que declaré, y espero que la gente crea lo que le dije a propósito del reloj de señor y de la carta que me entregó para el relojero.

Lena había echado a andar, pero se detuvo como recordando algo.

(Continuará)

INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

LA GUERRA EUROPEA

El mensaje del presidente Wilson

SU DISCUSION EN EL CONGRESO NORTEAMERICANO

Comentarios de la prensa inglesa en general

(De nuestros corresponsales y de la Agencia Havas)

El mensaje del presidente Wilson

Su discusión en el Congreso norteamericano

WASHINGTON, abril 4. — El Congreso empezó a ocuparse esta mañana de la resolución de declarar el estado de guerra entre los Estados Unidos y Alemania.

La cámara de representantes tiene la intención de sesionar permanentemente hasta llegar a una conclusión en ese importante asunto.

WASHINGTON, abril 4. — En el Senado los debates sobre el mensaje del presidente Wilson se iniciaron a las 10 de la mañana.

Con el consentimiento unánime y de acuerdo con los "leaders" del gobierno el Senado decidió no permitir la discusión de ningún otro asunto hasta que se haya tomado alguna resolución sobre éste.

Comentarios del "Times" y de la prensa inglesa en general

LONDRES, 4. — El «Times», refiriéndose al mensaje del presidente Wilson, dice que es un acontecimiento que influirá en los destinos humanos durante los siglos venideros. Exceptuando la guerra actual, es el más importante acontecimiento ocurrido desde la Revolución Francesa. Es demasiado temprano para poder juzgar de todos los efectos de la intervención americana, pero comprendemos que influirá profundamente en la política y los intereses de todos los pueblos y Estados. La intervención de los Estados Unidos es un augurio de que el fin de la lucha será propicio a la humanidad. Jamás en la historia hubo nación tan grande que se decidiera a hacer la guerra por móviles semejantes.

El presidente Wilson defiende al comercio americano, pero no es por eso que pide a sus conciudadanos que hagan la guerra. El les pide sostener los derechos de toda la humanidad, sabiendo que toda la nación lo seguirá.

El «Daily Telegraph», en su edición de esta mañana, dice: El viejo estado de cosas desaparece. Rusia dió a las potencias centrales el primer golpe. El discurso del presidente Wilson es un paso nuevo en la evolución, es un acto de acusación contra el sistema de gobierno, responsable de la guerra que arrastra ahora a los Estados Unidos, arrastrará a China, y tal vez, a las democracias sudamericanas. Wilson hace una nueva declaración de derechos que los aliados aprobarán sin reserva. El presidente, que hasta no hace mucho sugería la formación de una liga de la paz, propone ahora la fundación de una liga de honor, una confederación de las democracias que están resueltas a salvar a todo precio la raza humana de la servidumbre. El discurso del presidente después de la revolución rusa, será el Evangelio de la transformación que debe realizarse en los imperios centrales antes de que el Universo pueda respirar libremente.

Las vacilaciones de la Casa Blanca causan algunas veces irritación, pero la acogida hecha por el Congreso al mensaje del presidente Wilson es la contestación a esas críticas. La paciencia del presidente de los Estados Unidos le vale el apoyo unánime de la nación.

LONDRES, 4. — El «Morning Post», en su edición de hoy, dice: Habiéndose resuelto a pedir la guerra, el presidente Wilson no desiste de su empeño ante las consecuencias e intima al gobierno se tomen todas las medidas que puedan servir a la causa de los aliados. El mensaje del presidente no es una simple declaración de guerra: es una declaración de principios que, apoyada por el Congreso marcará una nueva era para la América, que se declara desde entonces indisolublemente asociada a los ideales de libertad y civilización.

El presidente Wilson divorcia al pueblo alemán de su gobierno. Nosotros que conocemos a los alemanes, nos permitimos creer que antes de poco, el presidente cambiará de opinión. Los aliados quieren enseñar al pueblo alemán que en lo sucesivo la civilización no aceptará más el dominio brutal apoyado por el salvajismo. En cuanto el pueblo alemán haya comprendido, sabrá lo que debe hacer. Creemos que el gobierno alemán, a pesar de todas las mentiras, no puede ocultar el hecho de que los Estados Unidos hacen la guerra únicamente para destruir una autocracia criminal.

LONDRES, abril 4. — "The Daily Chronicle" dice: "La larga paciencia y prudencia de Mr. Wilson y su determinación de no avanzar más pronto que la masa de la opinión pública, hacen más impresionante la resolución final.

"El efecto moral del discurso, que es aprobado por una nación de 90 millones de habitantes, debe ser grande en el mundo entero y será sentido hasta en Alemania con tal que llegue a aquel país.

"Sin embargo, en vista de la unánime aprobación y participación del pueblo alemán en los crímenes más atroces de sus jefes, es difícil ver como Mr. Wilson podrá mantener la distinción hecha entre el pueblo y el gobierno alemanes. Así por ejemplo, el pedido de anexión de Bélgica ha sido unánime entre los alemanes.

"Hemos sido siempre partidarios de la negativa de tratar con los Hohenzollern.

"La revoución de Rusia y la intervención norteamericana fortificará los argumentos en pro de tal política, cuyo efecto será serio para Alemania".

"The Daily News" dice:

"La impresión causada en Inglaterra por el discurso de Mr. Wilson, ha sido profunda. Es fácil imaginar el choque que producirá en Alemania, la que desde el principio de la guerra se equivocó completamente sobre el costado de sus amigos de los Estados Unidos y acerca del carácter de Mr. Wilson. Esto no sorprenderá a Alemania, pues se ha equivocado igualmente sobre Inglaterra.

"Esta guerra es una guerra de sistemas, pues la lucha que asola a Europa y al mundo, no ha sido una obra de las democracias ni de las influencias nefastas que se burlan de los destinos de las democracias.

"Rusia derribó a la autocracia, que era un peligro inmediato para su existencia.

"Mr. Wilson comprendió igualmente el peligro y va derecho a la fuente del mal de la humanidad, al declarar que la guerra debe ser la liberación de los hombres y de las naciones de la tiranía de los déspotas".

"The Daily Mail" dice:

"El discurso de Mr. Wilson es un llamado al pueblo norteamericano para que reanude la gran tarea por la cual Lincoln dió su vida.

"Mr. Wilson pide la guerra contra la dinastía de los Hohenzollern, que hizo mal en creer que los norteamericanos eran degenerados.

"Los norteamericanos son siempre la misma raza que combatió cuando la guerra de Secesión.

"La situación es la misma ahora. La libertad se halla en peligro, aunque sería una injusticia el comparar a los sudistas que lucharon como "gentlemen" con los mismísimos asesinos que pertenecen al kaiser.

"Los Estados libres del mundo deben destruir todo el mecanismo del militarismo prusiano y su Dios sanguinario.

"Hay que decir que el pueblo alemán no muestra ni deseo ni aptitud para la libertad.

"Ninguna asamblea de hombres libres habría tragado las mentiras imprudentes de Guillermo II y de von Bethmann Hollweg.

La guerra en el mar

El movimiento en los puertos italianos

ROMA, abril 4. — Un boletín del ministerio de Marina anuncia:

El movimiento de buques mercantes de todas nacionalidades en los puertos italianos durante la semana que terminó el domingo 1.o de abril fué de: Buques llegados, 432, con un desplazamiento bruto de 386.383 toneladas. Buques salidos: 458, con un desplazamiento bruto de 398.803 toneladas.

El número de buques italianos hundidos por submarinos enemigos, en ese lapso de tiempo, fué de un velero de menos de 500 toneladas y cinco veleros de menos de 100.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

SALADILLO, abril 3. — Ha causado muy buena impresión en este vecindario el moralizador decreto del poder ejecutivo de la nación sobre el escándaloso asunto de la tierra pública; pues no sólo se encara bajo su aspecto de resultados utilitarios, sino también que viene a sanear lacras del régimen terminado el 12 de octubre, el cual usó del porvenir de nuestra futura grandeza con lujo de medios delictuosos. Nuestro perfeccionamiento de métodos políticos exigen reacciones que aclaren sanciones penales contra los que delinquieron, sean los que sean, y caiga el que caiga.

—El Concejo Deliberante a moción del concejal señor Viola, acordó dar el nombre de "Almafuerte" a una de las calles de este municipio, adhiriéndose al homenaje nacional a poeta filósofo recien fallecido.

—La intendencia municipal ha pasado al Concejo Deliberante la memoria anual y cuentas de la administración del año 1716, cumpliendo el precepto legal que dispone tal cosa a realizarse en los tres primeros meses de cad año.

En el frigorífico Argentino.—La salud pública en peligro

AVELLANEDA, abril 4. — Habiendo recibido una denuncia de parte de numerosos vecinos de Villa Pobladora, me trasladé a aquel paraje, comprobando la veracidad de la misma. Se trata de los olores pestilentes que se sienten emanados de los alrededores del frigorífico Argentino y que son insoportables.

Es imprescindible que la dirección de salubridad, a la cual los vecinos se han dirigido con fecha 26 de febrero último sin haber obtenido hasta ahora respuesta alguna, tome urgentemente las medidas que el caso requiere, pues peligra la salud pública.

Es imperdonable esta desidia, que demuestra el abandono y la desorganización que impera en la dirección general de obras de salubridad de la provincia.

El escándalo de tierras y colonias. — Lluvias

LAS HERAS, abril 4. — El vecindario de pueblo y campaña de este departamento, exterioriza su satisfacción por el moralizador y enérgico decreto dictado por el P. E. de llevar una investigación a la repartición aplaude el tal decreto por concep-
Se aplaude el tal decreto por conceptuarse que tiende a salvaguardar los intereses nacionales, grandemente resentidos por las administraciones anteriores que tan a las vistas desfraudaron las tierras en escandaloso acaparamiento.

Este decreto justifica una vez más, la moralizadora acción administrativa del gobierno radical, que ha sabido interpretar las aspiraciones del pueblo, que por su soberana voluntad, lo elevó a regir los destinos de la nación.

Se hacen comentarios favorables y de simpatía hacia el presidente de la Nación, Dr. Hipólito Irigoyen, por la frase con que contestó a la insinuación de posibles súplicas, lo que refleja, la inflexibilidad y resolución inquebrantable del doctor Irigoyen, de hacer luz en las reparticiones donde nunca hánse visto las cosas claras.

—Ayer ha llovido en una ténue garúa, durante todo el día y noche, el pluviómetro marcó 30 milímetros de agua.

Permanece aun muy nublado, presagiando más lluvia.

Viajero — Sumario — Lluvia — Homenaje

PERGAMINO, marzo 4 — El juez del crimen del departamento judicial del norte, doctor Ricardo Riobó, ha permanecido dos días en esta localidad por asuntos particulares, habiendo regresado a la vecina ciudad de San Nicolás de los Arroyos.

—El sumario incoado por orden de la jefatura de policía contra la comisaría local por abuso de autoridad, con motivo del apaleamiento en la vía pública de ciudadanos turcos que eran conducidos detenidos, a raíz de un incidente, ha resultado completamente ineficaz, por cuanto carece de mérito la prueba acumulada.

—La lluvia caída en estos días ha sido copiosa y abundante.

—La comisión pro homenaje al poeta Almafuerte, activa sus preparativos con sumo entusiasmo.

SANTA FE

Nuevas compras de semillas. — Comentarios insidiosos sobre la comisión local.— Las fiestas del 14 de julio. — Los registros de enrolamiento. — Las perforaciones en el puerto. — La oficina de asesoría municipal. — Conferencia sobre scoutismo. — Construcción de una escuela modelo. — La destrucción del Abrojo Grande.

ROSARIO, abril 4. — La comisión nacional local para la compra y reparto de semillas a los agricultores necesitados, ha comprado últimamente un lote de 1000 toneladas de trigo a razón de 14 pesos la tonelada, puesto sobre las estaciones Tisino, Ballesteros, Etruria, Villa María y Arroyo Cabral. De manera, pues, que su precio actual viene a ser 13,40 pesos, desde que hay que descontar el flete ferroviario.

Con este último lote la comisión local lleva ya adquiridas 6000 toneladas, cantidad que aparentemente resulta muy mediocre pero que es, en el fondo, si se consideran las pocas ofertas que se hacen y el precio que se solicita, buena y significativa de los esfuerzos e inteligencia de los miembros que forman parte de la comisión para coadyuvar y difundir los intereses del gobierno nacional.

Algunos espíritus insidiosos comentan la labor de la comisión, diciendo entre otras cosas, que ella se desenvuelve con bastante lentitud.

Tal aseveración es injusta, pues, como se acaba de hacer notar, las ofertas que llegan a manos de la comisión, son escasas y entre ellas algunas son muy poco convenientes, por los precios elevados. De manera, pues, si en realidad se obrara con calma, ésta se justificaría plenamente por ese espíritu de defensa de intereses generales y cuya inspiración débesele al gobierno de la nación. Por otra parte, es harto conocida la existencia de trigo en el país y cuáles son los principales tenedores de grandes lotes en nuestra plaza. Si éstos comentan desfavorablemente o en su lugar los que pertenecen al gremio, la acción hasta aquí desplegada por la comisión, ¿por qué continúan especulando, defendiendo intereses particulares que a la larga no les aportarán ningún beneficio? ¿Por qué, cuando la conocida firma Minetti Hnos. y Cía., que fué la primera en vender, con su oferta aceptada, trató de abrir camino a las demás, no imitáronle ofreciendo grandes lotes a los mismos precios que aquélla? Es público y notorio que los señores Minetti Hnos. y Cía. en dicha venta perdieron 1 peso por tonelada, pero en cambio, al hacer un gesto patriótico y en contra de sus intereses particulares, aseguran definitivamente que en la zona donde se destinan esas semillas, la siembra se verifique normal y tranquilamente y por ende, si el tiempo es benigno, obtener una excelente cosecha, salvando, por consiguiente, la pérdida que han tenido en la venta nombrada, desde que esa semilla se sembraría en la zona donde tiene establecidos sus conocidos molinos.

Dadas las circunstancias por que se atraviesa, en una de ellas se inspiró el gobierno nacional para amenguarla en todo lo posible y dentro de todos sus medios, decretando así la prohibición de exportar trigo. Es decir, pues, percatóse de esa necesidad de interés general e implantóla sin reticencia alguna ofreciendo a la vez sus incalculables esfuerzos e inteligencia para llegar al éxito deseado. Es propio, pues, que tocando a todos por igual los beneficios de ese decreto, cooperemos a su ayuda apartándonos de toda mezquindad y sentimientos antojadizos, que así se hace obra sana y de verdadero patriotismo.

Aquellos hechos que se comentan son, pues, injustos y basados en una mala fe, que no tiene razón de ser ni existir.

—El sábado próximo se llevará a cabo una reunión entre las personas más caracterizadas de la colectividad francesa con el objeto de nombrar una comisión encargada de confeccionar el programa de festejos para el 14 de julio próximo.

Esta reunión será presidida por el cónsul de Francia M. H. Hoff y se verificará en la Maison de France, San Luis 846, a las 9 p. m.

—La comandancia militar del 33o distrito prepara en la actualidad la documentación trimestral del presente año.

La misma oficina terminará en breve todos los registros de enrolamiento pertenecientes a la clase del 98, cuyo plazo terminó el 31 de marzo ppdo. No bien termine este trabajo, empezará a confeccionar el registro del 5o trimestre.

—Ha regresado de la capital federal el Ing. M. Sallovitz, inspector de las oficinas del puerto. El mencionado funcionario conferenció en esa con el doctor Torello, respecto a las recientes perforaciones que se realizaron en el puerto para cerciorarse si los hundimientos producidos en el mes de diciembre del año pasado, obedecen a causas geológicas.

—El 10 del corriente mes quedará instalada en la municipalidad, en una sala contigua a la de recepciones, la oficina del asesor letrado doctor Nicolás Amuchástegui. La creación de esta oficina obedece a que todos los apoderados de la municipalidad dependan directamente del asesor y cada día informen sobre los asuntos encomendados. La oficina funcionará de 3 a 6 p. m.

—Próximamente llegará a ésta el Ing. Huergo, de la asociación nacional Boy Scouts Argentinos, para dar una conferencia sobre Scoutismo a la asociación similar que existe en ésta y que comanda el capitán F. J. Story.

Aun no se ha elegido el local donde el Ing. Huergo dará su conferencia.

—Se acaba de constituir una comisión formada por los señores M. Monserrat, J. Anijón, H. Graft, M. Dall'Orio y R. Fasce, para gestionar un terreno de 40 por 40 metros, destinado a la construcción inmediata de una escuela modelo en el Barrio Refinería.

La construcción de esta escuela en aquel populoso barrio y en que, sin duda alguna, prestará servicios de mucho valer, es propiciada por el doctor Remonda Mingrand.

—La seccional de la Defensa Agrícola prosigue con actividad los trabajos para la destrucción del Abrojo Grande, que ha hecho irrupción en la campaña de la provincia.

Recientemente ha sido enviado al inspector general el informe mensual en el cual se hace constar que en el mes de marzo ppdo., la destrucción de esa plaga fué en una extensión de 3393 hectáreas.

El personal de de campaña supeditado a esta seccional, efectúa giras continuas de inspección, obligando a la destrucción del Abrojo Grande.

Operaciones bursátiles. — Cotizaciones.

ROSARIO, abril 4. — Las operaciones bursátiles, en la primera rueda, presentáronse con el mismo espíritu inactivo de los días pasados. Existe, sin embargo, en el renglón trigo una tendencia a la suba, vendiéndose 100 toneladas para junio a pesos 13.10, en disponible y situación permanece igual. Sin compradores ni vendedores respecto al maíz. Aunque haya acusado una suba sobre los precios de ayer, el espíritu de las operaciones inclínase a señalar una próxima baja. Esta originaríase con motivo de confirmarse las versiones que circulan sobre órdenes que han recibido los vapores, que venían a cargar, de dirigirse a puertos brasileños o norteamericanos para cargar allá, a causa del decreto de prohibición de exportar trigo.

Las operaciones sobre maíz, pues, estarían paralizadas. En la primera rueda pagánronse 200 toneladas de maíz, para junio, a $ 9.30.

Edilicias. — Escuela graduada. — Varias

SAN URBANO, abril 3. — Se vé con satisfacción que la comisión de fomento está procediendo al arreglo y limpieza de algunas de las calles de esta población. Igualmente se han efectuado las reparaciones necesarias en el camino público que da acceso al vecino pueblo de Labordeboy. Convendría que esta corporación exija a los propietarios, la construcción y arreglo de veredas y cerco, porque muchas de las primeras se encuentran en estado deplorable.

—Desde hace varios días está al frente de la dirección de la escuela graduada elemental, el señor Santos Tambolini, maestro laborioso y competente, que mucho hará en favor de la niñez de esta localidad. Han comenzado las mejoras porque tanto brega LA EPOCA, y es de esperar que el consejo de educación de la provincia, llene otros puestos con maestros que en todo momento sepan responder a las exigencias del aula.

—El representante de la Sociedad Forestal Argentina, señor Montiel, piensa realizar en su tiempo la Fiesta del Arbol en el terreno donde se levanta el antiguo edificio fiscal que ocupó la escuela graduada y sería conveniente que la comisión de fomento se empeñe en el arreglo de los cercos, en lo que también debe interesarse el señor Tambolini, para efectuar allí la enseñanza teórica y práctica de la agricultura, que establece el programa de la institución que dirige.

No obstante la actividad y buena voluntad del señor gerente de la sucursal del Banco de la Nación, esta Institución no tiene el movimiento requerido, por la honda crisis porque atraviesa tanto el comerciante como el agropecuario. Esta institución sirve a los pueblos de Carreras, Elortondo, Labordeboy, Ughes, Paz, Alcorta y otros, centros agrícolas productivo, fuente de movimiento comercial de muchas otras localidades. He tenido ocasión de tratar al respecto con el señor gerente, que como dijo es un excelente empleado.

Anoche llovió copiosamente en toda la zona.

ENTRE RIOS

Sobre una licitación — El ministro de gobierno — Varias

PARANA, abril 4. — En la licitación para la impresión definitiva de los padrones electorales provinciales, obtuvo el triunfo la casa de Artes Gráficas de ésta, sobre las demás de la provincia y fuera de ella por el precio de 11 pesos la serie. Es sumamente sugestivo este resultado, comparado con los precios de la pasada administración, que ascendían a 70 y 100 peso por el mismo trabajo.

—Mañana es esperado en ésta el ministro de gobierno doctor Sagarna, que no pudo embarcarse en el "Gauchito", a causa del paro de los vapores en esa capital. Vendrá por vía de Santa Fe.

—El martes se ausentará para ésa, donde fijará su residencia, el patriarca de Paraná, doctor Martín Ruiz Moreno, a quien despedirá un núcleo de sus numerosas relaciones, a pesar del expreso pedido del meritorio [illegible] correligionario que exigió de sus amigos declinaran toda demostración. Esta sociedad notará la ausencia de este miembro distinguido, cuya austera silueta discurriendo por las calles de la ciudad, formaba parte de sus características.

—Todo el vecindario de la calle Urquiza, frente a la residencia del interventor nacional, se queja de las emanaciones desprendidas por un establecimiento ubicado en ese punto, que contraviene las reglas más elementales de higiene y las ordenanzas en vigencia. Se dice que la municipalidad se niega a tomar medidas, como es de su deber. Además, sería conveniente se exigiera un certificado de buena salud al personal de dicha casa, algunos de los cuales padecen enfermedades infecciosas.

—Está pasando la semana santa en su estancia de La Picada, el doctor Berduc, hijo de Entre Ríos y ex ministro de hacienda de la nación.

—Otro ex ministro y comprovinciano el doctor Mujica, se halla en Villaguay, descansado de sus tareas profesionales.

—Falleció en Victoria ayer, la señora madre del conocido hacendado don Juan Antonio Ruiz.

—Un núcleo de vecinos se apresta a solicitar del gobierno nacional la ubicación en ésta de una de las escuelas de artes y oficios creadas por la actual ley de presupuesto. Indicarán que pueda ubicarse en la casa ocupada por el colegio nacional, en la plaza Alvear, que es propiedad fisal y está desocupada.

Distribución de semillas — Contra el cuatrerismo — Medidas gubernativas — Varias informaciones.

PARANA, abril 4. — El director de agricultura ingeniero Uzal, prepara las nóminas de las comisiones distribuidoras de semillas que en cada estación ferrocarrilera o punto poblado se encargarán de la tarea como delegados de la comisión contral residente en Buenos Aires.

—Se reunieron en el despacho del gobernador, los jefes de policía de La Paz, Villaguay y Paraná, para acordar las medidas eficaces en represión del cuatrerismo. Convinieron todo un plan de campaña que será de fructíferos resultados. Cunde el ejemplo del hacendado de Gualeguaychú señor Salvador Dardán, y son muchos los vecinos que como él, harán parvas silos de maíz, sistema preconizado por el ingeniero Conrado Martín Uzal, director de agricultura de la provincia.

—Los señores Antonio Galla, Salvador Rossi y William Marris, lo harán en esta semana, el primero ensilará cardo asnal que se convierte en excelente forraje. Aprovechando el feriado, el citado técnico concurrirá a dirigir personalmente los ensayos.

—En la biblioteca popular se celebrará una reunión para constituir un club de remo, habiéndose designado a los señores Miguel Izaguirre, Conrado Fereyra y Antonio Coutada, para constituir la comisión provisoria que organizará definitivamente la asociación.

—Amaneció lloviendo copiosamente.

TUCUMAN

Almuerzo — Decreto de nombramientos — Lances personales.

TUCUMAN, abril 4. — Ayer llevóse a cabo un almuerzo en el parque Aconquija, concurriendo los ministros de gobierno y de hacienda, el ingeniero Uttinger, el coronel Martínez Urquiza, delegaciones de la provincia y otras personas de significación. No hubo discursos, regresando la comitiva y los invitados en autos, después de visitar el pozo surgente, y otras obras.

Firmóse un decreto de nombramientos, designando presidente del consejo de educación al doctor Lizondo Borda, vocales a los doctores Eudoro Aráoz y Sixto Terán, director de fomento agrícola al ingeniero Alberto de la Vega, comisario de órdenes al señor Angel Miguel Estévez y fiscal de gobierno al doctor Vicente Pavesi.

—El lunes 9 del corriente será declarada toda la administración en comisión, con el objeto de proveer los cargos de toda la repartición. La medida recibióse favorablemente, pues conduce a sanear el personal.

—El ex jefe de policía, señor Augusto Alurralde, envió sus padrinos al doctor Ernesto Carranza, Leandro S. Aráoz y Alberto Aybar Augier, diputados que lo atacaron en la cámara en el asunto de la investigación en la policía. Hasta estos momentos ignórase el resultado de las tramitaciones, pues los duelistas salieron esta madrugada en autos en dirección a San Pablo, creyéndose inevitables los lances. En este momento empleados de la policía de investigaciones se dirigen al lugar indicado para evitar su realización, aunque se presume que será tarde. Laméntase los hechos producidos en la creencia que tendrán serias consecuencia.

SAN JUAN

Los ferrocarriles del Estado. — Administración deficientes. — Competencia de empresas particulares. — Falsificación de vinos. — Arbitrariedades policiales. — Ministerios vacantes. — Un nombramiento.

SAN JUAN, abril 4. — Han disminuído mucho las cargas en las líneas del Estado Argentino del Norte, porque casi toda las acapara la empresa del Pacífico.

Débese esto a las deficiencias en los servicios de la línea nacional, demoras en las cargas, retardo en los horarios de los trenes de pasajeros, dificultades y trámites excesivo para los cargadores. Mientras esto ocurre en la línea nacional, la particular del Pacífico muéstrase solícita en atender a los productores. Esta competencia a la línea nacional de trocha angosta, afecta la prosperidad de la provincia, cuyo progreso económico radica en la reducción de los fletes. Hay mil productos agrícolas y mineros de superior calidad que no se explotan a causa de los altos fletes ferroviarios, mientras impórtanse similares inferiores de Europa y Norte América.

Urge que el gobierno nacional dé nueva y conveniente organización a los ferrocarriles del Estado a fin de que respondan a la necesidad de fomentar la producción nacional. Recuérdase a este efecto que varias veces se ha presentado al Congreso el proyecto de la venta de las líneas nacionals, fundado en la incapacidad del gobierno para administrarlos, lo que importaría la ruina para varias provincias entregadas a la voráz especulación del capital extranjero. El año pasado, en pocos meses en que prestóse atención al servicio argentino del norte, aumentó enormemente el movimiento de cargas; luego el Pacífico mejoró sus servicios y atrajo los cargadores; mientras la línea del Estado volvía a caer abandonada. Recuérdase también que pusiéronse en juego grandes influencias y recomendaciones de los doctores O'Farrell, Cullen y Orzali para que el diario "E Porvenir" no denunciara los abusos del ferrocarril Pacífico y beneficiara con eficaz propaganda la línea del Estado.

—Durante la actual vendimia ha exportadose mucha uva de esta provincia para vinificarla en almacenes de Rosario y Buenos Aires, sin ningún control ni análisis, prestándose a toda clase de manipuleos y falsificaciones, en detrimento de la industria sana y honesta. Corresponde que las municipalidades de esas ciudades y la dirección de impuestos internos controlen la elaboración en esas bodegas clandestinas improvisadas, que carecen hasta de maquinarias.

—La policía comete toda clase de abusos, persiguiendo a ciudadanos radicales. Ultimamente ha traído presos de Valle Fertil a Juan Dios Gómez, Domingo Guzmán y Walter Susinger, sin motivo, al solo efecto de sacarlos de la localidad.

—Dícese que el gobernador Yzasa ha ofrecido ministerios a D. Pedro Manrique, profesor de a escuela normal y abogado del Banco de la Nación, que fué suspendido por tomar parte en política, y a Juan Dios Flores, actual intendente.

—Ha producido mal efecto el nombramiento del Dr. Sánchez Sarmiento para abogado del Banco Hipotecario, porque es político militante, secretario de la concentración y diputado. Recuérdase que el mismo Banco, en años anteriores, reemplazó al doctor Mario Videla porque era senador provincial y miembro del partido popular.

CASA DE GOBIERNO

EN LA PRESIDENCIA

El doctor Irigoyen llegó a su despacho de la casa de gobierno a la 1 de la tarde.

Esta tarde el presidente recibirá en audiencia especial a los embajadores de España y Estados Unidos y a los ministros de Portugal e Inglaterra.

POR LOS MINISTERIOS

El ministro del interior asistió esta tarde a su despacho, firmando con el subsecretario interino, todos los expedientes que estaban pendientes.

Recibió también a varias personas que fueron a visitarlo por diversos asuntos.

—El doctor Salaberry atendió su despacho ministerial como de costumbre. Por el ministerio de hacienda continúan haciéndose gestiones para ubicar fondos en Berlín, para el servicio de los cupones de deuda argentina que existen en Alemania. Se está esperando, con este objeto, comunicación telegráfica del ministro argentino en aquél país, doctor Molina.

—El ministro interino de relaciones exteriores atendió hoy su despacho como de costumbre. Durante el feriado de Semana Santa, algunas de las oficinas de este ministerio trabajarán de 4 a 5 de la tarde, para atender las noticias que se reciban de la guerra europea y los asuntos que se relacionen con la exportación de trigo.

—El ministro de justicia e instrucción pública, concurrió esta mañana a su despacho, se ocupó en firmar numerosos expedientes de trámite administrativo.

Por la tarde temprano volvió el doctor Salinas, a la casa de gobierno.

Recibió a varias personas, y luego se trasladó a la presidencia.

—Como informamos separadamente, el ministro de guerra se ausentó ayer para el Rosario.

—El ingeniero Alvarez de Toledo concurrió esta mañana a su despacho, firmando numerosos expedientes administrativos.

—Por la mañana asistió a su despacho el ministro de agricultura doctor Pueyrredón.

Se dedicó a firmar expedientes administrativos y recibió algunas visitas.

GUERRA Y MARINA

SEMANA SANTA

A los efectos de la instrucción en el ejército se han declarado feriados los días 5, 6 y 7 del corriente.

USO DEL SABLE-BAYONETA

El ministro de guerra ha resuelto que en adelante, en todos los desfiles, únicamente se armará el sable-bayoneta en el momento de rendir los honores.

Independientemente de ello, deberá mantenerse el uso de la bayoneta para las ejercitaciones del tiempo de paz, exclusivamente en los casos y con las restricciones que el reglamento de infantería establece.

LA "SARMIENTO"

Siguiendo el itinerario trazado, hoy zarpó de Comodoro Rivadavia para Cabo Blanco, la fragata-escuela "Presidente Sarmiento".

DONACION DE POTROS

Con destino a la remonta del ejército el señor Bernardo Irdizoix ha donado 20 potros, y el señor José Riego 10 potros.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

El próximo lunes 9 atenderá el fuero civil el juez doctor M. Mackinlay Zapiola con los secretarios doctores Marín el 9, González Iramain el 10, Leocadio Paz el 11, Rojas el 12, Coronado el 13 y Quirno Costa 11.

Fuero Comercial. — Juzgado a cargo del doctor Eduardo M. Naón. Secretarios: doctor Martín y Herrera 9, Villafañe 10, G. Gowland 11 y 13, Aguilar 12 y 11.

Por recusaciones corresponde intervenir al juez doctor Alberto Estrada.

CLUB DE PELOTA Y ESGRIMA. — Se convoca a los señores socios a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 12 de abril a las 6 p. m., en su local calle Moreno 967.

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior.

2.o Lectura y aprobación de la memoria y balance del último ejercicio Marzo 1916 a 31 de Marzo de 1917.

3.o Elección de la nueva Comisión Directiva.

E. S. de Olaso, secretario.

343 v. Abril 12.